

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 80 pesetas

Lunes 11 de julio de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.765



Los segovianos disfrutan ya del cinturón verde de la ciudad.

PEÑALOSA

El Ayuntamiento atiende más de 200 hectáreas de jardines y zonas verdes

El Ayuntamiento controla y cuida en la actualidad más de 200 hectáreas de jardines y zonas verdes, aparte de otras 45 de espacios arbolados periurbanos.

Los segovianos han respondido con su presencia al gran esfuerzo realizado durante los últimos años por el municipio para la recuperación del cinturón verde de la ciudad.

El Servicio de Parques y Jardines del Ayuntamiento aplica el criterio de "mantenimiento", de manera que sólo se rehabilitan aquellos espacios que van a po-

derse conservar. "Lo contrario sería tirar el dinero", apunta el alcalde, Ramón Escobar.

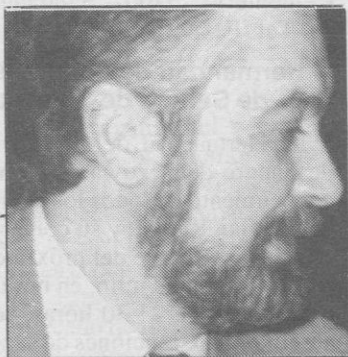
Además de la recuperación de zonas urbanas o el acondicionamiento de aquellas otras que se encontraban en mal estado, la política municipal ha ido encaminada a adecentar el cinturón verde de la ciudad: primero en toda la ribera del Eresma, y, muy pronto, gracias al convenio firmado con la Consejería de Medio Ambiente, al Valle del Clamores y al Pinarillo.

(Pág. 8)

Récord de colocaciones en la última década

Las Oficinas del INEM registraron un total de 2.687.928 colocaciones en el primer semestre del año, un 16,78% más que en el mismo tiempo de 1993, y cifra récord en términos absolutos de las contabilizadas en el mismo periodo durante la última década. En junio se alcanzó la tasa más alta de colocaciones desde 1985, con 476.010, un 11% sobre junio de 1993.

La tasa registrada durante los



TELEFOTO EFE

Griñán, ministro de Trabajo.

seis primeros meses del año no sufría un crecimiento positivo desde 1990, cuando ascendió a 2.601.745, para decaer en los años siguientes con pérdidas de 195.529 colocaciones en 1992 y 39.130 en 1993.

(Pág. 20)

La Ley de Vías Pecuarias protegerá 360 kilómetros de cañadas provinciales

El Proyecto de Ley de Vías Pecuarias, aprobado por el Consejo de Ministros a principios de mes, ofrecerá protección legal a más de 360 kilómetros de cañadas en Segovia, que se distribuyen en tres de los más importantes pasos de ganado que cruzan la provincia.

La normativa, que sustituye a la anterior de 1974, aporta mayor salvaguarda a las más importantes vías pecuarias, dotándola de consideración como bienes de dominio público, estableciendo mayores sanciones y proponiendo actividades compatibles que garanticen su conservación.

Los pasos de ganado de la provincia presentan diferentes niveles de conservación, siendo la que mejor estado presenta la Cañada Real Soriana Occidental, que discurre por la falda de la



PEDRO L. MERINO

Algunos rebaños trashumantes cruzan cada año bajo el Acueducto.

Sierra a través de 147 kilómetros. La Real Leonesa y la Real Segoviana, con 79 y 46 kilómetros, respectivamente, han sido

invasadas por diferentes construcciones y reestructuraciones agrarias.

(Pág. 5)



El nuncio segoviano ha desempeñado sus funciones en Zimbabwe y Suráfrica.

ARCHIVO

Francisco-Javier Lozano es natural de Villaverde de Iscar

Un segoviano, nuncio apostólico en Tanzania

El Papa Juan Pablo II ha nombrado al segoviano Monseñor Francisco-Javier Lozano, natural de Villaverde de Iscar, nuncio apostólico en Tanzania y arzobispo titular de Peñañiel. Lozano es en la actualidad jefe del Departamento España-América Latina de la Santa Sede.

Monseñor Lozano recibirá la ordenación episcopal de manos del cardenal Angelo Sodano, secretario de Estado

de Su Santidad, el día 25 de julio en la Basílica de San Pedro, de Roma. El nuevo arzobispo está encardinado en la

Archidiócesis de Sevilla, donde fue profesor del Centro de Estudios Teológicos. Ingresó en 1976 en el cuerpo diplomático de la Santa Sede y ha desempeñado sus funciones en las nunciaturas de Nigeria, Suráfrica, Zimbabwe, Yugoslavia y Guatemala.

(Pág. 14)

AL DIA

6 Los transportistas se quejan por el mal estado de las carreteras.

10 ASAJA, contra la intervención extranjera en el sector de la remolacha

19 Con la muerte de un piloto de Iona se eleva a 21 las víctimas por el fuego.

21 Clinton y Yeltsin se reunirán en Washington en septiembre.

23 Arafat abandona Túnez para instalarse en Gaza.

Lunes

11

julio

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 192 días, faltan 173.
Sol: De 6,54 a 21,46.
Luna: De 9,39 a 23,9.
Luna en cuarto creciente, el
16 de julio en Libra.

SANTORAL

HOY: Benito, patrono de Europa, Quetilo, Cindeo, Drostán, Jenaro, Pelagia, Marciano, Sabino, Sidronio, Plácido, Alberto, Aleto, Amable, Berrano, Juan, Leoncio, Idulfo, Sigisberto.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Rodríguez del Fresno, Avda. Marqués de Lozoya, 13. Barrio de La Albuera.

ADEMAS

Novena a la Virgen del Carmen

Parroquia de Ntra. Sra. del Carmen. Novena a su titular. A las 20,00 horas. Todos los días después de la misa de las 8,00, habrá también un breve ejercicio de novena.

Padres Carmelitas. Novena hasta el 16 de julio. Por las mañanas, a las 7,00 misa y ejercicio de novena, a las 8,30 misa. Por la tarde, a las 19,30 horas, rosario y ejercicio de novena, además de misa. Predicará el capellán del santuario de Ntra. Sra. de la Fuencisla, Cipriano Herranz Herrero.

El día 15, a las 7,00 de la mañana, rosario de la aurora por la alameda de la Fuencisla. Durante todos los días, servicio especial de autobuses que saldrá de la Plaza Mayor a las 19,00 horas.

El día 16, festividad de la Virgen del Carmen, por la mañana, misas a las 7,00, 8,30, 10,30 y 12,00 horas. Por la tarde, a las 19,30 horas, rosario y misa, a continuación procesión por la Alameda de la Fuencisla, con salve final a la Virgen. El día 17, la misa de las 20,00 horas se aplicará en sufragio de todos los difuntos del Carmelo Seglar y de la Cofradía del Carmen.

Madres Carmelitas Descalzas. Novena hasta el 17 de julio, comienzo a las 19,30 horas, con la exposición del Santísimo, rezo del rosario, pases de la novena, y a continuación santa misa con homilía a cargo de Angel Palomar, párroco de San José Obrero.



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGÍA



TERMOMETRO

PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM. MIN.	PL./M ²
Avila	32,0	13,2	
Burgos	32,0	10,6	
León	30,5	13,4	
Palencia	31,5	16,0	
Salamanca	32,8	14,6	
Segovia	32,4	18,0	
Soria	32,2	13,8	
Valladolid	34,0	12,2	
Zamora	36,6	17,0	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, nuboso en el noroeste de madrugada, aumentando la nubosidad de oeste a este a lo largo del día, con algún chubasco ocasionalmente tormentoso más frecuente en zonas de montaña; temperaturas sin cambios, con máximas comprendidas entre 32 y 37 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre los 12 y 17 grados; vientos flojos variables.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

La Casa del Siglo XV

— Obra gráfica. Bartolozzi, Campano, Niebla, Broto. Hasta el 29 de agosto.

La Alhóndiga

— Exposición de las obras seleccionadas por el jurado del I Premio de Pintura "Ciudad de Segovia". Permanecerá abierta hasta el próximo día 24 de Julio, en horario de 12,00 a 14,00 horas y de 18,00 a 21,00 horas.

El ganador ha sido Jesús María González Herrero con la obra "Equis". Los accesits honoríficos recayeron en: Pedro David de Andrés Canabal, ("Logo, mogo, trecio") y Domingo Ortiz, ("¿Cuál es el contenido de este continente?").

Centro Social Caja Segovia

— "Agruy". Exposición itinerante. Hasta el 21 de julio.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio Europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico" Horario de visitas: de 11,00 a 20,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.

— Exposiciones temporales: Ana Thiel. Escultura en vidrio. Hasta el 4 de septiembre. "Venecia Cristal". Hasta el 2 de octubre.

Centro Canónigos

— Calis Pallares. Técnica grabado. Tema Mediterráneo. En la sala A. Hasta el 18 de julio.
— Amparo Gil. Técnica acuarela, pastel. Tema Paisajes en el

agua. En la sala B. Hasta el 18 de julio. Horario: De lunes a sábado de 19,30 a 21,30 horas. Domingos de 12,00 a 14,00 horas y de 19,30 a 21,00 horas.

CONVOCATORIAS

XIV Ciclo de cine de verano "Canónigos"

El próximo jueves, día 14, comienza el XIV Ciclo de cine de verano organizado por la Asociación Cultural Canónigos. Las proyecciones serán en el patio de coches del Real Palacio a las 23,00 horas. La primera película será "Los teleñecos en cuentos de Navidad". (Tolerada).

AVISOS

Pruebas de madurez

La Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia pone en conocimiento de todos los interesados que desde el día 15 al 29 de julio, ambos inclusive, queda abierto el plazo de presentación de solicitudes para la realización de las Pruebas de Madurez, destinadas a la obtención del Título de Graduado escolar para mayores de 14 años, en la convocatoria de septiembre, del pasado año. Las solicitudes se facilitarán en la Unidad de Programas Educativos, Dirección Provincial del MEC, sita en la calle José Zorrilla, número 38, donde se efectuará la correspondiente matrícula, en

horario de 9,00 a 14,00 horas. Más información: En la Asesoría Técnica de Adultos, teléfono 43 67 11.

Universidad Pontificia de Salamanca

Escuela "Luis Vives" de Magisterio.

Se encuentra abierto el plazo de matrícula para los estudios de Magisterio, curso 1994-1995, en todas las especialidades (Audición y Lenguaje. Educación Física, Educación Musical, Educación Infantil, Educación Primaria, Educación Especial y Lengua Extranjera.

Horario de matrícula: lunes a viernes, de 10,30 a 13,30 horas. (No se precisa selectividad).

Información en secretaría: Escuela de Magisterio "Luis Vives". ISPE Avda. de Champagnat, 121-133. Camino de Cementerio. 37007 Salamanca. Tel./Fax 923-230622.

Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia pone en conocimiento de todos los vecinos de San Rafael, y su comarca, que en la tarde del próximo miércoles, 13 de julio, en horario de 17,30 a 21,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre en los locales del consultorio médico de San Rafael, a cargo del Equipo de Extracciones de la referida Hermandad, que se desplazará al citado consultorio médico a tal fin, esperando esta Hermandad, la colaboración más entusiasta de los vecinos de la localidad y la comarca.

RECOMENDAMOS

VIDA HUMANA Y SOCIEDAD

Continúa abierto el plazo de matrícula para la Universidad de Verano, "Vida Humana y Sociedad", que se celebrará en Segovia del 25 al 30 de julio, en el Colegio Universitario. Información, Concejalía de Cultura de Segovia, preguntar por Universidad de Verano. Plz. del Azoguejo, 1. 40001 Segovia. Tels. 921-44 00 47. Fax: 42 07 08.

Gasóleos
AVA, S.A.
SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos
Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47

BONOLOTO

Viernes, 8

1	13	18	20	31	43	Com. 2 Rein. 0
---	----	----	----	----	----	-------------------

Miércoles, 6

3	12	17	31	45	49	Com. 48 Rein. 4
---	----	----	----	----	----	--------------------

Martes, 5

3	10	19	25	27	40	Com. 21 Rein. 6
---	----	----	----	----	----	--------------------

Lunes, 4

11	29	40	41	44	45	Com. 17 Rein. 1
----	----	----	----	----	----	--------------------

PRIMITIVA

Sábado, 9

16	21	24	39
----	----	----	----

44	Com. 48 Rein. 2	46
----	--------------------	----

Jueves, 7

8	15	17	20	29	36	Com. 39 Rein. 8
---	----	----	----	----	----	--------------------

ONCE

Viernes, 8

34.153

Serie 115

Jueves, 7 Miércoles, 6

28.128 29.101

Martes, 5 Lunes, 4

19.747 11.968

Eliseo de Pablo, la honestidad periodística

Entre las innumerables felicitaciones recibidas en esta Redacción con motivo de la conversión del periódico en matutino y dominical, sobresalen las muestras de adhesión que nos transmite la familia del añorado Eliseo de Pablo Bernardo, quien dejó una huella imborrable en la dilatada historia de este diario segoviano. Ingresó en la plantilla en 1928 con categoría de redactor, pero su brillante trayectoria profesional le llevó diez años más tarde a desempeñar las funciones de redactor jefe y ocupando "de hecho" la dirección hasta que en 1952 nos abandonó para incorporarse a las labores informativas en ABC.

"El, que por necesidades de su prole, tuvo que abandonar su amada Segovia, donde regresó a descansar en paz como era su deseo, nunca dejó de amar a su querida patria chica, ni olvidó el periódico al que dedicó parte de su vida, siempre se sintió muy cerca de EL ADELANTADO, y hasta creo que fue nuestro sexto hermano", según explica su hija M^a Angeles de Pablo en nombre de su familia.

Sirva este artículo, que relata una de las más importantes etapas de su vida periodística en este diario, como homenaje entrañable a un hombre, Eliseo de Pablo, cuyo recuerdo engrandece este oficio y ejemplifica a quienes, años después, recogimos su testigo:

El mismo 18 de julio de 1936, Segovia quedó catalogada como "ciudad de primera línea" del frente en la Guerra civil, iniciada ese día. Por con-

siguiente, todos los servicios de comunicaciones quedaron bajo la autoridad militar. "El Adelantado de Segovia" no contaba con teléfono libre para otras provincias de la zona llamada nacional, ni con telégrafo, y el correo funcionaba con mucha irregularidad, sujeta la correspondencia a severa "censura de guerra". Tampoco había agencia informativa alguna en dicha zona, o resultaría inaprovechable por las razones antedichas.

En agosto siguiente ideé hacer el periódico a base de captar emisiones de radio. La familia propietaria del periódico me cedió un buen receptor que, a hombros, llevé a mi casa, distante casi un kilómetro.

Más de 30 emisiones diarias captadas por mí, en ondas largas, media y corta, nacionales y de la zona republicana, incluyendo algunas de onda corta de ambas retaguardias o de los dos frentes de guerra (entre las cuales recuerdo de manera especial "Radio Vitoria" y "Radio Jaca" —nacionales— y "Radio Torrente" —Valencia—, la cual solía mantener diálogos tremebundos con "Radio Jaca"; la BBC de Londres; "Radio París", "Radio Berlín", "Radio Roma", "Radio New York", "Radio Tokio" en sus emisiones en lengua castellana.

La escucha la hacía en horas fijas, día a día, para conseguir una media de 80 cuartillas diarias, taquografiadas por mí, y mecanografiadas también por mí, ya en la Redacción, para dividir después el texto en secciones de información española

y mundial, titularlas y enviarlas a talleres para su composición.

Así, día a día, sin tregua, sin descanso en domingo u otros días festivos para no perder la hilación de los acontecimientos en el interior y en el exterior; con jornada del orden de 16 a 18 horas, sin más ayuda para hacer el periódico que la de los redactores de información local.

"El Adelantado de Segovia" se hizo famoso en el frente de guerra de Madrid, distinguiéndose entre los mandos y la tropa con el cariñoso sobrenombre de "El Optimista". Esa agotadora labor quebrantó en sumo grado mi salud, pero se prolongó hasta que, concluida la guerra, empezaron a funcionar las agencias informativas: Logos, Mencheta, Cifra; y las extranjeras United Press y Associate Press, de todas las cuales me transformé en corresponsal, junto con la corresponsalía de ABC.

Todo ello era de dominio público. Un buen testigo podría ser, si vive aún —como es mi deseo—, quien en los primeros tiempos de la postguerra fue gobernador civil de Segovia, Don Tomás de la Plaza Montes, creo que buen amigo de esta casa de Prensa Española, o por lo menos de D. Antonio Carreras, a quien —según este último me contó—, le dijo un día: "Eliseo de Pablo es un periodista cojonudo". O D. Mariano Grau, ex-corresponsal de ABC y cronista oficial de Segovia. O el director de Radio Segovia, D. Antonio Hernández. O el actual redactor jefe de "El Adelantado de Segovia", D. Antonio García, etc.

UNA COMUNIDAD

"Adiós cohesión"

JOSE LUIS GERRERO



Felipe González

Cuál es el estado de la región?, me preguntaban en Palencia este fin de semana en los cursos de verano que allí se celebran en la universidad Casado del Alisal, por iniciativa de la Diputación y su presidente, Jesús Mañueco. No acabé de encontrar una respuesta puntual. A lo más, caluroso, sin incendios, solidario y monárquico.

Caluroso como pocos este arranque del verano 94. Pero de momento podemos frotarnos las manos: aquí no hay incendios, al menos de importancia. Incluso nos permitimos el lujo de ser solidarios —qué tremendo, hemos llegado a pensar que la solidaridad puede ser un lujo, una excepción— y enviar nuestros hidroaviones a comunidades como la murciana para echar una mano en la lucha contra el fuego, que ha arrasado miles de hectáreas en el Levante español.

En Castilla y León, los incendios de la semana, una veintena que han quemado 18 hectáreas arboladas, han tenido repercusión informativa no por su dimensión, como por su causa. El mal estado del sistema de freno de los trenes de Renfe produce chispas que hace unos días prendieron en el recorrido Valladolid—Avila.

La Junta ha denunciado a Renfe y con razón, no se puede convertir la línea férrea en un reguero de pólvora. Si se indica a los ciudadanos el máximo cuidado con los fuegos que se hacen en el monte para asar chuletas o la quema de rastrojos, con tanta o más precaución debe actuar una empresa del Estado.

El sobrante

Si la Comunidad se muestra generosa en la lucha contra el fuego, donde no lo es tanto es en el asunto del agua. Mientras se decide en Madrid el Plan Hidrológico Nacional, que en su borrador pretende que parte de las aguas del Norte se trasvasen hacia el Sur, los grupos políticos de Castilla y León ya se han puesto de acuerdo en las Cortes de Fuensaldaña para suscribir un documento, en el que se recoge que esos trasvases sólo podrán realizarse desde los cursos bajos de los ríos Duero, Esla y Tormes.

Es decir, que se pueden llevar el agua que nos sobra una vez que ha finalizado el recorrido de los ríos por nuestra región. Vamos, lo que decían nuestros ascensos, "en casa que no falte, pero con el sobrante....".

El fuego no está asolando nuestros campos y montes. Sin embargo, va a repercutir indirecta y negativamente en nuestra Comunidad. El portavoz del Gobierno, el ministro Rubalcaba lo anunciaba el viernes al finalizar el Consejo de Ministros: Una buena parte de los fondos de cohesión procedentes de Europa se dedicarán a recuperar la masa forestal devastada por los incendios que han destruido bosques en Aragón, Valencia, Murcia y Andalucía.

Eso significa que la petición que el presidente Lucas ha hecho pública y quiere manifestar en vivo y en directo a Felipe González en La Moncloa no va a ser atendida, o tiene muy pocas posibilidades de éxito. Lucas reclama multiplicar por tres los dineros que se destinan a Castilla y León de los fondos de cohesión y pasar del tres al diez por ciento en la tarta nacional.

Papeles invertidos

El presidente de la Junta se ha ido cargando de argumentos para reivindicar un mejor trato de Madrid en esta materia; pero mucho me temo que su gozo en un pozo, cuando Felipe González le responda: "Sí, presidente, pero ahora tenemos que ayudar a los que han sufrido la desgracia de ver sus campos y sus montes destruidos por las llamas".

Y mientras Lucas espera a que Felipe le reciba —la duda que tiene el presidente de la Junta es si será el último presidente autonómico que reciba González o al primero que dé audiencia Aznar una vez en La Moncloa—, su grupo en las Cortes de Castilla y León se opone a la propuesta de la oposición de hacer públicas las comisiones de investigación, como se opone a la creación de una comisión que investigue las adjudicaciones de la Junta.

El Grupo Popular se opone aquí lo mismo que el socialista lo hace en las Cortes Generales. Y la oposición PSOE reclama aquí mismo que la PP en Madrid. A veces, imposibles.

Juan José Lucas está loco porque le reciba el presidente del Gobierno y, sin embargo, el jefe del Estado le viene a visitar todos los meses. Suman cinco las visitas de los Reyes en lo que va de año a nuestra Comunidad, de ellas dos a León, una a Salamanca, una a Silos y otra más a Tordesillas.

"No te quejarás", le decía el monarca al presidente Lucas en una de las recepciones celebradas. "No Majestad", respondió Lucas; pero para sus adentros pensó como Pujol: "la pela es la pela y esa me la da y me la quita Felipe".

La feminización de la pobreza

FRANCISCO ARIAS

Ya en el estudio que dio a conocer en 1984 Cáritas Española "Pobreza y marginación", se puede comprobar que diferenciando a la población en situación de pobreza severa por el sexo, los cabezas de familia mujeres se encuentran en una proporción mayor que los hombres, el 57,3% frente al 45,5%. Por lo que parece adecuado plantearse la relación pobreza-mujer.

Los últimos estudios confirman que, en general, las mujeres continúan ocupando los puestos de trabajo más desfavorecidos, con menos seguridad, menor salario y peores niveles de protección social. Su participación en la población activa aunque cada vez mayor, se concentra en el "mercado secundario". Con la agravante de que en momentos en que crece el desempleo, queda sobrevalorada la imagen del trabajador masculino. Y las dificultades que los hombres jóvenes encuentran para insertarse tienden a multiplicarse para las mujeres jóvenes.

En este contexto, la situación de la mujer con responsabilidades familiares resulta particular-

mente negativa tal y como se refleja en los estudios sobre la pobreza realizados en varias comunidades autónomas, en las altas tasas de pobreza de las amas de casa que encabezan un hogar. No habiendo participado en el mercado de trabajo regularizado —situación casi general en las generaciones de mujeres pobres hoy ancianas— se ven claramente perjudicadas por las pensiones de viudedad o, en su defecto, por las pensiones no contributivas.

El fenómeno más ampliamente citado como feminización de la pobreza hace relación al crecimiento de las familias monoparentales, que representan en los países europeos entre el 10 y el 15% de todas las familias con hijos, y entre el 80 y el 90% de ellas tienen a la madre como cabeza de familia.

Esto no quiere decir, ni mucho menos, que todas ellas sean familias en situación "difícil" respecto a la pobreza, pero una mayoría de los cabezas de familia monoparental tienen dificultades particulares para insertarse

en el mercado de trabajo. Por otra parte, la situación de estas mujeres sufren las dificultades administrativas para hacer efectivos los preceptos legales existentes en caso de separación. De hecho de las 250.000 mujeres separadas españolas, un 51% vive con menos de un millón de pesetas al año; su edad media es de cuarenta años; casi todas tienen hijos a su cargo y su inserción laboral es calificada de "difícil".

Se hace menester una revisión importante de la política de formación y de empleo — cuando sabemos que la tasa de paro femenino dobla la del masculino—; de protección —dificultada por la precarización de la protección subsecuente a la precarización del empleo, de las cotizaciones, etc.—; de retribución de ingresos —cuando el 38% de los hogares encabezados por mujeres ingresan menos de 25.000 pesetas al mes frente al 11% de los hombres—. Y como dice una copla: "¡Qué poco me va quedando/ de lo poco que tenía! / Todo se me va acabando/ menos la melancolía".

Excéntrico

Gil-Albert ya no reconocía, pero llevaba siempre corbata. Su dandismo era legendario, y sus leyendas bronceadas por el exilio. El exilio es un destino de dandi. Wilde, uno de sus maestros confesos, le quitó oropel a su vida trágica en el hotelucho de París, y Cernuda, maestro "in pectore", no perdió en sus peores días ingleses la compostura. De los tres, se cuentan anécdotas que mezclan dignidad, comicidad y vanidad: el cinturón de serpiente incapaz para el abdomen de Wilde, la manía de plancha de Cernuda con su único traje, el perfume que Gil-Albert se compró con la colecta para un abrigo.

Tener a Gil-Albert en posición de dandi fue cómodo para el "establishment". En Valencia, un poco descentrado, vivía —se sabía— un fino prosista, un primoroso poeta, un republicano que volvió pronto y no habló. Tuvo en los setenta dos o tres valedores de empuje, y poetas jóvenes hablaron mucho de él en sus provincias. Veinte años después seguía vivo, con la cabeza perdida, y lo poco que se decía de él era para celebrar —con un punto de escándalo— las poses de marinero peripuesto de su juventud. Luego murió.

Un escritor no debe hablar de premios, y para el dandi su premio es el desdén rectilíneo del rebaño.

(Molina Foix "El País")

También se acabaron los veranos prodigiosos

No solamente ha acabado la era del PSOE y la época de las mayorías absolutas. Cómo habrá cambiado el paisaje de España desde el 12 de junio, que ya ni los veranos son lo que eran. Otros años, a estas alturas de curso estival, ya estábamos hasta la corcha de noches locas de Marbella, de yates de Palma (comprados al "yateveré") y de concursos de camisetas mojadas en las discotecas de Ibiza. Este año no hay más que camisetas sudadas por unas vacaciones políticas que se resisten a venir, porque algunos temen que a la vuelta ya les hayan quitado el sillón, hayan convocado elecciones anticipadas, y yo con estos pelos. Otros años, a estas alturas, ya se había producido el más preocupante problema del verano español, con aquellas variables que quitaban el sueño a la ciudadanía, a saber: dónde iban a veranear Miguel Boyer e Isabel Preysler; que casa iban a alquilar, naturalmente que con refrigeración para el perro en su caseta; a qué hora iban a llegar al aeropuerto de Málaga, donde la madre de su hija habría de hacer aquellas declaraciones rituales tan lindas, que decían: "Venimos a la Costa porque la Costa es maravillosa". ("La Costa", por antonomasia, es la del Sol, como "El Puerto", por antonomasia, es Banús).

(Antonio Burgos "El Mundo")

Burguesía catalana y pacto andaluz

Es muy difícil, cuando hay que estar manifestándose todos los días con la preocupación de no quedar mal, como les ocurre a los políticos, no proferir expresiones con el pensamiento puesto más en la galería que en el recto razonamiento. Y eso les ocurre incluso a hombres como Julio Anguita, que ha hecho que todos sus juicios sean un ejercicio riguroso de control mental. Cosa que no sólo no disimula, sino que, de alguna manera, da a entender que lo realiza cuando habla.

Pero la galería está ahí. Y decir que el PSOE ha pactado con la peor burguesía de España, la catalana, es poco razonable. Si hubiese dicho que un partido como el socialista, de origen antiburgués, pacta con la burguesía, tendría no sólo toda la razón, sino que sería lo mismo desde el punto de vista del análisis crítico; pero habría eliminado una falsedad: que la burguesía catalana sea mala, y además, la peor de España.

El problema de una región tan rica y a la vez poco desarrollada como es el caso de Andalucía se debe precisamente a que nunca tuvo una burguesía. Ni buena ni mala; ninguna. Es lo que los andaluces siempre han envidiado a Cataluña; o admirado, que es más exacto. Se podrá ser antiburgués por principios, como es el caso de los partidos de izquierda.

(Rafael González "Ya")

Presunción de chorizo

Antoni Asunción, exministro de Interior, después de prestar declaración ante el juez que instruye el caso Roldán, un presunto caradura que, presuntamente robó miles de millones, aprovechando su cargo de jefe de la Guardia Civil y, con la presunta venia o adiescencia de otros presuntos jefazos que nos gobiernan, dijo lo siguiente: "Es difícil explicar a la opinión pública por qué ocurre esto". Cuando Antoni Asunción dice "esto", se refiere a la escapada del exdirector general de la Guardia Civil, un buen hombre que presuntamente desfalcó todo lo desfalcable y se dio a la fuga. Menos mal que el señor Roldán contó para la presunta rapiña y para la presunta huida, con la inestimable colaboración de presuntos padres de la Patria. Si no, no se explica.

Se lo intentaba explicar yo a un amigo canadiense que quiere doctorarse en García Lorca o en los toreros románticos de Ronda —no me acuerdo—, y por lo tanto, no lo captaba. El estudiante canadiense se maneja muy bien en castellano, es protestante, científico obtuso, pero cree en la razón: "¿Cómo es posible que un jefe de una institución tan seria como la Guardia Civil haya robado tanto dinero? ¿Cómo es posible que los servicios de inteligencia de vuestro país no se dieran cuenta?"

(Lola Díaz "Diario 16")

Regeneracionismo

José Luis Gutiérrez publicó el domingo pasado una doble página en el periódico, que tan acertadamente dirige, criticando lo que considera un peligroso tirón "regeneracionista" en el PP que recordaría al mismo "poso" estudiado por él y Amando de Miguel en un capítulo de "La ambición del César". Dentro de ese "poso" felipista, y, aunque poso, algo volátil, sitúa Gutiérrez la "manía azañista", de Aznar, que sin duda agrava el peligro regeneracionista ya que, a despecho de su brillantez intelectual, Azaña es como político, según dice el director de "Diario 16", un desastre mayor que el de Narcís Serra. Si en la vida intelectual la provocación es un arma necesaria, no cabe duda de que Gutiérrez quiere despertar a cañonazos.

Pero la provocación, para ser eficaz, necesita una argumentación sólida. El capítulo sobre el regeneracionismo de su libro es quizás el más discutible en tan brillante volumen, porque ni se aclara en él lo que es regeneracionismo, ni se distingue del totalitarismo de izquierdas y derechas de la época republicana, ni se recuerdan las críticas que al regeneracionismo hicieron los intelectuales del 14, ni se desenmascara lo que de pura palabrería analfabeta tiene la reivindicación del "regeneracionismo" por Alfonso Guerra, origen del capítulo citado. A Guerra no puede tomarse en serio intelectualmente ni para criticarlo.

(Jiménez Losantos "ABC")

EL QUIOSCO

Madrid/Barcelona (Efe).—La eliminación de España en el Campeonato Mundial de Fútbol es el asunto que acaparó ayer los titulares y fotografías de portada en los diarios de Madrid, que recogían también las conclusiones del Consejo Político de IU y la muerte de presidente norcoreano Kim Il Sung.

ABC titulaba en portada "El fin del sueño americano", YA apuntaba que "La mala suerte venció a España", y EL PAÍS aseveró: "España muere con grandeza".

DIARIO 16 también señaló que "La suerte de Italia eliminó a España" y añadió que "los de Clemente merecieron el triunfo, pero los Baggio marcaron y les aparearon del Mundial".

EL MUNDO recogía la "frustración colectiva al quedar eliminada España cuando tenía a Italia dominada".

YA se hizo eco de la disposición anunciada el sábado por IU de pactar "con quien haga falta para echar al PSOE" y EL MUNDO destacó que la coalición de izquierdas "aprueba su nuevo objetivo de sustituir al PSOE como primera fuerza de la izquierda".

DIARIO 16 informaba de la muerte de Kim Il Sung, "el dictador stalinista de Corea del Norte desde hace 50 años", EL MUNDO añadía que este "misterioso" fallecimiento ha causado "preocupación mundial" y EL PAÍS afirmó que la desaparición del líder "agrava la crisis en Corea".

ABC señalaba que "Corea del Norte ejecuta la primera suce-

sión dinástica del comunismo tras morir Kim Il Sung" y destacaba la "incertidumbre sobre la capacidad de Kim Jong Il para ocupar el puesto de su padre".

EL PAÍS publicó una entrevista con el ministro de Economía, Pedro Solbes, en la que anunció que "bajará las retenciones de la renta en 1995".

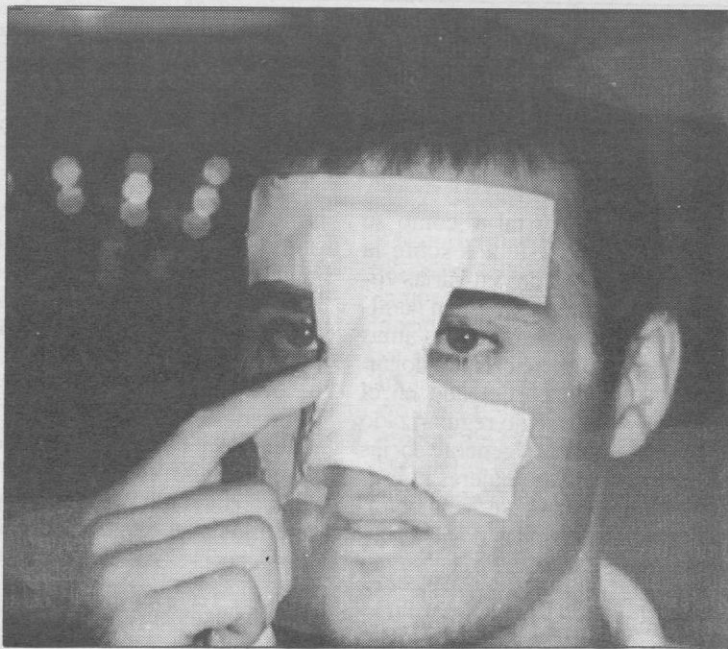
Editoriales

En su editorial "El presupuesto", EL PAÍS consideraba lógico que el PSOE busque el apoyo de CiU para sacar adelante los presupuestos del Estado y afirmaba que considerar esa negociación un "chantaje" "es un argumento simplista que entronca con los viejos reflejos de la derecha tradicional, sustentados en la idea de que los partidos nacionalistas son traidores por naturaleza".

YA consideraba "inexplicable" que PSOE, CiU y PNV se hayan opuesto a las comparaciones de personas como Carlos Solchaga, Luis Angel Rojo o Mario Conde ante las comisiones investigadoras del Parlamento, y dijo de esta actitud que "agudiza el olor a podrido", lo que hace que cunda el desánimo y la decepción entre los ciudadanos, "aturdidos de tanta basura".

DIARIO 16 destacaba en su

Acabó el sueño americano para la selección española



Luis Enrique recibió un fuerte golpe durante el partido contra Italia.

editorial que la concesión por parte del gobierno del indulto a Amedo y Domínguez implicaría aceptar el terrorismo de Estado, e "invitaría a pensar que, en realidad, es el propio gobierno el que se ha 'autoindultado' indultando a los GAL".

ABC comentaba el encarcelamiento en Cuba del empresario español José Fernández González y opinaba que con esta operación Castro quiere "de-

mostrar quién tiene las riendas del Estado". El diario consideró que "esta sería una excelente ocasión para que el Gobierno de Felipe González definiese esa asesoría económica que ha establecido con el tirano de Cuba".

EL MUNDO opinó sobre la muerte del líder comunista de Corea del Norte, Kim Il Sung, que ésta puede significar el principio de un cambio de "enormes dimensiones en un país que era

el último reducto del estalinismo," y que actualmente se enfrenta a una grave crisis política, aislada de la comunidad internacional.

Barcelona

La extinción de los incendios en Cataluña tras una semana de fuego, la muerte en Corea del Norte del dictador más antiguo del mundo y la victoria de Italia sobre la selección española en los cuartos de final del Mundial de fútbol eran los títulos de portada en los diarios barceloneses de ayer.

EL PERIODICO titulaba en su primera página que "El fuego se apaga pero el peligro sigue", "La muerte del presidente de Corea del Norte agrava la crisis en la zona", "La cumbre de los siete países más ricos ratifica la recuperación económica" y "El Puerto Olímpico se consolida como corazón del ocio nocturno".

En su editorial, decía el diario que tras el fuego, Cataluña está decepcionada, la opinión pública se siente impotente y ve que la política antiincendios diseñada por la Generalitat no ha evitado la catástrofe y consolida unas pérdidas muy superiores a las previsiones.

LA VANGUARDIA publicaba en portada unas declaraciones de Miquel Roca, candidato de CiU a la alcaldía de Barcelona, en las que el líder nacionalista señala que "Barcelona desea un cambio" y titulaba "Baggio enterró las esperanzas de España" en el Mundial de fútbol.

Cuatro de los más importantes pasos de ganado españoles discurren por la provincia

El proyecto de Ley de Vías Pecuarias protegerá 360 kilómetros de cañadas

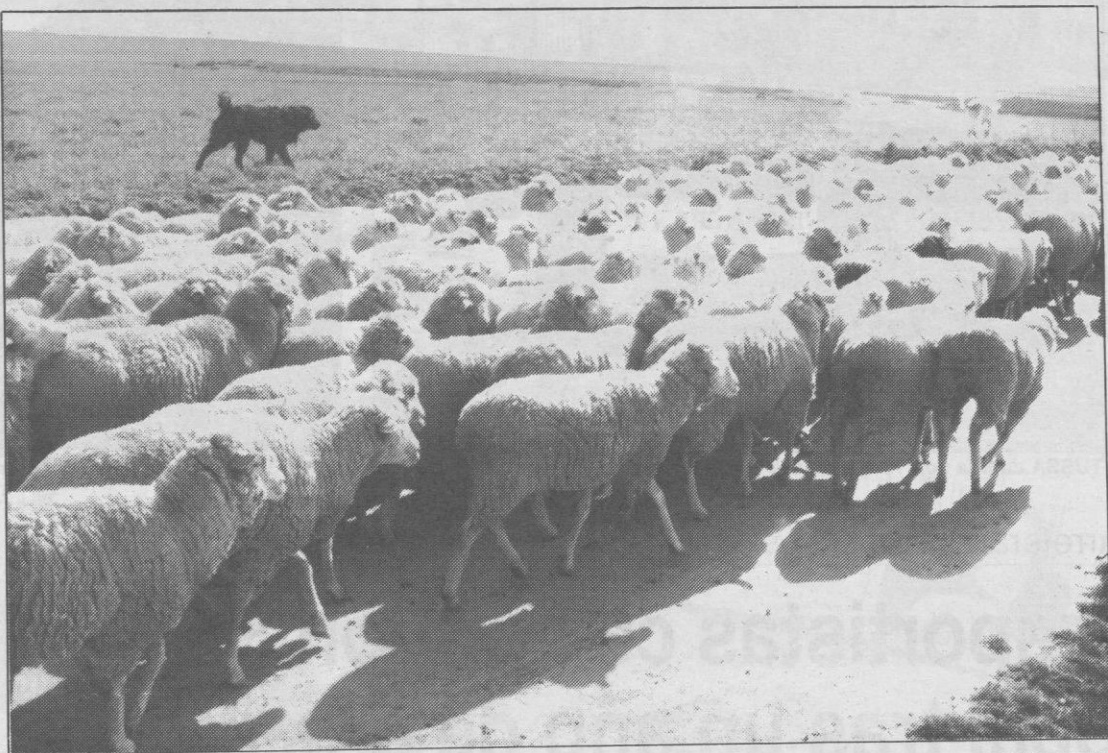
El Proyecto de Ley de Vías Pecuarias que aprobó el Consejo de Ministros a principios de mes dotará de protección, por fin, a una red de 360 kilómetros y una superficie superior a los 27.000 metros cuadrados, que han sufrido invasiones por parte de los agricultores y de los edificios oficiales y carreteras.

F. DESCALZO

Los cuatro pasos de ganados más importantes que transcurren por la provincia estarán protegidos oficialmente al haber sido aprobado el Proyecto de Ley que establece su mantenimiento y aprovechamiento para fines turísticos y ecológicos.

El Consejo de Ministros aprobaba el pasado día 1 de julio el Proyecto de Ley de Vías Pecuarias, un documento que sustituye a la Ley de 1974 y que tiene como objetivo fundamental conservar y proteger una red de 125.000 kilómetros de caminos rurales utilizados desde la más remota antigüedad por los ganados trashumantes de ovino, caprino y bovino, fundamentalmente, que buscaban los pastos de temporada.

Con esta Ley se da un giro radical al marco jurídico existente sobre vías pecuarias, al garantizar su consideración como bienes de dominio público y, por tanto, inalienables, imprescriptibles e inembargables; fortalecer su protección permitiendo su inscripción en el Registro; evitar las ocupaciones de interés privado, y suprimir el amplísimo margen de discrecionalidad administrativa que caracterizaba la legislación hasta ahora vigente.



PEDRO L. MERINO

Segovia conoció su esplendor económico con el imperio de la Mesta y los rebaños trashumantes.

Se pondrá freno, por tanto, al movimiento desamortizador de las vías pecuarias por ocupaciones agrícolas, agregación de fincas privadas, procesos de urbanismo, infraestructuras o repoblaciones forestales que propiciaba la ley de 1974, tanto por su actitud, en cierta manera tolerante, como por la puerta abierta que dejaba a la legalización de ocupaciones por particulares.

De esta forma, los 147 kilómetros de la Cañada Real Soriana Occidental (que discurre a lo largo de la falda del Sistema Central), los 80 kms. de la Real Leonesa Oriental (desde del Noroeste al Suroeste de la provincia), y los 46 kms de la Real Segoviana

(paralela a la Autovía del Norte) Segovia, contarán con la salvaguarda de la Administración.

Pero además existen otros muchos espacios como pasos y estancias para los rebaños que gozan de muy distinto grado de conservación.

Legado histórico

En Segovia las vías pecuarias, que según su importancia y su anchura se clasifican en cañadas, cordeles y veredas, han gozado de una especial importancia debido a su pasado histórico. El máximo esplendor económico lo tuvo en el siglo XV, cuando la industria pañera que utilizaba como materia prima la lana, pa-

seaba el nombre de *Segobia* por todos los rincones del mundo. El auge del sector textil de algodón y lino, enclavado en Cataluña provocó el declive de la ganadería ovina y la decapitación de la Mesta como institución que regulaba toda la parafernalia relacionada con el pastoreo.

En todo el territorio nacional la normativa rige a cañadas y pasos que discurren entre dos o más comunidades autónomas, afectando a más de 420.000 hectáreas (el uno por ciento de la superficie). Además establece el endurecimiento de sanciones, la clasificación, el deslinde y el amojonamiento de las vías pecuarias más importantes.

Agroturismo, ecología y ganadería

F. D.

Los pasos de ganado han sido considerados por las asociaciones naturalistas segovianas como corredores ecológicos que sirven de paso esencial para la migración, distribución geográfica y de intercambio genético para las especies silvestres.

Por este motivo, algunas de estas organizaciones protestaron cuando, por la publicidad lanzada desde algunas casas comerciales, se invitaba a recorrer con automóviles todoterreno estos espacios. El consiguiente deterioro ambiental creado llevó a denunciarlo ante los tribunales y por ello ha sido prohibido.

La nueva legislación establece tres funciones para las vías pecuarias que contribuyen a mantenerlas y sacarles provecho. El Proyecto de Ley contempla que los pasos de ganado deben continuar como soporte del tradicional uso ganadero, que se potencien otros usos compatibles y complementarios relacionados con el turismo rural, y que se garantice la libre circulación de especies animales.

Entre las actividades compatibles se menciona en la Ley la práctica del senderismo, la cabalgada, el cicloturismo y otras formas de desplazamiento deportivo sobre vehículos no motorizados, siempre que se respete la prioridad histórica que ha disfrutado el movimiento ganadero.

Carreteras y edificios públicos, principales usurpadores de los espacios ganaderos

F. D.

Las cañadas, cordeles, veredas, coladas, descansaderos, abrevaderos y casas de esquila que se distribuyen por toda la geografía segoviana tienen diferentes niveles de conservación, pero en muchos casos son construcciones oficiales las que los han deteriorado.

Los pasos ganaderos de la provincia han sufrido la invasión de explotaciones agrarias, bien por codicia o por culpa de las concentraciones parcelarias. En algunos casos, como la Real Segoviana, ha sido ocultada en parte por la Autovía del Norte. La vía mejor conservada es la Cañada Soriana Occidental, por ser utilizada aún por varios rebaños y tener su trazado en plena sierra.

En cuanto a la ciudad, el Acueducto y varias calles continúan siendo testigos cada año de la trashumancia de rebaños por los dos cordeles que la atraviesan: el de Santillana (por José Zorrilla, plaza Oriental y paseo de Santo Domingo), y el de Pa-



Un rebaño baja por José Zorrilla.

lazuelos (carretera de San Ildefonso y Ochoa Ondátegui).

La Cañada Real del Puente de Martinete o de la Cueva de la Zorra, al discurren su trazado paralelo al río Eresma, disfruta de un estado de conservación menos afectado.

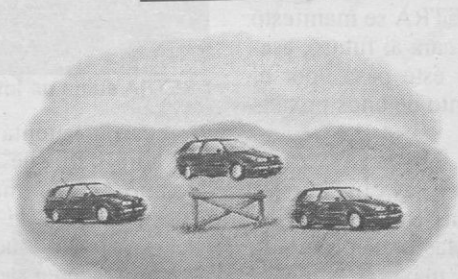
Especial importancia tiene el Descansadero de la Dehesa, si-

tuado donde se encuentra el parque del mismo nombre. Su utilidad como lugar de descanso para los rebaños y pastores que hacían escala antes de continuar la marcha hacia la Extremadura o de regreso se ha tenido en cuenta recientemente: se han instalado placas conmemorativas recordando su pasado y piedras aborregadas que asemejan a los animales que reinaban en otros tiempos.

Sin embargo, el propio Cuartel de la Guardia Civil, la plaza de toros, el Centro Penitenciario y otras muchas edificaciones del barrio de San José ocuparon parte de este lugar, que a juzgar por su funcionalidad, debía aportar abundante pasto y agua.

Con la entrada en vigor de la normativa y la importancia que toman las actividades de ocio, parece abrirse una puerta a la esperanza sobre la conservación de estos espacios y a nuevas iniciativas económicas y turísticas, por lo que asociaciones ecologistas han mostrado ya su satisfacción por esta medida.

Obsesión.



Remedio.

200.000 ptas. menos para toda la gama Golf.
Y empiece a pagar en el 95* excepto la entrada (desde un 10%).

Tratamiento.

Venga cuanto antes a su concesionario Volkswagen. Le aplicaremos el remedio o le regalaremos el aire acondicionado. Y, por supuesto, le descontaremos 100.000 ptas. más si se acoge al Plan del Gobierno. *Sistema de financiación Volkswagen Credit a través de Fiseat. TAE 14,9%. Oferta válida hasta el 31-7-94.



VÉALO EN:

NAVACERRADA CAR, S.A.
C/. Navacerrada, 18 - Segovia

El sector de transportes de Segovia celebró ayer la festividad de su patrón, San Cristóbal, tras un año de crisis generalizada. El mal estado de las carreteras de la provincia, las nuevas medidas gubernamentales de control de velocidad y la competencia desleal, fueron las críticas unánimes de los diferentes colectivos que hacen de la carretera su modo diario de vida.



TUSSA cuenta con 13 autobuses y 25 empleados.

PENALOSA



Radio-Taxi ha afianzado su implantamiento en la ciudad.

PENALOSA

El mal estado de las carreteras provinciales, queja unánime dentro del sector

Los transportistas celebraron San Cristóbal tras un año de crisis

Los limitadores de velocidad provocarán "un aumento de la accidentalidad"

R.G.R.

Ramón Menéndez, presidente de la Asociación Segoviana de Transportes (ASETRA), destacó ayer en el día del patrón de su colectivo, San Cristóbal, "la gran crisis" que durante el último año está sufriendo su sector.

Menéndez aseguró que si bien su agrupación ha aumentado el número de socios hasta alcanzar la cifra de cuatrocientos miembros, la crisis económica ha provocado una guerra de precios, que ha supuesto una fuerte caída de los mismos. En este sentido, señaló que "han sido muchos los vehículos paralizados y las personas que se han quedado sin trabajo".

A pesar de todo ello, el presidente de ASETRA se manifestó optimista de cara al futuro, asegurando que éste pasa "por el establecimiento de unos precios justos".

Menéndez, hizo a su vez una fuerte crítica a las condiciones actuales de las carreteras de la provincia. Estas tienen limitada la velocidad máxima para ca-



ASETRA suma un total de cuatrocientos miembros.

PENALOSA

miones en setenta kilómetros por hora, "lo que supone que debamos viajar más despacio que en el resto de España. Un hecho que se traduce o bien en tiempo o bien en saciones".

El presidente de ASETRA también resaltó el mal estado de los firmes de las vías de comunicación segovianas, señalando la necesidad existente de vías rápidas que comuniquen la provin-

cia con Madrid y Valladolid.

Otra de las cuestiones planteadas por Menéndez fue la futura implantación de limitadores de velocidad en los motores de los vehículos industriales. Estos aparatos, que impedirán superar la velocidad de 80 Km/h en los camiones y de 100 km/h en los autobuses, se implantarán próximamente debido a una disposición de la Unión Europea.

Para ASETRA, los limitadores son una medida que no corresponde al estado actual de las carreteras españolas y que está pensada para las "magníficas" carreteras europeas, pudiendo originar en Segovia—sin vías de comunicación de doble calzada— "largas caravanas y un considerable aumento de la accidentalidad".

Por último, Menéndez criticó la elevada cuantía de las sanciones de tráfico en nuestro país que "son el doble que en cualquier país de Europa y se han convertido en un método fiscalizador para solucionar problemas económicos, olvidándose las medidas de prevención".

Transporte público, la alternativa a los parquímetros

R.G.R.

Cesáreo Arranz, presidente de la Asociación Gremial Provincial de Auto-taxis, y María Luisa Prego, gerente de TUSSA (Transportes Urbanos de Segovia) coincidieron ayer en sus manifestaciones—con motivo de su festividad patronal—, al afirmar que la instalación de parquímetros en el centro de la ciudad influirá positivamente en el uso del transporte público.

Al mismo tiempo, ambos señalaron que durante el último año aumentó el uso de sus servicios de transporte tras la fuerte bajada experimentada por el corte de tráfico bajo los arcos del acueducto.

Del mismo modo, Arranz señaló como negativo el mal estado del adoquinado de la ciudad e indicó su propuesta para que se regule un día de descanso a la semana en el gremio de taxis. Por su parte, Prego señaló un próximo cambio en la ruta del autobús de la línea de Puente de Hierro.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____
en las condiciones de pago que a continuación señalo:

MENSUAL ☐ 2.600 ptas. TRIMESTRE ☐ 7.800 ptas.

Forma de pago: ☐ Banco ☐ Giro Postal ☐ Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA

Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19__

Banco o Caja _____

Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____

Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente ☐ N.º _____
Libreta de ahorro ☐

(firma)

Atentamente,

Nos hemos adelantado.



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Nuestro periódico

Todas las mañanas y domingos estamos en tu kiosco.

"Sólo recuperaremos los espacios que podamos mantener", asegura el alcalde

El Ayuntamiento controla más de 200 hectáreas de jardines y zonas verdes

La afluencia ciudadana, la mejor respuesta a la política municipal

El Ayuntamiento controla y cuida en la actualidad más de 200 hectáreas de jardines y zonas verdes, además de otras 45 de espacios arbolados periurbanos. Los ciudadanos están respondiendo con su presencia al esfuerzo municipal por recuperar el cinturón verde, aunque el equipo de Gobierno continúa en su idea de sólo adecentar aquellos lugares que puedan ser posteriormente mantenidos.

JESUS MARTINEZ CALLE

No cabe duda que el Ayuntamiento de Segovia viene realizando a lo largo de los últimos años un gran esfuerzo en todo lo relacionado con los espacios verdes de la ciudad.

La recuperación y el adecentamiento de toda la ribera del Eresma a su paso por la capital ha obtenido rápidamente una respuesta positiva por parte del ciudadano que abarrotó todos los días esos lugares.

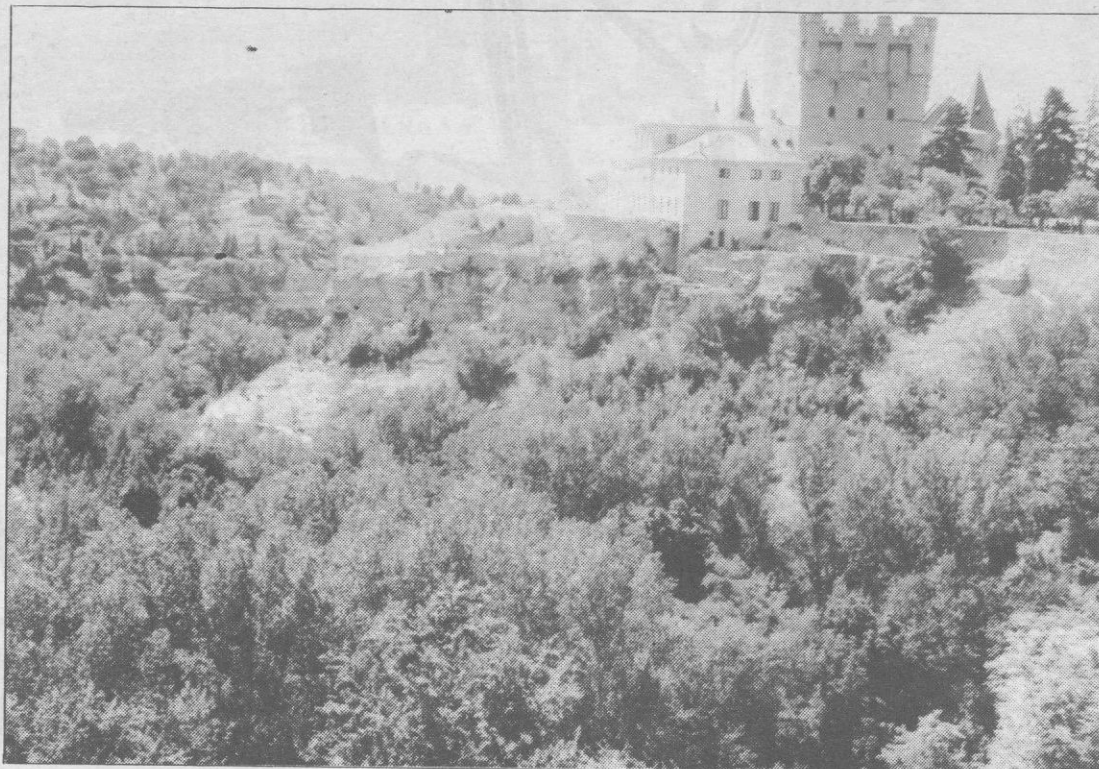
El Servicio de Parques y Jardines del municipio, al frente del cual se encuentran Leopoldo Yoldi y Felipe Alvaro, tutela actualmente unos 89.000 metros cuadrados de plazas y jardines, 138.500 metros cuadrados de parques urbanos y periurbanos y aproximadamente otros 45.000 de áreas arboladas periurbanas, aparte de todo el arbolado de alineación que existe distribuido por toda la ciudad.

Todo el trabajo del Ayuntamiento en esta materia se basa en el principio del "mantenimiento". "Sólo recuperamos aquellos espacios que se puedan conservar, porque en caso contrario no merece la pena que invirtamos dinero", explicó a esta Redacción el alcalde de la ciudad, Ramón Escobar.

Además de a la recuperación de zonas urbanas, como la parte trasera de la iglesia del Cristo del Mercado, o el acondicionamiento de aquellas que estaban en mal estado, como el Salón o Los Huertos, la labor municipal ha ido encaminada a adecentar el cinturón verde de la ciudad.

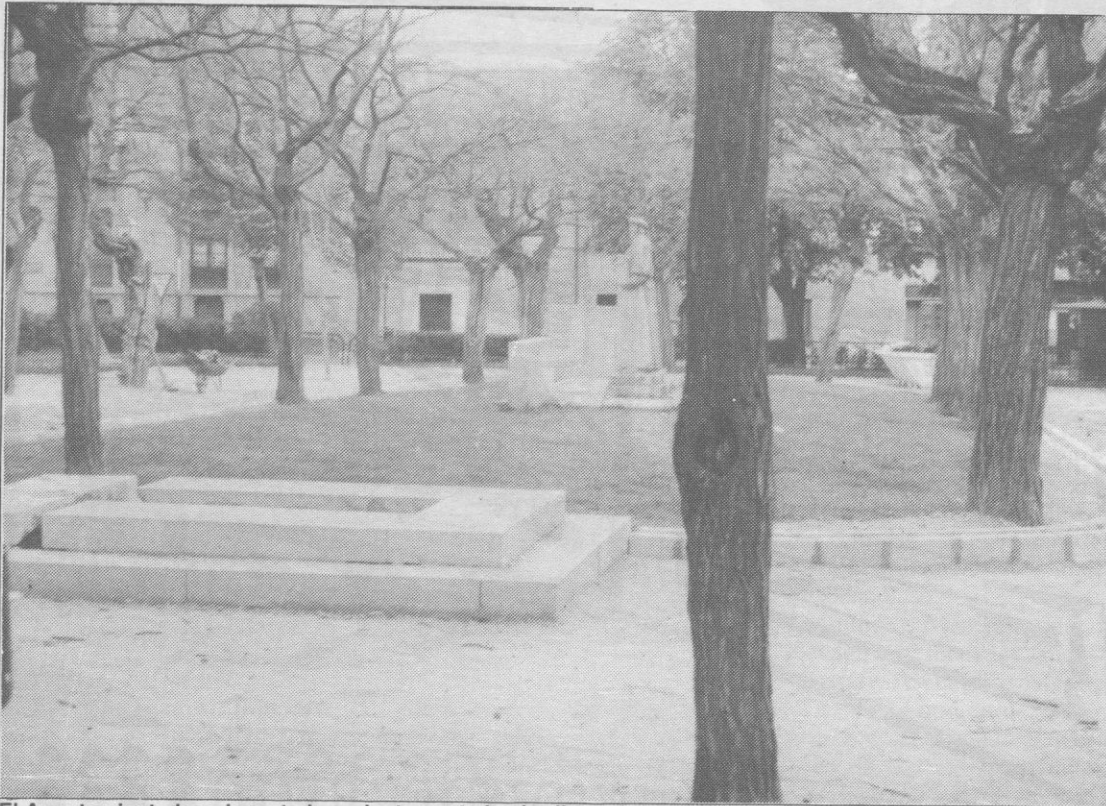
En primer lugar, se ha hecho un gran trabajo en toda la ribera del Eresma, caso de las Alamedas del Parral y La Fuencisla y de la explanada de San Marcos, donde aún quedan por hacer muchas actuaciones puntuales. "Haríamos un mal servicio a la ciudad —señaló el alcalde— mejorando su cinturón verde, si no se utiliza, por lo que por muy decorativo que sea y por muy patrimonio no nos debemos quedar ahí. En este sentido estamos realizando unas obras complementarias para mejorar el sistema de riego o poner más bancos, al mismo tiempo que se dan los últimos remates a los kioscos, los evacuadores o el embarcadero que facilitan el uso por los ciudadanos de esas zonas".

El Servicio de Parques y Jar-



El convenio firmado con la Junta hará posible la recuperación del Valle del Clamores y del Pinarillo.

PENALOSA



El Ayuntamiento ha adecentado recientemente los jardines de Los Huertos.

PENALOSA

dines, que está pendiente del arreglo de la presa de la Alameda del Parral, tiene previsto también actuar en el camino que va del Puente de San Marcos a la explanada del barrio.

Sobre la utilización de este último lugar para la presente edición de los Festivales Internacionales, Escobar aseguró que se trata de "un hecho excepcional" motivado por las obras que deben llevarse a cabo en la catedral. Después de estudiar las distintas alternativas existentes: la plaza de San Esteban o San Juan de los Caballeros, el Ayuntamiento apostó por la explanada de San Marcos que será recuperada nada más finalizar los Festivales.

El convenio firmado el pasado viernes por el alcalde y el consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, permitirá también devolver su "carácter

recreativo y natural" a todo el Valle del Clamores y El Pinarillo. El acuerdo con la Junta, que durará dos años, supondrá una inversión total de más de 200 millones de pesetas.

Los riegos

En cuanto a los parques y jardines de la ciudad, el Ayuntamiento está acometiendo determinadas actuaciones puntuales en materia de riegos motivadas por la colocación estos días de juegos infantiles.

Además, se va a poner un nuevo riego automático en los Jardines de San Roque y se están terminando las obras básicas de infraestructuras en la parte posterior del Jardín Botánico, donde faltan también todas las plantaciones.

El municipio quiere empezar a trabajar en el barrio de Nueva Segovia, mientras está pendien-

te de rematar todo el tema de los vertidos controlados y de adaptar algunos taludes de El Palo-Mirasierra.

Sobre el reciente bando del Ayuntamiento fijando un horario para el riego de los jardines públicos y privados, Escobar aseguró que "no es que tengamos escasez de agua, pero sí se venían produciendo descompensaciones dentro de la red de abastecimiento por la falta de presión en las zonas altas".

Los jardines públicos se regarán de siete a nueve de la mañana y los privados de ocho a nueve de la mañana y de ocho a nueve de la tarde, a excepción del arbolado público, los jardines históricos de carácter también público o los privados catalogados, y las zonas verdes que realcen espacios monumentales o ejerzan funciones de ennoblecimiento a los accesos de la ciudad.

El problema de los vándalos

J.M.

Uno de los grandes problemas del Ayuntamiento en las actuaciones relacionadas con los parques y jardines lo constituyen los "vándalos", que rompen continuamente los sistemas de riego, decenas de difusores y aspersores, bancos, papeleras, etc.

"Es necesario —apunta el alcalde— ir educando a los ciudadanos para que conserven lo que es suyo, aunque por otra parte no tengamos más remedio que renovar y reparar de forma inmediata los desperfectos pues si abandonas una determinada zona todo se deteriora mientras que si se conserva y se arreglan los destrozos los segovianos entran en esa dinámica de que debe estar siempre en buen estado".

La actuación de los gamberros ha tenido una clara expresión en la recuperación de El Salón, que está a falta sólo de la jardinería, y en el que durante las fiestas se provocaron muchos problemas en la recién instalada red de riego con papeles metidos en las tuberías y con tres bancos rotos.

El Servicio de Parques y Jardines manifiesta también su preocupación por la costumbre que hay en verano de jugar con los balones en el césped. "Con nuestro clima bastante es que dejemos que en determinados sitios los ciudadanos lo pisén, se tumben, paseen o jueguen como para que hagan juegos con balón fuertes que no hay césped que lo pueda soportar", explicaron Yoldi y Alvaro.

Arbolado

En relación al arbolado, el Ayuntamiento continúa con un programa de atención continuada y de plantación durante las diferentes campañas que está permitiendo aumentar de forma progresiva el número de árboles urbanos.



El alcalde, Ramón Escobar.

Con su dulzaina, Silverio quiso también felicitarles en su 25 aniversario

La Ronda homenajeo al Mester de Juglaría en la clausura del Folk-Segovia

La Ronda Segovia aprovechó su actuación en la clausura de los XI Encuentros Agapito Marazuela para rendir un caluroso homenaje al Nuevo Mester de Juglaría con motivo de su 25 aniversario.

A.S.

La Ronda Segoviana, "veteranos visitantes de las calles para cantar y alabar a las mozas", clausuraron anoche los XI Encuentros Agapito Marazuela actuando en el patio de columnas del Torreón de Lozoya.

El "Pregón" dedicado a la mujer segoviana sirvió una vez más para que el grupo segoviano iniciara su recital, que en esta ocasión se dividió en tres partes. Jotas y seguidillas pusieron un fenomenal broche a la decimoprimer edición del Folk Segovia.

"El juanete de Feliciano", "La jota del cribero", "El testamento", "La jota de la abuela" o "El Caracol" fueron algunos de los temas interpretados por la Ronda Segoviana, que durante los últimos casi 20 años se ha ocupado de la recuperación del folklore y a man-



La Ronda Segoviana, en un momento de su actuación de ayer en el Torreón de Lozoya.

PENALOSA

tener vivo el espíritu de aquellos grupos castellanos que rondaban a las mozas.

Además de dedicar una canción a cada uno de los integrantes del Mester, la Ronda les entregó una placa en la que

se podía leer: "En el 25 aniversario del Nuevo Mester de Juglaría, con nuestro reconocimiento y saludo más musical", y en la que aparecía un dibujo que representa la figura de Agapito Marazuela y que es

obra del folclorista Pablo Mazarrón.

Al homenaje al Mester quiso sumarse también con su dulzaina, el popular Silverio, quien ha colaborado en alguno de los discos del grupo.

Agradecimiento a las mujeres y a los hijos

A.S.

La Ronda Segoviana quiso que el homenaje al Mester no se limitara sólo a sus componentes: Milagros Olmos y Rafael San Frutos, Llanos Monreal y Fernando Ortiz, Javier Castro, Luis Martín y Francisco García, sino que fuera extensivo también a sus mujeres y a todos sus hijos, que gracias a su paciencia y comprensión han hecho posible que el grupo alcanzara tantos éxitos.

El llamamiento realizado por la Ronda días atrás para que todos los folcloristas y autoridades que lo desearan se sumaran al reconocimiento al Mester tuvo su respuesta no sólo en la persona de Silverio o del alcalde de la ciudad, Ramón Escobar, quien asistió a la clausura del Folk-Segovia, sino en la de algunos jóvenes segovianos, más o menos de la misma edad que los componentes del Mester cuando empezaron, que a la hora de redactar estas líneas estaba previsto que obsequiaran al grupo segoviano con una interpretación del "Molondrón".

Por la mañana, el grupo de Danzas de San Pedro de Gállos, los Valverde y Grallers de L'Acord (Cataluña) habían protagonizado el último pasacalles del Folk-Segovia, mientras que los también catalanes Primera Nota se encargaron del baile de vermut.

MUSICA
ARTE **JOYAS**
REGALOS
LA CASA DEL SIGLO XV

LENÇERIA
MERCERIA
BISUTERIA
MODA BAÑO
Juan Bravo, 6 local 19
Centro Comercial ALMUZARA
Tlf. 424246

NARIZOTAS
RESTAURANTE
Plaza Medina del Campo
Tlf. 434637 y 431806

mi Piel
Juan Bravo, 6 local, 5
(Centro Comercial ALMUZARA)
Teléfono 42 61 41
NUEVO ESTABLECIMIENTO
Plaza de la Rubia, 8
Telf. 44 50 55 SEGOVIA

Calle Real
PASEO COMERCIAL
f. román lópez, s.l.
AMUEBLAMIENTO Y DECORACION
Por nuestra calidad nos conocen
Juan Bravo, 20 - Teléfono (921) 43 66 11 - Fax (921) 43 76 12 - 40001 SEGOVIA

MARTA SERRANO
moda
Centro Comercial Almuzara

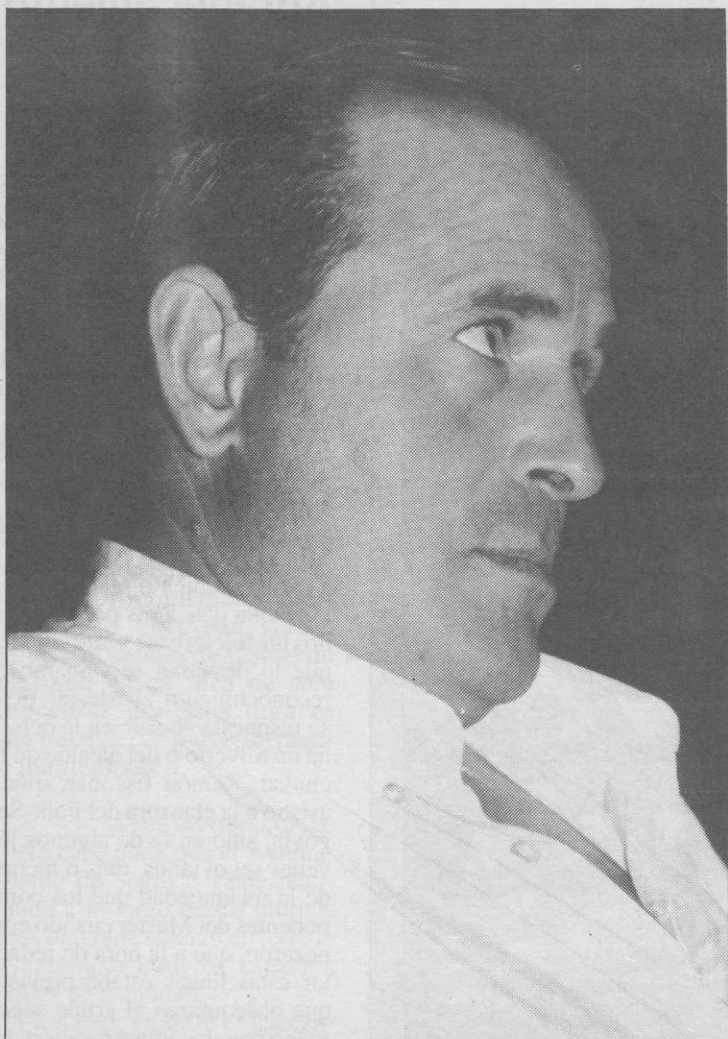
SERRANO
complementos
Centro Comercial Almuzara

confecciones
GERMAN ELIAS
TODO EN VESTUARIO LABORAL E INDUSTRIAL
Juan Bravo, 36

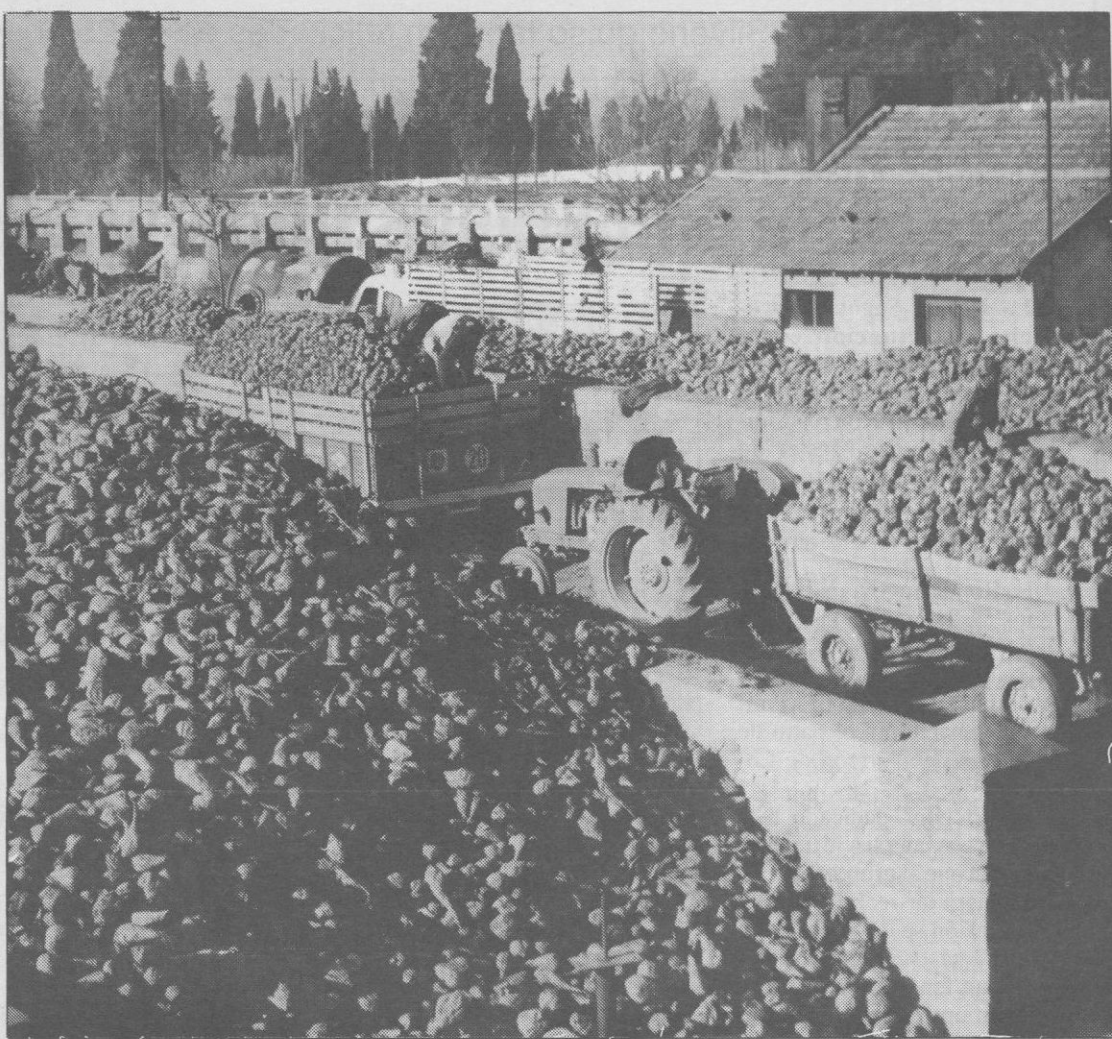
PROMOCION
HELENA RUBINSTEIN
Del 11 al 16 de julio

EQUIPAMIENTO PARA SALONES DE ACTOS

 CASA CALLE REAL JUAN BRAVO, 8 TELEFONO 440211		L-500 -ALTILLO MADERA (LT. 58) -GOMA ESPUMA 18 KG. -BRAZOS GOMA -SISTEMA CORREAJE EN ASIENTO Y RESPALDO -IGNIFUGO 8.200 Ptas. + IVA		M-830 (LT-83) -ASIENTO Y RESPALDO ANATOMICO INTEGRADO -GOMA ESPUMA 25KG. -BRAZOS GOMA -IGNIFUGA 100% 15.150 Ptas. + IVA
--	--	--	--	--



Manuel Sanz Gil, presidente provincial y regional de ASAJA. PEÑALOSA



A juicio de ASAJA, España debe conseguir mayores cuotas de producción de remolacha. A. S.

España se ve obligada a importar cuando puede cubrir la demanda interna

ASAJA advierte sobre los riesgos de la reorganización del sector remolachero

Agricultor y consumidor pagan los altos márgenes de las empresas

El presidente regional de la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA), el segoviano Manuel Sanz Gil, se mostró contrario a la intervención de capitales extranjeros en la reestructuración del sector remolachero, ya que, a su juicio, podría suponer la desaparición de este cultivo en algunas zonas y el sometimiento del productor español a las exigencias de sus competidores europeos.

A. S./ICAL

El sector remolachero en Castilla y León tiene una importancia primordial. Introducido hace apenas tres décadas, demuestra la capacidad de sacrificio y el esfuerzo de los agricultores de esta tierra, capaces de crear costosas infraestructuras para aprovechar el agua subterránea.

Además, en este tiempo se ha comportado como la vanguardia del sector agrario; manteniendo un nivel aceptable de ingresos y una estructura organizativa pionera en muchos aspectos en el campo español. Hoy es el único que tiene un sistema interprofesional agrario asentado y gracias, hay que dejarlo claro, al esfuerzo realizado por la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA).

Ahora, el anuncio de la puesta en venta del 37 por ciento que el Banco Central Hispanoamericano (BCH) tiene en la empresa Sociedad General Azucarera (SGA) ha reiniciado un debate sobre una nueva reestructuración del sector remolachero, que en realidad parece encontrarse en continua modificación.

También como casi siempre el punto de vista del productor es

dejado de lado, y no se dialoga ni se informa a las organizaciones agrarias sobre los cambios, cuando luego somos los primeros afectados en cualquier transformación.

Los peligros

En primer lugar, se debate el tema de la cuota de producción. Aquí todo el sector remolachero azucarero estamos de acuerdo. Deben mantenerse las cuotas por países, ceder a la comunitarización (crear una sola cuota para toda la Unión Europea), como pretenden las grandes compañías multinacionales europeas, podría suponer la desaparición del cultivo en zonas como España, porque su coste de producción es más elevado que en otros países europeos, donde llueve más.

Por lo tanto, es prioritario defender el trabajo en nuestra tierra, el trabajo de todos, desde los agricultores a las industrias azucareras y los servicios indirectos, que generan una gran cantidad de puestos de trabajo. En zonas como Castilla y León su participación en la economía es esencial.

La compra de ese 37 por ciento de SGA por algunas de estas

compañías extranjeras podría convertirse en un primer paso para esa comunitarización de la cuota productiva española. Por ello, Asaja considera que la Administración y las mismas empresas azucareras están actuando con coherencia primando su adquisición por un grupo español.

Pero estas conversaciones están tardando mucho en cuajar, y es posible que al final vuelvan a aparecer compradores internacionales, sobre todo franceses, que se hagan con el paquete de acciones como cabeza de puente para iniciar su dominio en un sector hasta ahora prácticamente virgen del poder extranjero.

Los últimos hechos han demostrado que las compañías extranjeras "tiran" para su país, y los agricultores y ganaderos sufrimos ya este dominio en sectores como la distribución comercial o el aceitero. Hay que tener mucho cuidado, y las organizaciones agrarias estamos dispuestas a implicarnos directamente en la defensa de la industria azucarera nacional, aunque seguimos siendo apartados por la Administración y las empresas de este debate.

Ampliación de la cuota

En el tema de la cuota, la lucha para España está en conseguir una ampliación. La cantidad de un millón de toneladas que tenemos desde la entrada en

la Unión Europea (UE) se queda muy baja. Apenas alcanza el 85 por ciento del consumo nacional, que ronda el 1.115.000 toneladas.

Y en este sector, como en el caso de la leche, España se ve obligada a importar cuando tiene capacidad productiva suficiente para cubrir todo el consumo interno; pero estamos financiando los excedentes de otros países que producen en doble de lo que consumen, como Francia, Bélgica o Dinamarca, y lo hacemos a costa del empobrecimiento, el paro y el abandono del medio rural español.

Por otro lado, resulta ya una práctica habitual que cualquier movimiento en el sector industrial se utilice para acelerar un proceso de remodelación de fábricas que está continuamente larvado y que parece no cesar. En estos momentos se anuncia el cierre de la fábrica de Aranda de Duero, una decisión que parece ya definitiva, que continúa el proceso de desaparición llevado a cabo en los últimos años.

Asaja está claramente en contra del cierre de fábricas, y mucho más si se une al cierre de la planta burgalesa alguna en la provincia de León, para lo que parece haber ciertos movimientos. No pretendemos en absoluto coartar el proceso de modernización, es posible que el límite de rentabilidad de una planta industrial esté en las 4.000 toneladas de molturación y éstas no lo alcanzan.

Más caro que en Europa

A. S.

Está claro que no llegan a ese límite porque no se han producido los procesos de inversión necesarios por parte de las propias empresas, y que cuando señalan una industria para el cierre prácticamente se abandona hasta que desaparece.

Para el productor se anuncia el mantenimiento de los puntos de recogida o el aumento de la cuota de transporte, que sólo son compensaciones parciales porque lo esencial es el abandono de una actividad más en esta tierra, que no está sobrada precisamente, y el agricultor está comprometido con el desarrollo integral de su comarca.

Por último, habría que recordar en este debate del sector azucarero al consumidor final, al que también parece apartarse de toda reorganización.

El azúcar español se mantiene más caro que el de otros países europeos, pero resulta que los precios al productor prácticamente se han asimilado ya al que reciben otros agricultores comunitarios, lo que nos lleva a pensar como única salida que los márgenes de las empresas han subido considerablemente, y basta con mirar las cuentas de resultados de las industrias en los últimos años, algo de lo que no se ha beneficiado ni el agricultor ni el consumidor.

Esa situación también debe variar para aumentar el consumo de azúcar, que sigue siendo un empeño de todos.



**Más de 130 puntos de venta
en capital y provincia**



VILLA DE CUELLAR

En la IV Edición de "Así cantan las corales" que organiza la Agrupación Cuellarana

Las corales "Taller Cultural", "La Espadaña" y "Voces de Castilla" unieron sus voces

La coral "Taller Cultural" de Fuentepelayo, la coral "La Espadaña" de Ayllón y la coral "Voces de Castilla" de Segovia capital, unieron sus voces el sábado en Cuéllar demostrando que Castilla y Segovia guardan en su acervo cultural un espacio privilegiado para el canto coral.

J.C. LLORENTE

La cuarta coral, que no cantó pero que organizó todo con esmero y primor para el lucimiento de las otras tres, fue la Agrupación Coral Cuellarana que organiza la IV Edición de "Así cantan las corales" con el patrocinio de la Junta de Castilla y León (los organizadores nos ruegan que lo hagamos patente pues en la anterior crónica de este certamen lo omitimos; fue, por supuesto, error nuestro que subsanamos ahora haciendo justicia para esta institución que de forma tan patente patrocina este tipo de eventos culturales) y el Ayuntamiento.

Lástima que algún tipo de descoordinación entre la coral y el Ayuntamiento, hizo coincidir el concierto con un espectáculo circense (siempre bienvenido en favor de los niños que a cientos fueron a presenciarlo) que interrumpía un tanto, con su música, la labor de concentración de los coralistas. A pesar de ello, el conjunto de actuaciones resultó un éxito.

Comenzó la presentación Juan Carlos Alonso Ledesma, quien entre otras saluciones dedicó una a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, agradeciendo el espacio que este diario dedicó a la primera jornada de esta IV Edición de "Así cantan las corales" para introducir a la primera de ellas, la de "El taller cultural" de Fuentepelayo, dirigida, como la de Ayllón, por Juan Fernando Hidalgo Martín, que, según manifestó, se considera alumno y amigo del maestro Masegosa que actuaría al final como director de la coral Voces de Castilla.

Veintitrés voces-las de los fuentepelayenses muy bien conjuntadas aunque las voces se diluyeran, un tanto en el espléndido patio de armas del palacio; no obstante el "ECCE quant sit" serenata de estudiantes del siglo XVII resultó de excelente interpretación así como la canción "Y la nieve resbala" popular de Cantabria



"Voces de Castilla" en la clausura de la Semana de Música y Polifonía Sacra en Segovia.

PEÑALOSA

que estuvo acompañada, nunca mejor dicho de los bucólicos cantos de los vencejos que emiten cuando les llega la hora de dormir y que a cientos pululan en torno al castillo. El "hoy comamos y bebamos" de Juan del Encina puso el punto renacentista en el marco del escenario para mejor recrear el momento.

"La Espadaña"

A continuación la coral "La Espadaña" de Ayllón, dirigida, como decíamos antes, por Juan Fernando Hidalgo, con 22 componentes interpretó tres piezas del siglo XVI: El ¿qu'es de ti desconsolado? de Juan del Encina, el "Verbum caro factum est", del cancionero de Upsala (muy buena interpretación) y "No la debemos dormir la noche Santa" también del cancionero de Upsala, para pasar a interpretar de forma magistral "¡Oh hermosura soberana!" con texto de San Juan de la Cruz y música de Luis Elizalde.

Seguidamente, las dos corales dirigidas por Fernando Hidalgo Martín interpretaron "Signore delle cime" de Guiseppe Di Normi, muy bien ejecutada e interpretada, recibiendo las dos corales un aplauso de lujo por parte de los casi quinientos espectadores que seguían atentos el desarrollo del certamen en plácida noche de verano.

Después Juan Carlos Alonso Ledesma presentó de forma cariñosa y entrañable a la coral más veterana de las tres, la coral de la Segovia capitalina, que, como sabemos, tiene ya un curriculum que la acredita como una de las mejores de Castilla, conocida sobradamente por toda España y parte del extranjero. Saludó al maestro Masegosa quien hizo alardes del histórico lugar que servía de escenario, y en palabras llenas de sensibilidad dejó deslizar nombres de princesas y de reyes que sin lugar a dudas han pasado por allí. Y comenzó "Voces de Castilla" también con obras del renacimiento, "De dónde venís amores" madrigal de Juan Vasquez y "Fata la parte", de Juan del Encina, en la que los componentes dejaron el canto en manos de una sensibilidad que irradió a los espectadores: renacimiento, Juan del Encina, Masegosa, patio palaciego..., ¡qué bello conjunto!

Seguidamente, en versión en castellano del maestro Masegosa, se interpretó la canción rusa "Los remeros del Voga" y anotamos la anécdota: en el transcurso de la misma, el banderín de la coral cayó al suelo insuflado por el viento; el maestro interrumpió la interpretación y vuelto al público indicó: "la bandera no puede estar por los suelos" y acto seguido la levantó para seguir

con la interpretación. El presentador Juan Carlos Ledesma salió al momento diciendo a Masegosa: "Maestro, el banderín puede ser derribado por el viento, pero a esta coral no la puede derribar nadie". El público, emocionado brindó su aplauso para ambos.

Las poesías de Alberti estuvieron presentes también en la interpretación de "Se equivocó la paloma" y fue más aplaudida la "Jota de tres" popular segoviana en versión del propio Masegosa. El punto álgido de la intervención de "Voces de Castilla" estuvo en la interpretación del espiritual negro "Soon ah will be done" de Dawson. Ya para finalizar, tras unas palabras de Masegosa en pro del canto coral y de las corales segovianas, las tres corales interpretaron magníficamente el "Canticorum jubilo" el oratorio de "Judas Macabeo" de Händel.

En acto de despedida, con bastantes espectadores puestos en pie, las tres corales interpretaron un emocionante "Himno a Segovia" que hizo vibrar los corazones de los asistentes, que abandonaron el patio de armas no sin antes dedicar una larga y cerrada ovación a las corales. El presidente y el secretario de la Agrupación Coral Cuellarana señores Calvo y Buiza, entregaron una placa conmemorativa a cada una de las corales.

Los conductores celebraron a San Cristóbal

J.C.L.L.

Hacia ya unos años que esta celebración había decaído sensiblemente, y ha sido un industrial de la hostelería, Pedro García, conocido popularmente por "El Peque" quien con otros entusiastas ha organizado los actos del santo patrón de los conductores.

Ya el sábado por la noche, en un conocido merendero de la villa, tuvo lugar una verbena en el transcurso de la cual se eligió reina del volante a la joven Isabel Calvo, y a sus damas de honor Soledad Rico y María Álvarez. La orquesta era también cuellarana: "Espiral", y, tras el baile, hubo vaquillas hasta altas horas de la madrugada.

Ayer domingo, a las once tuvo lugar la concentración de vehículos que, según la costumbre, se trasladaron en caravana hasta el santuario del Henar, portando en uno de ellos la imagen del santo.

Unos cuarenta camiones y cincuenta turismos llegaron a El Henar y aparcaron en la pradera, tras de lo que se celebró una misa en honor del santo con el templo abarrotado. Después, dulzaina y tamboril en la pradera, mientras se consumía un delicioso aperitivo.

A las tres de la tarde unos cincuenta comensales se reunían en un almuerzo con representación de las autoridades locales. Por último, en el tentadero del Corral de la Pacheca, se celebró una becerrada cómica en la que intervinieron los diestros "El Peque", "El Vizco", "El Tuerto" y "El Mione", con los sobresalientes "Félix el Naca" y "Gadafi el Pelos". Una jornada muy completa, pues, en honor del patrón de los conductores.



Santuario de El Henar.

S.GUIJARRO

AGRICULTURA

Finaliza la comarcalización de las zonas afectadas por la sequía

ICAL

La elaboración de la orden ministerial que establece la comarcalización de las áreas afectadas por la sequía ya ha finalizado, con lo que se permite aplicar de forma efectiva la medidas urgentes para paliar los efectos de ésta.

La orden prevé medidas para las explotaciones de secano, de regadío y para explotaciones ganaderas extensivas. Las medidas para paliar los efectos de la sequía fueron establecidas en el real Decreto del 27 de mayo. Este preveía que los ministerios de Agricultura, Pesca y Alimentación; Obras Públicas, Transporte y Medio Ambiente, y Trabajo y Seguridad Social, cada uno en sus respectivas competencias, elaborarían una comarcalización de las áreas afectadas a los efectos de delimitar el ámbito de aplicación de las medidas. Esta comarcalización, que había sido reiteradamente pedida por el sector en las últimas semanas ya que su retraso conllevaba otro equivalente en la aplicación de las medidas, ha sido finalmente realizada en la orden ministerial recién elaborada.

La orden establece ayudas para la alimentación de las especies ganaderas en explotaciones en régimen extensivo —con carga ganadera menor o igual a dos Unidades de Ganado Mayor (UGM) por hectárea—, así como para las explotaciones de secano o regadío ubicada en los términos municipales que se definan. Se considera como intensidad de los daños de cada explotación, los que correspondan al ámbito territorial en que se encuentre localizada, salvo que se justifique otro porcentaje de daños.

Bonificación de tres puntos

Las ayudas consistirán en una bonificación de tres puntos de interés sobre los préstamos solicitados para estos efectos por los titulares de estas explotaciones, siempre que su plazo de amortización sea de cinco años y ascienda como máximo a 25.000 pesetas/UGM o equivalente para explotaciones ganaderas, 40.000 pesetas por hectárea de secano y hasta 150.000 por hectárea de regadío, con un límite máximo por convenios por parte del subsecretario de Agricultura con las entidades financieras correspondientes.

La solicitud de las ayudas la realizarán los titulares de las explotaciones ganaderas extensivas, así como de las agrícolas de secano y regadío, afectadas por la sequía —es decir, presentes en la tabla de comarcalización—, y a la solicitud debe acompañarse la declaración del IRPF —o la justificación de exención— y del Impuesto de Sociedades.

ARCONES

Nacido en Arcones sintió la inclinación por la escritura desde temprana edad

El escritor Rafael Sanz publica su última obra: "El radar de mi barca"

El escritor Rafael Sanz ha sacado a la luz su última obra, bajo el título de "El radar de mi barca. (Milagro de amor)". Nacido en la localidad segoviana de Arcones, aunque reside actualmente en Madrid, sintió la inclinación por la escritura desde temprana edad.

A.S.

"El radar de mi barca. (Milagro de amor)", es el título de la última obra del escritor segoviano Rafael Sanz Sanz.

Rafael Sanz nació en la localidad segoviana de Arcones, en octubre de 1936, aunque pronto se trasladó a Madrid, en donde ha residido hasta la fecha, a excepción de un período de unos siete años, en los que permaneció en la ciudad marroquí de Rabat, ejerciendo como funcionario de la Embajada de España.

"El radar de mi barca" es un interesante y atrayente novela realista, en la que mezcla una parte de cuento y tintes de costumbrismo y sátira. En la historia, el sentimiento del amor aparece como el factor determinante en el discurrir de la humanidad. Todo el discurrir de la novela está orientado a dar fe de la absoluta capacidad de los ciegos para integrarse al cien por cien en la sociedad actual.

Según el escritor, los motivos de que este cuento-novela hay visto la luz no son otros



Portada del nuevo libro de Rafael Sanz Sanz.

A.S.

"que el haber observado, con cierta angustia, allá por los años sesenta, el éxodo de tantas familias humildes, que deseosas de cambiar de vida y mejorar de situación, abandonaron sus regiones de origen y se lanzaron a la arriesgada

aventura de vivir en la ciudad".

"Con el éxodo— continúa Rafael Sanz— miles de niños, como el protagonista de la obra, se vieron arrancados de su ambiente natural, privados del contacto con la Naturaleza, para enfrentarse con el progre-

so y los problemas de la gran urbe. Muchos de esos niños vivieron las secuelas de su origen humilde, pero otros, sin embargo, consiguieron identificarse con ese nuevo mundo, gracias a su capacidad y a personas que les tendieron una mano de generosidad y amor".

El origen de Sanz está presente en la obra, describiendo muy sucintamente algunos rincones de la sierra segoviana. "Quienes tengan la suerte de recorrer esta parte de Segovia, encontrarán algunos arcos como los de la entrada e inmediaciones de Pedraza, el de Ayllón y los de las iglesias parroquiales de Arcones, Sotosalbos, Las Vegas y otras muchas, de estilo románico y reconocido valor histórico y artístico".

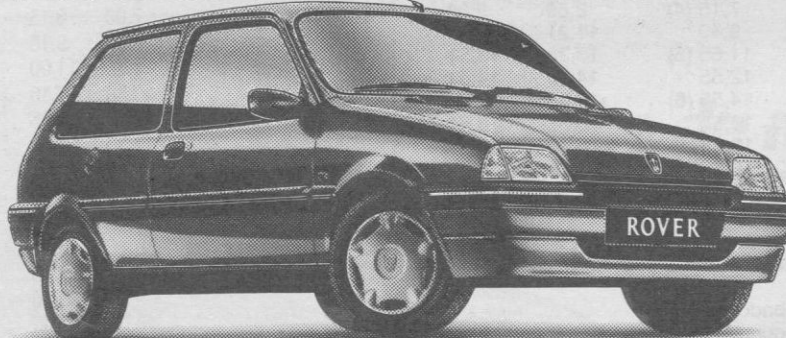
Según Jesús Cantera Ortiz de Urbina, catedrático emérito de la Universidad Complutense de Madrid, "en esta novela lo que más llama la atención es la capacidad que Isabel demuestra para superarse, ciega desde muy niña. Su manera de actuar constituye un auténtico testimonio de ese admirable don que poseen los ciegos para integrarse en la complicada vida de nuestros días".

Esta no es la única novela de Rafael Sanz, "Chorros de amanecer" o "La sombra del Castaño" son otros de sus títulos, quien fue galardonado en 1989 por Caja Segovia y distinguido en 1991 en el III concurso "Segovia y su Sierra".



ROVER 100 NIGHTFIRE

Muy pocos pueden tener un coche como éste.



NIGHTFIRE

Es la serie limitada Rover 100 Nightfire, por eso muy poca gente podrá tenerlo. Sea usted de los pocos que disfruten de sus innumerables detalles, incluida la madera de nogal en el salpicadero y



y el radiocassette Pioneer extraíble. Sáquele el máximo partido a su motor de 60 CV y a su reducido consumo, que le convierten en el coche ideal para moverse por la ciudad. Rover 100 Nightfire, pensado sólo para usted.

ROVER 100 NIGHTFIRE

Por sólo 1.163.000 Ptas*.

*Precio final recomendado incluido IVA, transporte e impuesto sobre matriculación.



Concesionario Oficial: **SEGOVIA. JUSTINO SANZ, S.L.** Los Coches, 7. Tel: 43 26 03.
Y su Red de Agentes en toda la provincia.

VILLADERDE DE ISCAR

Natural de Villaverde también recibe el cargo de arzobispo titular de Peñafiel

Mons. Francisco-Javier Lozano nombrado nuncio apostólico en Tanzania

Su Santidad Juan Pablo II ha nombrado nuncio apostólico en Tanzania y al mismo tiempo arzobispo titular de Peñafiel, a Monseñor Francisco-Javier Lozano, en la actualidad jefe del Departamento España-América Latina de la Secretaría de Estado del Vaticano, cargo que ha ejercido durante los últimos diez años.

A.S.

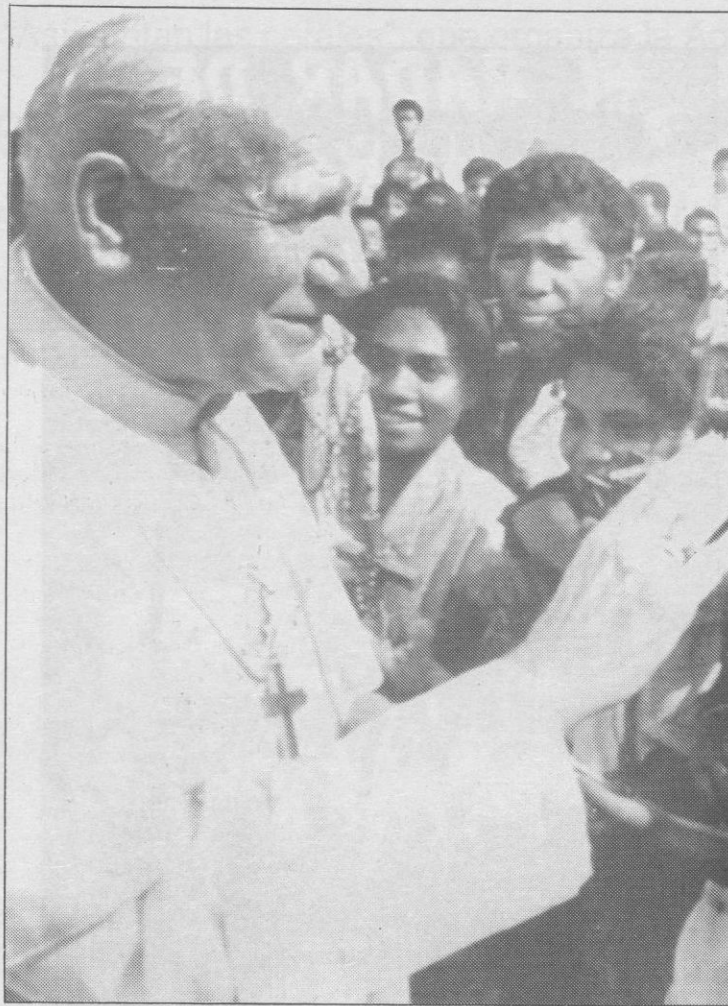
Monseñor Lozano recibirá la ordenación episcopal de manos del cardenal Angelo Sodano, secretario de Estado de Su Santidad, el día 25 de julio, fiesta de Santiago Apóstol, patrón de España, en la Basílica de San Pedro, de Roma.

Según informaciones procedentes del Obispado de Segovia, el nuevo arzobispo, de 50 años de edad, es natural de la localidad de Villaverde de Iscar y está encardinado en la archidiócesis de Sevilla, donde fue profesor del Centro de Estudios Teológicos.

Ingresó en 1976 en el cuerpo diplomático de la Santa Sede y ha desempeñado sus funciones en las nunciaturas apostólicas de Nigeria, Suráfrica, Zimbabwe, Yugoslavia y Guatemala.

Como oficial de la Secretaría de Estado ha acompañado a Su Santidad en sus viajes apostólicos a los países de América Latina y a España.

Mons. Lozano —además de otros títulos académicos— es doctor en filosofía, teología moral y derecho canónico, y autor de diversos libros y artículos en revistas especializadas. Además de la lengua materna, habla ita-



Mons. Lozano ha acompañado a Juan Pablo II en sus viajes.

ARCHIVO

liano, inglés, francés, alemán y ruso.

Actividades académicas

Mons. Francisco-Javier Lozano nació en Villaverde de Iscar el 28 de noviembre de 1943. Fue ordenado sacerdote el 19 de marzo de 1968 en la iglesia del Pontificio Colegio Español de Roma por el cardenal Antonio

Samoré.

Terminado el bachillerato, ingresó en el Seminario Mayor de Sevilla donde realizó los estudios de filosofía de la carrera eclesiástica. Cuatro años más tarde pasó a la Universidad Pontificia de Salamanca donde obtuvo el grado de bachiller en S. Teología en 1965. Seguidamente marchó a Roma, donde se li-

cenció en S. Teología en 1967 por la Pontificia Universidad Gregoriana. Sucesivamente cursó el bienio de especialización en Teología Moral-Universidad Lateranense) donde presentó su tesis doctoral en marzo de 1972.

De regreso a España, fue nombrado catedrático de Teología Moral en el Centro de Estudios Teológicos de Sevilla, alternando su labor académica con diversas actividades pastorales en la archidiócesis. Volvió a Roma como alumno de la Pontificia Academia Eclesiástica, donde realizó los estudios de la carrera diplomática y de Licenciatura en Derecho Canónico en la Pontificia Universidad Lateranense donde presentó su tesis doctoral en mayo de 1977. En noviembre de 1974 defendió su tesis doctoral en Filosofía en la Pont. Universidad de Santo Tomás (Roma).

Cuenta además con los títulos académicos de licenciado en Filosofía por la Universidad de Valencia (España), de profesor de Enseñanza General Básica por la Universidad de Sevilla (España) y en Biblioteconomía por la Escuela de Biblioteconomía de la Biblioteca Apostólica Vaticana.

Dentro de las actividades realizadas al servicio de la Santa Sede, ingresó en el servicio diplomático de la Santa Sede en marzo de 1976. Ha desempeñado sus funciones como secretario, auditor y consejero de Nunciatura sucesivamente en las representaciones pontificias de los siguientes países: Nigeria, Suráfrica, Zimbabwe, Yugoslavia y Guatemala.

Publicaciones

A.S.

En junio de 1984 fue llamado a la Secretaría de Estado de la Santa Sede donde, hasta el presente, ha desempeñado el cargo de jefe de la sección de lengua española (España-América Latina). Además de la lengua materna habla italiano, inglés, francés, alemán y ruso.

Títulos

Entre sus publicaciones destacan los siguientes títulos: San Isidoro de Sevilla. Teología del pecado y la conversión, Burgos (Facultad Teológica del Norte de España) 1976, 234 pág.; La penitencia canónica en la España romano-visigótica, Burgos (Facultad Teológica del Norte de España) 1980, 230 pág.

La disciplina penitencial en tiempos de San Isidoro de Sevilla, en "Revista Española de Teología" 34 (1974) 161-213; Divorcio y nuevo matrimonio, Ed. Verbo Divino, Estella (Navarra) 1971, 335 pág.

Investigación sobre las fuentes de las "Sentencias" de San Isidoro de Sevilla, en "Studium Legionense" 15 (1974) 31-99; La reconciliación in extremis, en "Burgensis" 19/2 (1978) 399-440; San Isidoro y la filosofía clásica, León 1982, 278 pág.; Los fundamentos antropológicos de la ética en San Isidoro de Sevilla, en "Studium Legionense" 17 (1976) 215-272; La doctrina católica sobre la Virgen María, Guatemala (Instituto Teológico Salesiano) 1983, 123 pág.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
—	6,28 (1)	8,28	6,25 (1)	8,08	8,21
9,02	9,16	11,05	7,15 (4)	8,50	9,04
10,02	10,16	12,16	9,40	11,21	—
12,02 (2)	12,16	14,06	11,55 (5)	13,38	13,51
14,02	14,16	16,06	12,55	14,38	14,51
15,02	15,16	17,15	14,55 (6)	16,38	16,51
16,02	16,16	18,01	16,55	18,38	18,51
17,02	17,16	19,15	18,55	20,38	20,51
—	19,10 (3)	20,41	19,55 (6)	21,38	21,51
20,02	20,16	22,04	20,55	22,38	22,51

(1) Circula diario excepto domingos.

(2) Diario, excepto domingos. Diario hasta Cercedilla. No circula 25-VII y 15-VIII de 1994.

(3) Río Eresma. No circula los sábados.

(4) Río Eresma. No circula los domingos.

(5) Diario, excepto domingos. Diario desde Cercedilla. No circula 25-VII y 15-VIII de 1994.

(6) Para en Gudillos los sábados y domingos.

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

	Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,00	7,15
De lunes a viernes	7,00	8,15
Diaria	8,00	9,15
Diaria	9,30	11,00
Laborables	10,30	12,15
Diaria	11,30	12,45
Laborables	12,30	13,45
Diaria	13,30	14,45
De lunes a viernes	14,30	16,00
Diaria	15,15	16,35
Diaria	16,15	18,00
Diaria	18,00	19,15
Diaria	19,00	20,30
Diaria	20,00	21,45
Domingos y festivos	22,00	23,15

MADRID-SEGOVIA

	Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,30	7,45
De lunes a viernes	7,30	8,45
Diaria	8,30	10,15
Diaria	10,00	11,15
Diaria	11,00	12,45
Diaria	12,00	13,15
Laborables	13,00	14,15
Laborables	14,00	15,15
Diaria	15,00	16,45
De lunes a viernes	16,00	17,15
Diaria	17,00	18,30
Diaria	18,00	19,15
Laborables	19,30	21,15
Domingos y festivos	20,00	21,15
Diaria	21,00	22,15
Diaria	22,15	23,45

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30.

Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80.

Plaza Oriental: 42 02 58.

Avda. Fernández Ladreda: 43 66 81.

Radio Taxi: 44 50 00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :: AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,30, 9,30, 13,30 y 19,30. :: De lunes a viernes: 9,00, 12,00, 16,15 y 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA :: BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :: Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :: VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :: Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

En Segovia se utiliza una zarza a la que se poda

La caza de fringílicos con liga, mezcla del absurdo y el agravio

La caza de fringílicos con liga, como en otras modalidades de caza se entremezclan el absurdo con el agravio comparativo. El sistema que se emplea en el centro de la Península, concretamente en Segovia, provincia con una rica tradición en la caza con liga, comprende el empleo de una zarza, a la que se somete a una poda hasta darla una forma redondeada, donde luego se colocarán las varetas en sus correspondientes "cañotas".

LEANDRO PEÑAS PEREZ
(Ornitólogo)

A nivel nacional, la liga está prohibida por la Ley de Espacios Naturales, pero en Cataluña se autoriza. Esta comunidad aprueba en 1988 su Ley de Protección de Animales y contempla, en su art. 33.3 la caza con liga y red de jilgueros, verderones, pardillos y pinzones. Cataluña conociendo la enorme afición existente en la zona de Vich y Manresa por la caza de fringílicos con liga, opta por seguir autorizándola en vez de prohibirla por sistema. Con estas autorizaciones controladas Cataluña apuesta por una tradición que en nada va a dañar las poblaciones de fringílicos.

Pero esto sólo ha pasado en Cataluña. En provincias andaluzas como Córdoba o Huelva, en las que la liga también se ha usado tradicionalmente, ésta no se permite. Lo mismo pasa en el País Vasco; en Valencia, pero sobre todo en Segovia, en la que el mismísimo patrón de la ciudad, San Frutos, que vivió en el siglo VII, se le conoce con el apodo de "El pajarero". Pues ni aquí se autoriza.

A nivel europeo, la liga está prohibida por la Directiva de Aves y el Convenio de Berna, pero Italia y Francia, respetuosas con sus tradiciones venatorias, han hecho sus respectivas y la siguen autorizando.

Está visto que todo es relativo y las prohibiciones cinegéticas se suceden en función de la lucha y habilidad de los políticos de quienes gestionan

la caza dentro y fuera de nuestras fronteras y por supuesto de la simpatía o antipatía que sientan por esas tradiciones y unos colectivos minoritarios que están dispuestos a ceder lo que sea para que se les siga permitiendo cazar con unos procedimientos como respetables, máxime cuando con los correspondientes controles, en nada perjudican el medio ambiente.

Caza con liga

Otro sistema totalmente distinto es el que se emplea en el centro de la Península, concretamente en Segovia, provincia con una rica tradición en la caza con liga, empleando una zarza, a la que se somete a una poda hasta darla una forma redondeada, donde luego se colocarán las varetas en sus correspondientes "cañotas".

La liga en este tipo de caza, es totalmente selectiva y no masiva. Selectiva porque sólo acuden los pájaros que son atraídos por los reclamos. Y no masiva porque es muy difícil que un bando preste atención a los reclamos, y así lo hace, con uno o dos que queden atrapados basta para que los demás se espanten.

Pero además la efectividad de la liga se ve truncada por innumerables factores atmosféricos. Si llueve, la liga no pega; si hace viento las varetas caen, se descolocan y se pegan entre sí; y si el día amanece con un sol espléndido, la liga no sólo brillará como un espejuelo, sino que el calor la reblandece en exceso y los pájaros escapan. Así, los días



Ejemplar de fringílido. A.S.

calmos y nublados, son los mejores para esta actividad.

Por todas estas razones las capturas nunca serán abultadas, consiguiéndose en días extraordinarios (días excepcionales de paso y excelentes condiciones atmosféricas) tres o cuatro docenas de pájaros.

El colectivo de pajareros y silvestristas que tradicionalmente usan la liga es como medio para procurarse aves para concursos de canto e hibridaciones —cruces con canarios— no entiendo por qué las administraciones autonómicas, en la que la liga se ha utilizado siempre, se empeñan en hacer oídos sordos a sus justas reivindicaciones.

Que se trate, en este caso, de una técnica selectiva y no masiva, parece importar poco, máxime cuando la imagen de una bonita avecilla presa en estas viscosidades es una estampa fácilmente manipulable por muchos que se empeñan en censurar por la fuerza todo aquello que suena a caza.

La FEC y RENFE firman un convenio de colaboración

A.S.

La Federación Española de Caza (FEC) y la gerencia de Ofertas Especiales y Tarjeta de RENFE ha firmado un convenio de colaboración con la finalidad de promocionar el transporte por ferrocarril entre el colectivo de cazadores federados de la Federación de Caza, así como entre sus familiares y cuadro directivo.

Tras la firma del acuerdo, Largo Recorrido de RENFE pone a disposición de los afiliados a la FEC, que decidan utilizar el tren en sus viajes oficiales y privados, la Tarjeta RENFE de Empresa o institucional y la Tarjeta RENFE Personal.

Según los representantes de la compañía ferroviaria, la tarjeta RENFE—FEC es un medio de pago que permite la compra a crédito de billetes y el pago de otros servicios relacionados con el ferrocarril y en el que se instrumentan las ventajas económicas y de servicios objeto del acuerdo.

De esta forma, el federado se podrá beneficiar, entre otras ofertas de bonificaciones hasta el 20 por ciento, en función de los consumos y los servicios, pago aplazado sin ningún tipo de

recargo, seguro de accidentes gratuito por valor de setenta y cinco millones de pesetas, descuentos en los aparcamientos de las estaciones, tarifa especial Hertz en alquiler de coches...

Identificación

Todos los afiliados a la Federación Española de Caza, que decidan solicitar la tarjeta RENFE, al amparo del acuerdo, serán identificados como colectivo en el sistema Gestor de Tarjetas, con el propósito de evaluar el número de tarjetas emitidas y los volúmenes de gasto anual con las mismas.

Las bonificaciones de descuento que se establecen en el manual de uso de las Tarjetas RENFE personales e institucionales emitidas al amparo de este acuerdo, serán complementadas con bonificaciones en forma de viajes en tren para la Federación de Caza, en función del cumplimiento de unos objetivos de venta establecidos al efecto.

El acuerdo tendrá validez hasta el 31 de mayo de 1995, prorrogándose automáticamente por anualidades sucesivas, salvo que las partes firmantes se opongan a ello.



Cazadores y perros buscando la liebre.

R.O.M.



El único coche de menos de 800.000 pts. que merece llamarse coche.

Skoda Favorit INJECTION
Desde 799.000 pts.*

* PVP recomendado, transporte, impuestos, descuento promocional y subvención gubernamental incluidos.



Grupo Volkswagen

Concesionario Oficial: SERVICIOS TÉCNICOS DEL AUTOMOVIL. Siete Picos, 18. Segovia. Tel.: 42 45 00.

TOCANDO LAS NUBES

Los lugareños se oponen a una declaración que alteraría su "modus vivendi"

El Parque Nacional de los Picos de Europa es el más extenso de la red nacional

En Liébana está el mayor trozo de la Cruz de Cristo

Las Cortes de Castilla y León han dado el visto bueno a la creación del Parque Regional de los Picos de Europa —118.410 hectáreas regionales en las que se incluyen 13 municipios leoneses—. Los del otro lado de los límites regionales esperan con inquietud que la ley para la creación del Parque Nacional —70.000 hectáreas entre Castilla y León, Asturias y Cantabria— pase por el Congreso de los Diputados.

Guillermo Arce. (Ical).

Son escasamente cuatro minutos y un salto en el vacío de 800 metros de altura en los que se traga saliva más de una vez. Concluida la ascensión, suena un timbre y la puerta corrediza se abre dejando entrar el aire gélido de la cumbre y el alivio de tierra firme. Los cerca de 400.000 visitantes que al año ascienden en teleférico a las cumbres del circo de Fuente Dé, suelen tener esas mismas sensaciones.

Desde allí arriba —a 1.850 metros de altitud— sólo se distinguen los autocares de matrículas extranjeras, las caravanas que llegan cuando casi ha desaparecido la nieve y la pizarra negra que recubre los tejados de los hoteles que prosperan en el Valle de Camaleño.

Hace ya muchos años, allá por los sesenta, los habitantes de esta comarca cántabra de Liébana, uno de los puntos privilegiados de los Picos de Europa entre las comunidades de Castilla y León y Asturias, decidieron transformar sus establos en restaurantes, sus cabañas en hoteles y los animales de carne por los de paseo.

Los 1.300 habitantes que forman el Ayuntamiento de Camaleño viven repartidos en 32 núcleos de población asentados en todos los recodos del Valle, desde Potes hasta el circo de Fuente Dé —25 kilómetros de longitud total— y desde los 250 metros del pueblo de Turieno hasta los 2.648 metros de altura de Peña Vieja —la mole rocosa más elevada de Cantabria—.

Ganadería

Al margen de las 3.000 vacas, 4.500 cabras y 200 caballos que comen en las pendientes de pasto verde de los Puertos de Aliva, el ingreso económico por excelencia, el motor del Valle y el desvelo de sus pobladores son las 680 plazas hoteleras y las 2.000 que aportan los cuatro campings del Valle, añadiendo a estas cifras los restaurantes y tiendas de regalo.

Sólo durante Semana Santa y los meses de verano aparece por la zona el turismo masivo. A mediados de agosto ya comienzan las primeras nieves en las cumbres y en octubre las instalaciones más alejadas del nivel del



Turismo ecuestre, una de las muchas posibilidades de los Picos de Europa

FOTO: ICAL



Teleférico de Fuente Dé, en Liébana, Cantabria.

FOTO: ICAL

mar se abandonan para ser literalmente enterrados bajo la nieve.

Todo ha discurrido de esta manera hasta que hace pocas fechas se planteó la posibilidad de crear el Parque Nacional de los Picos de Europa. Todos sus habitantes, desde Manolo —que realiza viajes turísticos en un todoterreno por las pistas del Valle— hasta Andrés —artesano que elabora el típico "quesuco de Liébana"— están preocupados ante la posibilidad de cambios que puedan perjudicar la prosperidad del Valle.

Guerra, alcalde de Camaleño, es claro a la hora de mencionar el tema. "Nos oponemos rotundamente a la creación, la Ley de Parques Nacionales sólo aporta restricciones a los habitantes de

Camaleño".

Para Manuel Guerra el parque supondría un serio problema para la ganadería de la zona, "porque se restringiría el aprovechamiento del pasto y obligaría a los ganaderos a ir de pastores, lo que supone un retroceso de siglos". En Camaleño el ganado siempre ha pastado libremente desde mayo hasta octubre.

Respecto al turismo, todos en Camaleño se acuerdan de lo que ha ocurrido en el Teide: el número de personas que pueden subir en teleférico canario ha quedado restringido para cuidar el entorno.

Así, todos creen que la subida a Fuente Dé, principal atractivo del Valle de Camaleño, quedaría menguada en turismo.

Teleférico

Para los empresarios hosteleros de la zona, el teleférico no masifica las cumbres de los Picos de Europa porque, según ellos, la gran mayoría del público que sube regresa pronto al punto de partida.

El Ayuntamiento de Camaleño ya ha aprobado las normas subsidiarias para la construcción con el fin de proteger el medioambiente y se ha entrevistado con diferentes representantes del Partido Popular, Convergencia i Unió y Partido Nacionalista Vasco para solicitar su voto negativo cuando la ley para la creación del Parque Nacional sea debatida en las Cortes. Si se pregunta a los vecinos, a aquellos que viven al margen de tanto movimiento turístico, la cara es de extrañeza y desconfianza. Las posibilidades que ofrece una declaración de este tipo no son conocidas.

Ellos saben de la montaña, no de las leyes dictadas desde Madrid. Temen que con un Parque Nacional el lobo campe a sus anchas, desaparezcan los prados comunales y quede reducido ese ir y venir de gentes que ha salvado su economía.

El día 16 de abril del 95 el Monasterio de Santo Toribio de Liébana abrirá, con toda solemnidad, la puerta del perdón. Quedará así inaugurado el Año Santo Labaniego.

El jubileo durará todo el año y será una excelente ocasión para contemplar el Santo Madero, el mayor trozo que se conserva de la Cruz de Cristo que los avatares históricos depositaron en Liébana.

Frenos al deterioro

G.A. (Ical).

Según la declaración aprobada por el Consejo de Ministros el pasado día 15 de abril, el proyecto de Parque Nacional de los Picos de Europa contempla una superficie de 63.446 hectáreas —incluido el territorio del Parque de la Montaña de Covadonga— lo que le convierte en el parque más grande de los nueve incluidos en la red del estado español.

Los límites del Parque dentro de la comunidad de Castilla y León, de oeste a este, partirán de la "frontera" asturiana en dirección al sur hasta el puerto de Tarna; tomando la comarcal número 653 en dirección Riaño, continuando por ella en dirección sur hasta el cruce con la N-621. Desde este cruce el límite queda definido por la carretera N-621 hasta Potes, en su límite con Cantabria.

Dos municipios de Castilla y León, incluidos en el Parque Regional (Oseja de Sajambre y Posada de Valdeón), estarán en el futuro Parque Nacional.

Diagnóstico

Según el diagnóstico del Plan General de Recursos Naturales, "la explotación masiva de los recursos turísticos de la zona, idea difícilmente sostenible por las características físicas y medioambientales del territorio, plantea como necesarias unas infraestructuras de fuerte impacto espacial —carreteras, teleféricos, entre otros— que pueden dañar de forma irremediable los valiosos recursos existentes".

Entre las limitaciones específicas que se citan en el diagnóstico del Plan General de Recursos Naturales destaca la prohibición de hacer barranquismo o sobrevolar sin autorización bajo ninguna de las formas posibles, con o sin motor; y se eliminarán los aprovechamientos madereros y de leñas excepto los ligados a usos tradicionales.

Se prohibirá todo tipo de nuevo aprovechamiento hidroeléctrico; nada de investigación minera o extracción de minerales, salvo áridos; prohibición de introducir o portar armas en el interior del parque "excepto las debidamente autorizadas"; y nada de sistemas mecánicos de arrastre de nueva implantación.

En materia de turismo, frente a la construcción de hoteles de nueva planta se potenciarán los hospedajes que utilicen casas de labranza.

Prohibidas las asignaciones a los grupos políticos municipales

Salamanca. (Ical).— Una sentencia del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León ha anulado el acuerdo del pleno del Ayuntamiento de Salamanca según el cual los grupos municipales recibían una asignación económica para su propia financiación y para cada concejal.

Esta asignación mensual, que la sentencia anula por ser considerada una subvención que vulnera la legislación sobre financiación de partidos políticos, fue acordada hace tres años.

El acuerdo estipulaba una asignación económica destinada al mantenimiento de los grupos políticos constituidos, con una dotación mensual de 45.000 pesetas por grupo y otra, también mensual, de 5.000 pesetas por concejal.

Según la sentencia "la actuación del pleno del Ayuntamiento carece de todo apoyo legal", ya que la medida no se puede basar en el artículo 27 del Reglamento de las Corporaciones Locales, como alegaron los demandados. Para el tribunal ese artículo se refiere a la "ayuda y dotación de medios personales y materiales, lo que incluye el personal al servicio de los grupos, limpieza, electricidad, calefacción y demás servicios generales y los medios materiales propios de trabajo de oficina".

Según este argumento, el fallo entiende que dichos servicios son facilitados por la corporación en forma y con cargo a los gastos ordinarios. Así, lo acordado por el pleno municipal salmantino "tan solo puede ser conceptualizado como una subvención", que no encaja en ningún ordenamiento jurídico.

Informe sobre Estructuras Hidráulicas del Consejo Económico

Para el CES el trasvase de agua sólo debe ser el último recurso

El Consejo Económico y Social no se manifiesta en principio contrario a los trasvases de aguas desde las cuencas fluviales de la Comunidad a otras regiones siempre y cuando se garanticen unas condiciones suficientes de abastecimiento de agua en ella para usos agrícolas e industriales, y se haya intentado conseguir agua mediante otros recursos sin éxito

Valladolid. (Ical).—El Informe sobre Infraestructuras Hidráulicas del CES considera esta medida como la última solución a adoptar tras desarrollar otra serie de actuaciones como aumento de utilización de los recursos hidráulicos propios, máximo aprovechamiento de los retornos y de las aguas residuales depuradas, ahorro en los sistemas de explotación y en la mejora de las infraestructuras hídricas.

El CES reitera en este informe la necesaria coordinación entre el Estado y las comunidades sobre los criterios de planificación hidrológica, así como hacer compatible esta con la ordenación del territorio.

El Consejo Económico denuncia que el PHN prevé un incremento del consumo de agua para usos industriales y agrícolas en Castilla y León inferior al resto de España. "Este hecho no se debe utilizar como justificante para efectuar trasvases de agua que limiten las posibilidades de crecimiento de la Comunidad", según recoge el estudio.

El nuevo borrador del Plan Hidrológico Nacional elaborado por el Gobierno prevé trasvasar la tercera parte del agua de los pantanos del Duero hacia otras comunidades autónomas. El vo-



Abusar de los recursos hídricos puede causar la desertización

lumen máximo del agua trasvasada cada año será de 855 hectómetros cúbicos, 655 de la cuenca del Duero y 200 que llegan a la Comunidad de la cuenca Norte II. Otras cuencas que deberán ceder agua son la del Ebro, Tajo, Segura y Júcar, con destino a Valencia, Murcia, Andalucía y Castilla-La Mancha.

Repulsa

La Junta ya ha manifestado su repulsa a este borrador ya que entiende que "entraña un gravísimo riesgo de limitación del desarrollo regional". Por su parte, los grupos parlamentarios en las Cortes regionales han elaborado un documento reivindicativo que recoge, entre otras peticiones, la mejora de las dotaciones hidráulicas y medioambientales de la cuenca del Duero en compensación por la política de trasvases.

En este sentido, El director general de Obras Hidráulicas del Ministerio de Obras Públicas, Adrián Baltanás, manifestó el pasado miércoles en Valladolid que este acuerdo es "compatible y concordante con las líneas generales del PHN".

Por otra parte, en materia de infraestructuras hidráulicas de la Comunidad, el órgano consulti-

vo estima que alguno de los embalses para riego no cumplen su objetivo inicial, por lo que deben aminorarse los efectos negativos sobre la población rural por la creación de embalses mediante una política de compensación, así como potenciar los aspectos positivos de la obra hidráulica. El informe del CES señala también la importante incidencia ambiental de los encauzamientos de los ríos, con la destrucción de los bosques de galería y la conversión de los ríos en cursos de agua entre diques de tierra.

El CES estima precisa "la elaboración y puesta en práctica de planes de restauración hidrológico-forestal en las cuencas, orientados a la creación de una vegetación autóctona, con los efectos positivos que conllevaría en cuanto a mejora del efecto paisajístico", entre otros aspectos.

Respecto a la calidad del agua que se utiliza y consume en Castilla y León, el CES incide en la necesidad de revisión de los planes de saneamiento puestos en marcha en los últimos años, sobre todo en referencia al cumplimiento de las normas sobre tratamiento de aguas residuales urbanas.

La catedral de León será la sede del Sorteo de Oro de la Cruz Roja

León. (Ical).— El claustro de la Catedral de León será el lugar desde donde se celebre el Sorteo del Oro de la Cruz Roja, el 12 de julio. Durante el acto, los Niños de San Ildefonso repartirán los 18.000 premios que componen este sorteo.

El primer premio estará dotado con 100 lingotes de un kilo, cuyo valor ronda los 185 millones de pesetas. Además, se concederán 179 segundos premios de 250 gramos de oro y 1.620 terceros de una onza —medida de peso que equivale a 28,7 gramos— y 16.200 cuartos premios de un tercio de onza.

Este sorteo, cuyo lema es "100 kilos de oro por algo que no tiene precio. Tu ayuda", es la primera vez que se celebra en León.

Se comenzará por las extracciones de las tres últimas cifras del número cinco. Todas las participaciones que coincidan con los números y orden extraídos les corresponderá uno de los 16.200 premios de un tercio de onza de oro.

Después se sacarán sucesivamente otras dos cifras hasta los cinco dígitos. La combinación se complementará con la extracción del número de la serie ganadora.

Más de 900.000 visitantes en "el contrapunto y su morada"

Salamanca. (Ical).— La exposición "El contrapunto y su morada", que se muestra en las catedrales de Salamanca, ha sobrepasado los 900.000 visitantes desde su inauguración, hace siete meses.

Durante las fechas de vacaciones, la muestra cultural mantiene una media de tres mil personas al día, notándose un incremento de los visitantes extranjeros.

Por otra parte, el vídeo de Las Edades del Hombre, coproducido por la sociedad organizadora de la exposición y Televisión Española, fue presentado ayer oficialmente en Salamanca.

Este trabajo tiene una duración de 55 minutos y su guión ha sido realizado por Carmen Domínguez, redactora del Centro Territorial de TVE en Castilla y León, sobre los textos introductorios y documentación de las Edades del Hombre, y la realización de Javier Parra.

Próximamente se presentará la Cantata de las Edades del Hombre, grabada en directo el día de su estreno por el Coro Nacional y la Orquesta Sinfónica de Castilla y León, bajo la dirección del maestro Max Bragado.

La Cantata es obra de Pedro de Aizpurúa Zalacaín, maestro de capilla de la Catedral de Valladolid, con texto del escritor José Jiménez Lozano.



Agrupación
Castellano Leonesa de Empresas
de Economía Social

FORMACION SUBVENCIONADA PARA TRABAJADORES

—CURSO—

DISEÑO ASISTIDO POR ORDENADOR SEGOVIA (Capital o Provincia)

DURACION: 100 horas.

COMIENZO DEL CURSO: Julio/94

HORARIO: De 19 a 22 (*). Sábados: de 10 a 14 (*).

Nº DE ALUMNOS: 16.

BECA POR ASISTENCIA: 50.000 ptas.

(*) NO DEFINITIVO.

Para ampliar información ponerse en contacto con: Srta. Ana San José.
C/ Santiago, 13, 5º - 47001 Valladolid. Teléfono 354066. Fax: 344137.

SUBVENCIONA



Junta de
Castilla y León

CONSEJERÍA DE SANIDAD Y BIENESTAR SOCIAL



FONDO SOCIAL
EUROPEO

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

NEGOCIADO DE BIENESTAR SOCIAL

—ANUNCIO—

De conformidad con lo establecido en la Orden de 28 de Enero y 11 de Febrero de 1994, ambas de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, que regulan las campañas de tratamiento antihelmíntico y antirrábica, respectivamente, para 1994, según me comunica el Sr. Coordinador de la Unidad Veterinaria la vacunación antirrábica se continuará en Segovia Capital, durante todo el mes de Julio, con el siguiente horario:

—Parque Municipal de Bomberos:

Lunes, miércoles y viernes, de 17 a 19 horas.

—Barrio de San Lorenzo, en el Molino de Maroto:

Miércoles, día 13, y viernes, día 15, a las 19 horas.

—Polígono Industrial, dependencias Policía Local:

Miércoles, día 13, a las 11 horas.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Segovia, 1 de Julio de 1994.

EL ALCALDE, Fdo.: Ramón Escobar Santiago.

Pujol pide a CDC y UDC un esfuerzo ante las elecciones municipales

Gerona (Efe).— El presidente de CDC, Jordi Pujol, pidió ayer a su partido y a UDC un gran esfuerzo de entendimiento para limar "aristas" en la preparación de las elecciones municipales y la elaboración de las listas, a fin de concurrir "de manera coherente" a los comicios. En su discurso de clausura de la escuela de verano de Convergencia, Pujol mostró su apoyo "total y absoluto" a Miquel Roca como candidato a la alcaldía de Barcelona, y aseguró que este Ayuntamiento es un "objetivo capital" de la coalición.

Respecto a la negociación para renovar el pacto de coalición con UDC, Pujol hizo un llamamiento expreso "a todos los que han de hacer las listas" para que tengan la "suficiente capacidad de limar todas las aristas y presentarse de manera coherente". Posteriormente explicó que CiU se presenta en todas las poblaciones catalanas y elaborar 940 listas provoca numerosos problemas, muchos de ellos por enfrentamientos locales, pero advirtió que si se producen muchos de estos problemas "comienza a tener un efecto negativo para la coalición".

Las direcciones de CDC y de UDC han seguido negociando en las últimas horas para conseguir alcanzar un acuerdo y poder firmar hoy, en el marco del comité de enlace, el pacto para concurrir juntos a las elecciones municipales del próximo año. El líder de UDC, Josep Antoni Duran i Lleida, dijo que la firma del pacto municipal con CDC "no se puede retrasar más" y se mostró convencido de que se rubricará hoy, lunes.

Serra afirma que hablaron de política europea, entre otros temas

"El problema es de Aznar si no sabe para qué fue a Moncloa"

El vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, destacó que Felipe González y José María Aznar trataron en su reciente entrevista, entre otros asuntos, sobre la política europea, autonómica o los presupuestos, por lo que "si no sabe para qué le han convocado, es un problema del señor Aznar".

Barcelona (Efe).— Tras la entrevista que el pasado jueves el dirigente del PP mantuvo con el presidente del Gobierno, José María Aznar aseguró que no sabía para qué le habían convocado a la Moncloa.

Narcís Serra explicó que la reunión, celebrada por iniciativa de González, "parece razonable" con el fin de mantener un primer encuentro con el líder de la oposición tras las pasadas elecciones europeas, en las que el PP superó al PSOE por primera vez en unos comicios de ámbito estatal. Indicó que González comunicó a Aznar su intención de "seguir gobernando" y hablaron también sobre "las líneas maestras de la política económica, el futuro presupuesto, la política europea, sobre la que hay un acuerdo básico con el PP, el impulso autonómico y el diálogo con todas las comunidades autónomas".

Ambos políticos trataron también sobre la necesidad de impulsar las instituciones democráticas y, especialmente, de que el Parlamento cubra las vacantes que hay en algunas de ellas, como es el caso del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ).

El vicepresidente del Gobierno afirmó que "si tras debatir estos temas y conocer la opinión del presidente del Go-

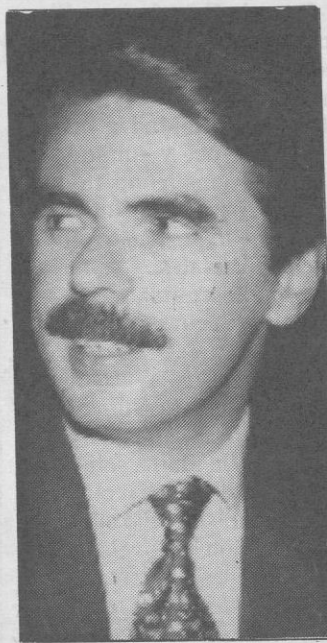
bierno, el señor José María Aznar aún dice que no sabe a qué le han convocado, este ya es un problema del señor Aznar —agregó— y es él quien debe explicar a los ciudadanos que esos temas no deben ser debatidos entre el líder de la oposición y el presidente del Gobierno".

Batalla

Tras la pérdida de respaldo que supusieron para los socialistas las elecciones del 12 de junio, el PSOE ha diseñado un plan de acción para relanzar su presencia en la sociedad con la intención de mejorar su credibilidad y recuperar el voto perdido en los últimos comicios.

Desde la ejecutiva federal, los secretarios de área se han puesto manos a la obra y han comenzado a reunir a los cuadros regionales del partido para redoblar el trabajo y dar la batalla al PP que, entienden, se siente con "excesiva moral" de victoria. "Algunos nos han enterrado antes de tiempo", subrayó hace dos días un alto dirigente del Partido Socialista Obrero Español al explicar la nueva estrategia de los socialistas.

Con esta estrategia, que recibirá luz verde definitiva en el comité federal del próximo día 22 de julio, se pretende una mayor transparencia, la modernización y eficacia en



José María Aznar. TELEFOTO EFE

las relaciones con la sociedad, así como tratar de dejar en evidencia que donde gobierna el Partido Popular existe peligro para los avances sociales.

En este marco, el PSOE va a aumentar la labor de oposición en aquellos ayuntamientos y comunidades autónomas donde gobiernan los populares ya que se reconoce que, en este terreno, ha habido "insuficiencias notables", como ha dicho el secretario de Relaciones con la Sociedad, Alejandro Cercas.

"Tenemos mucho que decir. No es tarde para el PSOE", señaló esta semana Francisca Sauquillo, dirigente de la ejecutiva muy vinculada a los movimientos vecinales que ahora trabaja en el mismo departamento que Cercas.

El PSOE de La Rioja crea un registro de bienes de los cargos públicos

Logroño (Efe).— El VIII Congreso del PSOE de La Rioja aprobó ayer la creación de una comisión de registro de bienes y actividades de los cargos públicos del partido, ante la que efectuarán la declaración pertinente todos los candidatos a elecciones generales, autonómicas y municipales de más de diez mil habitantes.

Entre las facultades de esta nueva comisión figuran elevar a la dirección del Partido Socialista Obrero Español riojano cualquier anomalía que pueda detectar; dar un estricto cumplimiento a toda la legislación que en materia de financiación exista en cada momento; y garantizar la más absoluta transparencia en la obtención y en la gestión de los recursos destinados a financiar las actividades del partido.

La ponencia marco que se debate en el Congreso, que se ha celebrado este fin de semana en Logroño, señala que el PSOE ha adquirido el compromiso de "separar de nuestras filas a quienes con sus comportamientos infrinjan la legalidad, así como a quienes olviden o deterioren, mediante su práctica política, los valores éticos y socialistas de nuestro ideario".

El VIII Congreso del PSOE de La Rioja se clausuró anoche, tras la ya prevista reelección del "oficialista" Angel Martínez Sanjuán como secretario general, ya que el sector "crítico", minoritario entre los socialistas riojanos, anunció su deseo de no presentar una lista alternativa al haber logrado el secretario general un apoyo del 68,25 por ciento a la gestión realizada en los últimos tres años.

Reunión en Sevilla antes de proponer el candidato a la presidencia de la Junta

Sevilla (Efe).— El nuevo presidente del Parlamento andaluz, Diego Valderas (IU-LV-CA), se reúne hoy con los líderes de los cuatro grupos parlamentarios antes de proponer un candidato a la Presidencia de la Junta de Andalucía, que previsiblemente será el socialista Manuel Chaves.

Valderas se entrevistará, durante la mañana y por separado, con Alejandro Rojas Marcos, presidente de la Mesa del Poder Andaluz, Luis Carlos Rejón, coordinador de IU-LV-CA, Javier Arenas, presidente del PP andaluz, y Manuel Chaves, secretario general del PSOE-A y presidente de la Junta en funciones.

Tras estas reuniones, el presidente del Parlamento debe decidir la fecha de la sesión de investidura, que deberá ser confirmada por la Junta de Portavoces el miércoles 13 de julio. Diego Valderas ya ha anunciado que su

intención es no agotar el plazo legal de quince días desde la constitución del Parlamento —el 5 de julio— y convocar la sesión de investidura entre el 14 y el 18 de julio. También ha señalado Valderas, elegido con el apoyo de su grupo, del Partido Popular y de Poder Andaluz y la abstención del Partido Socialista, que es bueno que se acelere el proceso para que Andalucía pueda tener Gobierno antes del final de julio.

En la primera sesión de investidura, Manuel Chaves, que necesita la mayoría absoluta de los 109 diputados, no podrá ser investido presidente, ya que el PP —41 escaños— e Izquierda Unida —20— han anunciado que votarán en contra. Luis Carlos Rejón ha abierto la posibilidad a que IU-LV-CA se abstenga en posteriores votaciones, en las que sólo se necesita la mayoría simple.



RECORD EN EL PASO DEL ESTRECHO.— Un total de 3.333 vehículos embarcaron el sábado en Algeciras (Cádiz) con destino hacia Ceuta y Tánger, la mayor cifra registrada hasta el momento en un solo día desde que comenzó la "operación paso del Estrecho" el 15 de junio. Junto a estos vehículos, cruzaron durante la misma jornada el Estrecho de Gibraltar en 35 viajes 15.665 personas, en su mayoría magrebíes que trabajan en países europeos y se dirigen a pasar las vacaciones a sus países de origen. La afluencia de automóviles a Algeciras se incrementó notablemente durante el fin de semana, aunque se mantiene la fluidez en el embarque y la normalidad en el desarrollo de la operación, según ha informado el coordinador local de la operación, Salvador Merelo. El ritmo de la llegada se está produciendo de forma similar al año pasado, por lo que se prevé que sean los dos próximos fines de semana los que registren la máxima afluencia de esta operación. Las navieras realizan viajes extraordinarios, lo que posibilita que la zona de preembarque conocida como "Llano amarillo" se encuentre prácticamente vacía y sólo se registren esperas mínimas en la línea de Tánger y ninguna en la de Ceuta. — (Telefoto Efe).

En estado grave los dos empitonados en el encierro de los Sanfermines

Pamplona (Efe).— Los dos mozos que ayer fueron empitonados por los toros de la ganadería sevillana de Pablo Romero en el cuarto encierro de los Sanfermines quedaron ingresados en estado grave en los dos hospitales de Pamplona, según informaron fuentes de los centros sanitarios. Mitchel Sobolesky, de 40 años de edad y natural de California (Estados Unidos), sufre una "herida de 12 centímetros por asta de toro en la parte externa del tercio medio de la pierna derecha que afecta rompiéndolo al músculo tibial anterior", según el parte médico facilitado por el Hospital de Navarra. El otro herido de gravedad por asta de toro es el joven de 26 años C.O. quien, al igual que el anterior, fue empitonado en la cuesta de Santo Domingo. Este joven, ingresado en el Hospital Virgen del Camino, sufre una herida inciso-contusa en la pierna izquierda.

Asimismo, fue trasladado a este centro sanitario Angel Lavilla, de 23 años, que fue pisoteado por los toros en un muslo y cuyo pronóstico es "menos grave". Además, otras 27 personas acudieron a los diferentes puestos de socorro de la Cruz Roja con heridas leves.

Por otra parte, las autoridades navarras montaron ayer un dispositivo especial para facilitar la salida de Pamplona de los miles de visitantes que, durante el fin de semana han disfrutado los Sanfermines, procedentes tanto de provincias limítrofes como del resto de España y del extranjero. La vigilancia policial también se intensificó en las carreteras, con especial atención a los controles para evitar la conducción temeraria por los efectos del alcohol.

El considerable aumento en el número de visitantes, justo en el ecuador de las fiestas pamplónicas, ha supuesto también más trabajo para los médicos, ATS y auxiliares que desarrollan su labor en los hospitales de la capital navarra. Según datos facilitados por el Gobierno de Navarra, durante el día 9, sábado, se atendieron en Pamplona a 68 personas: 13 de ellas por intoxicación etílica, 10 por heridas por cortes, 18 por traumatismos por peleas y caídas, 2 por intoxicación por estupefacientes y 7 por traumatismos en el encierro, entre otras causas. La Policía intensifica también en estos días sus servicios y realiza una media de 400 atestados diarios.

Extinguidos los nuevos focos que aparecieron durante el día de ayer

La muerte de un piloto cierra una semana negra por el fuego

La muerte de un piloto del Icona, que se estrelló ayer al mediodía cuando colaboraba en las labores de extinción de un fuego en Ciudad Real, cerró la "semana negra" de incendios forestales que se han cobrado la vida de veintiuna personas y asolado miles de hectáreas de bosque.

Madrid (Efe).— Los grandes incendios que se originaron a principios de semana en las comunidades de la zona mediterránea han quedado extinguidos tras quedar controlado ayer por la mañana en la comarca de Requena (Valencia) el único de ellos que todavía continuaba activo.

La última víctima de la semana de fuego en los bosques y montes españoles ha sido Ricardo Luque Naranjo, piloto de una avioneta del Instituto para la Conservación de la Naturaleza (ICONA) que participaba en las labores de extinción de un incendio. El aviador murió cuando la avioneta chocó contra una línea de tendido eléctrico en la Puebla de Don Rodrigo (Ciudad Real) y se precipitó contra el suelo, informaron fuentes de la Guardia Civil.

Durante la jornada de ayer, el último de los grandes incendios forestales que continuaba activo, el de Requena, quedó controlado a primeras horas de la mañana después de que las llamas consumieran una amplia zona, según fuentes de la oficina de incendios de la Generalitat. El fuego estaba situado en la pedanía de Villar de Tejas, entre Requena y Benagéber, al oeste de la provincia de Valencia, y se dio por controlado a las nueve de la mañana gracias a que las brigadas de extinción practicaron un cortafuegos para que el incendio se detuviera al llegar a dicha zona.

Retenes

La Comunidad Valenciana ha sido la región más castigada por el fuego, ya que trece personas han perdido la vida en los trabajos de extinción de estos siniestros que han calcinado unas cien mil hectáreas.

En Barcelona, otra de las provincias azotadas por la "semana negra" de incendios forestales, retenes de bomberos permanecieron ayer en las zonas afectadas por los fuegos



Aspecto desolador de los montes de Sant Miquel del Fai (Barcelona). TELEFOTO EFE

en las comarcas del Bergueda y del Bages. Los bomberos mejoraron el terreno para impedir que se reaviven los fuegos que durante esta semana han asolado en Cataluña más de 40.000 hectáreas y provocado la muerte de cinco personas.

Fuentes del departamento de Gobernación señalaron que, si bien todos los incendios están ya extinguidos, sigue activado el nivel dos del plan de emergencia de incendios forestales, el de mayor riesgo, ante la posibilidad de que se reproduzcan las llamas.

Nuevos incendios

A lo largo del domingo se iniciaron nuevos incendios en distintos puntos de la Península, y alguno de ellos fue controlado a las pocas horas. Este fue el caso del fuego que se declaró a mediodía en una zona de pinares de Nigüeles (Granada), en el límite del Parque Natural de Sierra Nevada. A las tres de la tarde quedó extinguido tras arrasar cinco hectáreas de pinares.

En Murcia, unos 150 soldados y diversos retenes forestales prosiguieron las labores de control y enfriamiento del perímetro del área afectada por el incendio que durante cinco días arrasó la sierra del noroeste de Murcia. A primeras horas de la tarde, un nuevo incendio se declaró en la sierra de Ricote, en una zona escarpada y de difícil acceso.

Sobre el problema creado en algunas comunidades por los incendios de esta semana, el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, dijo en Lloret (Gerona), que la ayuda a los damnificados por los incendios y la recuperación del territorio es prioritaria para su Gobierno, por lo que se harán cambios en los presupuestos que pueden retrasar otras inversiones.

Bosques limpios

Con la limpieza de los bosques españoles y la utilización de su materia orgánica, además de prevenir los incendios forestales, se podría obtener anualmente energía equivalente a unas seis millones de toneladas de petróleo, según el ingeniero de montes Santiago Vignote.

La limpieza de los 22,7 millones de hectáreas que ocupa la superficie forestal en España, equivalente al 45 por ciento de total de la superficie geográfica, ayudaría también a obtener abonos y aumentar el empleo, agregó Vignote, de la Cátedra de Incendios Forestales de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Montes, de la Universidad Politécnica de Madrid. Esto supone unas inversiones muy elevadas, dijo Vignote, para quien gran parte de los presupuestos de las CC.AA. y del ICONA deberían destinarse a estas labores de silvicultura.

Cuatro cubanos esperan respuesta a su petición de asilo en Barajas

Madrid (Efe).— Cuatro ciudadanos cubanos están en Barajas, algunos de ellos desde hace varios días, a la espera de que las autoridades españolas se pronuncien sobre sus peticiones de asilo político, según fuentes del aeropuerto. Los últimos en solicitar asilo han sido dos cubanos que llegaron el sábado procedentes de La Habana en un vuelo de tránsito hacia Estocolmo, y cuentan con documentación en regla y visado para Suecia.

El pasado día 8 otra ciudadana cubana, Zaida García-Chicano, pidió asilo político cuando se encontraba en Barajas, en tránsito hacia La Habana. Esta mujer viajó desde La Habana a Roma, pasando por Madrid hace 15 días y ha decidido solicitar asilo a las autoridades españolas tras su estancia en la ciudad italiana. El que más tiempo lleva es el médico Dimas Rodríguez Balboa, que espera desde el pasado día 2 una respuesta a su petición. Dimas llegó a Barajas procedente de La Habana y ha permanecido ingresado en el hospital Ramón y Cajal durante dos días aquejado de una arritmia cardíaca, aunque una vez recuperado ha sido devuelto al aeropuerto, donde está bajo vigilancia policial.

Orense, afectada por un terremoto de 3,4 en la escala Richter

Santiago de Compostela (Efe).— Un terremoto de magnitud 3,4 en la escala Richter se registró a primera hora de la mañana de ayer en la zona sur de la provincia de Orense, informó el Instituto Geográfico Nacional. Este seísmo ha sido sentido por algunas personas de parroquias pertenecientes a los términos municipales de Vilar de Barrio, Laza y Sarreaus, con un intensidad máxima de III-IV en la escala M.S.K.

El terremoto, que tuvo lugar a las 9 horas y 23 minutos, tuvo su epicentro en la localidad orensana de Alberquería y fue localizado en la latitud 42 grados 11 minutos Norte y en la longitud 07 grados 34 minutos Oeste.

En los últimos meses se han registrado con cierta frecuencia en Galicia pequeños terremotos, que han afectado principalmente a las provincias de Lugo y Orense.

GUARDIA CIVIL

B.O.E. 23-6-94

1.915 PLAZAS

Mayores de 18 años con Graduado Escolar o equivalente.

Presentación de instancias hasta el 13 de Julio

LIBRERÍA DIAGONAL

C/Conde Sepúlveda, 1 Segovia Tno.: 43 26 08

Información cedida por LOJEX EDICIONES

garantía de Centro de Estudios Procesales

LOCALES EN ALQUILER

JOSE ZORRILLA, 58 140 m²

ALAMILLO, 12 100 m²

ESCUPTOR MARINAS, 3 70 m²

OFICINAS Y DESPACHOS

ESCUPTOR MARINAS, 3 60/70 m²

INFORMACION: **Construcciones Sansigre, S.L.**

Escultor Marinas, 7, 1ª. Teléfonos 42 58 02 / 42 58 61 (mañanas).

VENTA DE HUERTAS

DE 1.000 m² EN

EL ESPINAR (Segovia)

Maravillosas Vistas

A 700 m del Casco Urbano

1.500.000 pesetas

Facilidades 5 años

Telf. 91 - 441 49 44

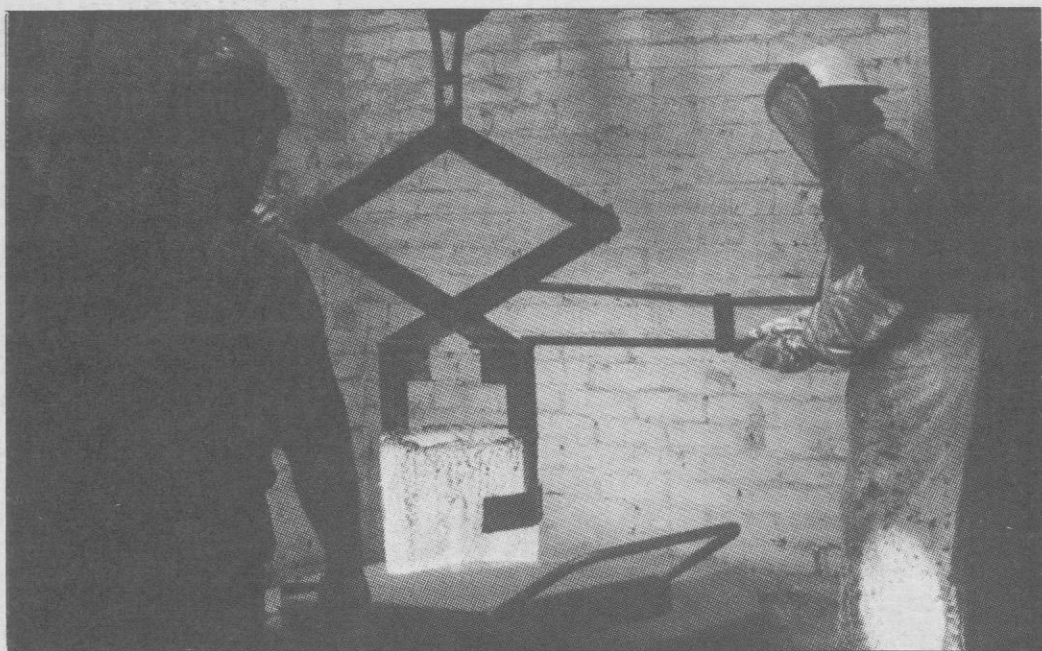


SANTA TERESA

PREFABRICADOS

DE HORMIGONES

LA LASTRILLA Telf. 43 77 00



Las diferencias salariales entre las comunidades autónomas se han reducido.

A.S.

El INEM registró 2.687.928 colocaciones

Los empleos en el primer semestre, cifra récord en la última década

Las oficinas del Instituto Nacional de Empleo (INEM) registraron un total de 2.687.928 colocaciones en el primer semestre del año, un 16,78% más que entre enero y junio de 1993, y cifra récord en términos absolutos de las contabilizadas en el mismo período durante la última década.

Madrid (Efe).— Según informó ayer el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, el pasado mes de junio se alcanzó la tasa más alta de colocaciones desde 1985, con 476.010, un 11 por ciento sobre junio del pasado año de 1993.

La tasa registrada durante los seis primeros meses del año no sufría un crecimiento positivo desde 1990, cuando ascendió a 2.601.745 —más de 600.000 por encima del ejercicio anterior, lo que constituye la subida más alta desde 1985—, para decaer en los años siguientes con pérdidas de 65.455 en 1991, 195.529 colocaciones en 1992 y 39.130 el pasado año.

La evolución producida en los meses de junio indica que durante 1994 se ha conseguido el aumento más significativo de los contabilizados en la última década.

La tendencia alcista del empleo en junio se mantuvo entre 1985 (con 187.279 colocaciones) y 1990 (con 452.734), se invirtió durante los dos ejercicios siguientes hasta alcanzar una ligera recuperación el pasado año llegando a las

425.162 colocaciones.

Diferencias salariales

Las diferencias salariales entre las comunidades autónomas han bajado casi diez puntos en el último quinquenio, a pesar de que el País Vasco sigue siendo la autonomía donde más se gana en términos absolutos y Murcia la que cuenta con sueldos más bajos.

Según se desprende de los últimos datos publicados por el Ministerio de Trabajo en el Boletín de Estadísticas Laborales, mientras que en 1989 los trabajadores vascos ganaban un 61,2% más que los murcianos, cinco años después esta diferencia ha quedado reducida al 51,8%. Entre tanto, Extremadura ha perdido cuatro puestos en el orden de salarios al pasar de ocupar la decimoprimer a la decimocuarta posición, en tanto que La Rioja ha subido de la 15 a la decimosegunda.

Pierden posiciones también las comunidades de Galicia (dos puestos) y Baleares y Cantabria (uno), y ganan la Comunidad Valenciana (dos), Andalucía, Canarias y Navarra (uno). La subida media na-

cional entre 1989 y 1993 fue del 33,5%, al pasar de una ganancia media mensual de 136.100 pesetas a 181.700 al finalizar el pasado año, con una diferencia de 45.600 pesetas, lo que supone un aumento medio anual del 6,7%.

Las autonomías en las que más se incrementaron los salarios fueron la Comunidad Valenciana, Murcia y La Rioja, todas ellas con alzas superiores al 40%, frente a las menores subidas de Extremadura (23%), Aragón (25,7) y Baleares (26,7%). También subieron por encima de la media Canarias (37,8%), Castilla-La Mancha (36,7), Navarra (35,6), Cantabria (33,8) y Cataluña (33,6), y por debajo se situaron, además de las ya mencionadas, Galicia (28,9%), Castilla y León (29,2), Andalucía (31,2), País Vasco (32,1), Asturias (32,3) y Madrid (32,8 por ciento).

En términos absolutos, los trabajadores que mejoraron en mayor medida sus salarios fueron los madrileños, que vieron incrementados sus sueldos mensuales en el período analizado en 53.300 pesetas, por delante de los vascos, con 52.700 pesetas, y los asturianos, con 48.800, comunidades que han mantenido en el quinquenio los primeros puestos en cuanto a ganancia mensual.

El secretario de Estado de Industria promociona en Japón las pymes españolas

Madrid (Efe).— El secretario de Estado de Industria, Juan Ignacio Moltó, inició ayer un viaje a Japón para firmar varios acuerdos marcos de cooperación con instituciones financieras y profundizar en los mecanismos de colaboración para promocionar las inversiones de las pymes japonesas en España.

Según informó el Ministerio de Industria, Moltó —que permanecerá en Japón hasta mañana, martes—, ha viajado acompañado por el presidente del ICO, Miguel Muñoz, y el director general del Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa Industrial (IMPI), Antonio García Tabuena.

Entre los objetivos del viaje

figura la firma de acuerdos marcos con instituciones financieras niponas, como la Japan Small Business Corporation, The Export-Import of Japan (EXIM) y el Japan Institute for Overseas Investment. Durante la visita, Moltó asistirá a la firma de un acuerdo marco entre el EXIM y el ICO para financiar las importaciones de productos manufacturados españoles a Japón y la inversión directa de empresas japonesas en España.

Además, el secretario de Estado inaugurará, en Tokio, un seminario sobre las Pequeñas y Medianas Empresas en España y se entrevistará con responsables de varios organismos oficiales y entidades bancarias japonesas.

Centrales y partidos apoyan la continuidad de la empresa Philip Morris en Canarias

Santa Cruz de Tenerife (Efe).— Los sindicatos UGT, CCOO, USO e Intersindical Canaria y las fuerzas políticas PSOE, Coalición Canaria, PP e Izquierda Unida Canaria, han manifestado su apoyo al sector tabaquero canario y a la empresa Philip Morris, para que no se pierda un solo empleo. En una reunión celebrada entre las ejecutivas insulares de los citados sindicatos y los dirigentes Néstor Padrón (PSOE), Adán Martín (CC), Ignacio González (PP) y Miguel A. Pérez (IUC) se acordó manifestar su disconformidad con la idea de Tabacalera SA y de la Administración central de poner en práctica una "salvaje reconversión en el sector tabaquero de las islas".

Los representantes políticos y sindicales canarios consideran que no existe ningún motivo económico, laboral o productivo en que se pueda basar una nueva reconversión en este sector, y hacen hincapié en la responsabilidad que tendrá Tabacalera en la economía de Canarias, pues "el cierre de Philip Morris llevaría a una crisis a todos los sectores económicos en nuestra región".

En dicha reunión se acordó también crear una coordinadora para el seguimiento de las negociaciones que mantiene Tabacalera con Philip Morris, compuesta por partidos políticos, sindicatos y comités de empresas, y exigir al Gobierno central y a Tabacalera SA transparencia en dichas conversaciones.

— E D I C T O —

En virtud de lo acordado por el Ilmo. Sr. D. Rafael Puente Moro, Magistrado-Juez acctal. de 1ª Instancia del número dos de esta Ciudad de Segovia y su Partido, en el expediente nº 518-93 promovido por el Procurador D. Juan Carlos Hernández Manrique en representación de CARTONAJES ERESMA, S.A., dedicada a la manipulación y fabricación de cartón, su venta al por mayor y a todas las actividades relacionadas con ella, se hace público que se ha dictado:

PROVIDENCIA: JUEZ acctal./Segovia, seis de julio de mil novecientos noventa y cuatro.

Sr. PUENTE MORO./

Habida cuenta de los términos en que aparece redactada la modificación de la proposición de convenio formulada por la suspensa, sometida a debate en la Junta General de Acreedores celebrada el día 4 de julio de 1994 y que el mismo no se limita a una espera de tres años, no habiendo sido posible reunir para su aprobación las tres cuartas partes del total pasivo del deudor, cifra ésta que no se alcanzó por los acreedores concurrentes, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 14, párrafo cuarto de la Ley de Suspensión de Pagos, se convoca a los acreedores a una nueva Junta en la que quedará aprobado el convenio si se reuniera el voto favorable de las dos terceras partes del pasivo, y se señala para que tenga lugar el día VEINTISEIS DE SEPTIEMBRE PROXIMO Y HORA DE LAS DIEZ DE SU MAÑANA, en la Sala Audiencia de este Juzgado, citándose a los acreedores en la misma forma acordada para la convocatoria anterior y haciéndose pública la presente resolución por medio de edictos, que se fijarán en el tablón de anuncios de este Juzgado y se publicarán en el Boletín Oficial de la Provincia y en el Diario Local "EL ADELANTADO DE SEGOVIA", y entréguese los despachos y edictos acordados expedir al Procurador D. Juan Carlos Hernández Manrique, para que cuide de su cumplimiento y devolución con anterioridad al día señalado para la Junta.

ASI LO MANDA Y FIRMA S.S.º, DOY FE.

E/

Ante mí:

Dado en Segovia, a seis de julio de mil novecientos noventa y cuatro.

E/

EL SECRETARIO

ESTO NO ES UNA EMERGENCIA

No sólo en los casos extremos necesitamos tu ayuda. Es una necesidad diaria.

HAZTE DONANTE DE SANGRE



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE
DE LA SEGURIDAD SOCIAL DE SEGOVIA

Los conflictos en Ruanda, Argelia y Haití centran la declaración política de la cumbre

El G-7 hace un llamamiento a las facciones bosnias para que acepten el plan de paz

El llamamiento a las partes en conflicto en Bosnia para la aceptación del plan de paz y el apoyo incondicional al proceso de reformas del presidente ruso, Boris Yeltsin, centraron la declaración política con la que se concluyó ayer en Nápoles la cumbre del Grupo de los Siete (G-7).

Nápoles (Italia).—Yeltsin se unió ayer por primera vez los jefes de Estado y de Gobierno de los países más industrializados del mundo en las conversaciones de los principales asuntos de la política internacional, en la tercera jornada de la cumbre, celebrada en el Palacio Real de la ciudad meridional italiana.

Los líderes de EE.UU., Francia, Reino Unido, Canadá, Italia, Alemania, Japón y Rusia instaron a los dirigentes argelinos a proseguir su política de diálogo con todos los elementos de la sociedad que rechacen la violencia y llamaron a los de Haití al cumplimiento de las resoluciones de las Naciones Unidas para restaurar la democracia en la isla caribeña.

El documento político de la vigésima cumbre del G-7, denominado "declaración del presidente", hizo un llamamiento a un alto al fuego en Ruanda que conduzca a una paz estable y expresó su respaldo a las operaciones humanitarias de la ONU.

Plazo

El G-7 más Rusia expresó su "fuerte deseo" de que las partes implicadas en el conflicto de Bosnia acepten el plan de paz antes del plazo del 19 de julio impuesto del Grupo de Contacto (EEUU; Rusia, Naciones Unidas y Unión Europea), aunque el primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, reconoció que se trata de una "solución artificial".

Sin embargo, "si el reparto del territorio es rechazado, se



Boris Yeltsin y Bill Clinton levantan sus manos en el momento de ser fotografiados en Nápoles.

produciría una nueva conflagración, con el peligro añadido de que se extienda a otras repúblicas", advirtió el jefe del Gobierno y presidente en ejercicio del G-7. Berlusconi afirmó que Boris Yeltsin sorprendió ayer a los líderes del G-7 al afirmar con

vehemencia que hay que ejercer "una gran presión" sobre Serbia para que acepte el plan de paz sobre Bosnia.

El jefe del Gobierno italiano señaló que el presidente ruso subrayó incluso de forma física -Berlusconi dio a entender

que Yeltsin golpeó la mesa con sus puños- que la solución de paz debe ser aceptada por Bosnia. "Creo que los serbios también sentirán esta fuerza y auspicio que sus dirigentes entren en razón", añadió Berlusconi.

Yeltsin visitará Washington en septiembre

El presidente de Rusia, Boris Yeltsin, aceptó ayer una invitación de su colega de EE.UU., Bill Clinton, para realizar una visita de estado a Washington los días 27 y 28 de septiembre próximos. El anuncio de la visita fue realizado por Clinton durante una conferencia de prensa conjunta con Yeltsin en Nápoles al término de la cumbre del Grupo de los Siete.

Asimismo, Boris Yeltsin, aceptó la mediación de EE.UU. en la crisis entre Rusia y Estonia sobre la presencia de tropas allí y expresó su intención de entrevistarse con el presidente estonio Lennart Meri.

Yeltsin, en la rueda de prensa conjunta con Clinton, confirmó la retirada de las tropas rusas que aún quedan en la república báltica de Letonia el 31 de agosto, como habían acordado ambos países.

El presidente ruso dijo, no obstante, que las tropas no saldrán de Estonia mientras persistan las "crudas violaciones" a los derechos humanos, en alusión a la población rusa y, especialmente, a los pensionistas militares.

"Retiramos las tropas de Lituania y retiraremos hasta el último soldado de Letonia el 31 de agosto, pero con Estonia tenemos unas relaciones en cierta forma más difíciles", dijo Yeltsin.

Yeltsin aludió a la visita del pasado martes de Clinton a Riga y al discurso que pronunció ante 40.000 personas y los presidentes de las tres repúblicas bálticas en el que pidió respeto a los derechos de la minoría rusa en esas repúblicas. "Espero que el presidente de Estonia empiece a escuchar (lo dicho por Clinton)", agregó el líder ruso.

Krauvchuk y Kuchma se disputan la presidencia ucraniana

Kiev (Efe).— La participación en la segunda vuelta de los comicios presidenciales celebrados ayer en Ucrania, fue del 69,25 por ciento, según datos oficiales proporcionados por la Comisión Electoral Central (CEC) de la República.

El presidente de la CEC, Iván Yemets, afirmó, en una intervención en directo por la televisión local, que estas cifras aún no son definitivas, pero que "las variaciones que pueden experimentar sólo son de décimas".

Los colegios electorales cerraron sus puertas a las 20.00 hora local tras lo cual se dio comienzo al escrutinio que debe dirimir el duelo por la jefatura del Estado que protagonizan el actual presidente ucraniano, Leonid Kravchuk, y su ex primer ministro Leonid Kuchma.

La jornada electoral transcurrió en una clima de absoluta calma y, según el Ministerio del Interior, no se registró ningún tipo de incidentes.

Los primeros datos oficiales serán dados a conocer hoy lunes, y los resultados definitivos se harán públicos el próximo martes, según afirmó Yemets.

Bielorrusia

Por otra parte, Alexander Lukashenko, favorito en las presidenciales de ayer en Bielorrusia, aseguró que, de resultar ganador, convocará un referéndum sobre integración de su país con Rusia.

Tanto Lukashenko como el otro candidato, el primer ministro, Viacheslav Kebich, prometieron durante la campaña electoral seguir el camino de la integración con Rusia.

Kebich ha firmado con las autoridades de Moscú un acuerdo de libre comercio y pretende lograr la Unión Económica y Monetaria con Rusia para el próximo mes.

En declaraciones a la agencia Postfactum poco después de depositar su voto, en su región natal de Moguilev, en el este de país, Lukashenko indicó que también convocaría elecciones parlamentarias anticipadas.

DAILY FAMILY

SÓLO 1.900.000 VENTAJAS



- 7 m³ de capacidad.
- 3.170 Kg de PMA.
- Motor de 2,5 L y 75 CV.
- Inyección directa, cinco velocidades.
- Frenos delanteros de disco y posteriores de tambor.
- Dirección servo-asistida de serie.
- 6 cómodos asientos con segunda fila fácilmente desmontable.
- Tapizado integral de paredes y techo en cabina.
- Revestimiento en zona de carga.
- Sistema de calefacción y aireación de tres velocidades.
- Etc., etc.
- Y todo, por sólo 1.900.000 ptas. (todo incluido excepto IVA, matriculación y transporte).



IVECO
EL GRAN SALTO

HICARSA

TELÉFONO 921-420200

FAX 921-434394

c/. Navacerrada, nº 21

POLIGONO INDUSTRIAL "EL CERRO"

40006 - SEGOVIA



El próximo domingo se celebrarán los funerales de Estado por el presidente fallecido

La trayectoria del régimen norcoreano, una incógnita tras la muerte de Kim Il Sung

El mundo, y sobre todo el Lejano Oriente, espera conocer cuál será la trayectoria futura del último bastión del estalinismo, tras la muerte del presidente norcoreano Kim Il Sung, pero la habitual opacidad del régimen no facilita los pronósticos.

Seúl (Efe).— Saber lo que está pasando en Corea del Norte sólo es posible si se analiza la lista de 273 personas que forman el comité para el funeral de estado que el domingo próximo se dará al presidente fallecido. Esta lista está encabezada por su hijo y sucesor, Kim Jong Il, de 52 años, y formada por varios

políticos y dirigentes afines a él, en un orden que parece confirmar su supremacía como número uno del gobierno y el partido comunista.

Pero lo que ocurra después del funeral, como la prevista cumbre de presidentes del 25 de julio y las posibles dificultades del sucesor para consolidar su poder,

es algo que se desconoce y que seguramente dará pie a decenas de conjeturas.

Ello es normal en un sistema opaco y hermético donde la información llega a través de confusos rumores, a veces malinterpretados por el régimen rival de Corea del Sur.

Falta de transparencia

Una prueba de la falta de transparencia podría ser el hecho de que la noticia de la muerte de Kim Il Sung tardó en darse 34

horas y que transcurrieron tres horas desde que se alertó de que habría "un anuncio importante" hasta que se dio la noticia sin que nadie sospechara lo más mínimo. Durante este tiempo, en la embajada norcoreana en Pekín se celebraba una gran recepción repleta de jefes militares como si nada hubiera pasado, y en Ginebra diplomáticos norcoreanos, con el viceministro de Asuntos Exteriores al frente, se reunían con los estadounidenses para negociar el problema nuclear.

La mafia dio dinero a Samper, según una grabación

Santafé de Bogotá (Efe).— Una grabación con el diálogo de un supuesto jefe del cartel de Cali y un desconocido, en la que se afirma que se dio dinero para la campaña del presidente electo Ernesto Samper, fue enviada a algunos medios y agencias internacionales de noticias en Colombia, informó ayer domingo, la prensa local.

La "narcocinta" fue enviada, en un sobre y los remitentes se identifican como un grupo de ciudadanos "colombianos honorables".

En la conversación una persona que es identificada por los remitentes como Jorge Eliécer Rodríguez Orejuela, dialoga con otra desconocida de la que sólo se da el nombre: Omar.

Jorge Eliécer Rodríguez Orejuela es hermano de Miguel y Gilberto, considerados cabecillas principales del cartel de Cali.

Este Jorge Eliécer en el diálogo con "Omar" le pregunta si entregó el dinero (cuya cifra no se precisa) en la campaña "del ganador". "El ganador no más. Era el quien nos interesaba. No estamos para perdedores, hermano", dice el presunto Rodríguez Orejuela en la nueva "narcocinta". Es la tercera "narcograbación" que es divulgada en Colombia en las últimas semanas, pues el pasado 21 de junio, dos días después de la segunda vuelta de los comicios presidenciales que ganó el liberal Samper, se conoció la primera de las cintas. Otra grabación de una conversación telefónica, se escuchaba a los hermanos Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela dialogando con el periodista Giraldo y se hablaba de ofertas de dinero a las campañas, incluida la de Andrés Pastrana.

El éxodo de refugiados haitianos supera el récord mensual

Washington (Efe).—El éxodo de los refugiados haitianos que quieren abandonar su país ha crecido tan apresuradamente que en los 10 días de julio se ha superado el récord mensual que existía en los últimos trece años, informó ayer la Guardia Costera.

Joe Dye, portavoz militar de la Guardia Costera de Miami (Florida), explicó que con los 242 haitianos rescatados en el mar el sábado y los 1.102 del viernes se contabiliza un total de 13.689 en los diez primeros días de este mes de julio.

El récord mensual de refugiados haitianos rescatados en el mar por Estados Unidos había ocurrido hasta ahora en mayo de 1992, número que ascendió a 13.053.

"Ha sido el mes de más trabajo desde 1981, cuando comenzó la operación de rescate de haitianos", subrayó Dye.

ACCORD

El Honda Accord tiene 4 años de garantía.

Una encuesta ha descubierto ahora por qué.

“

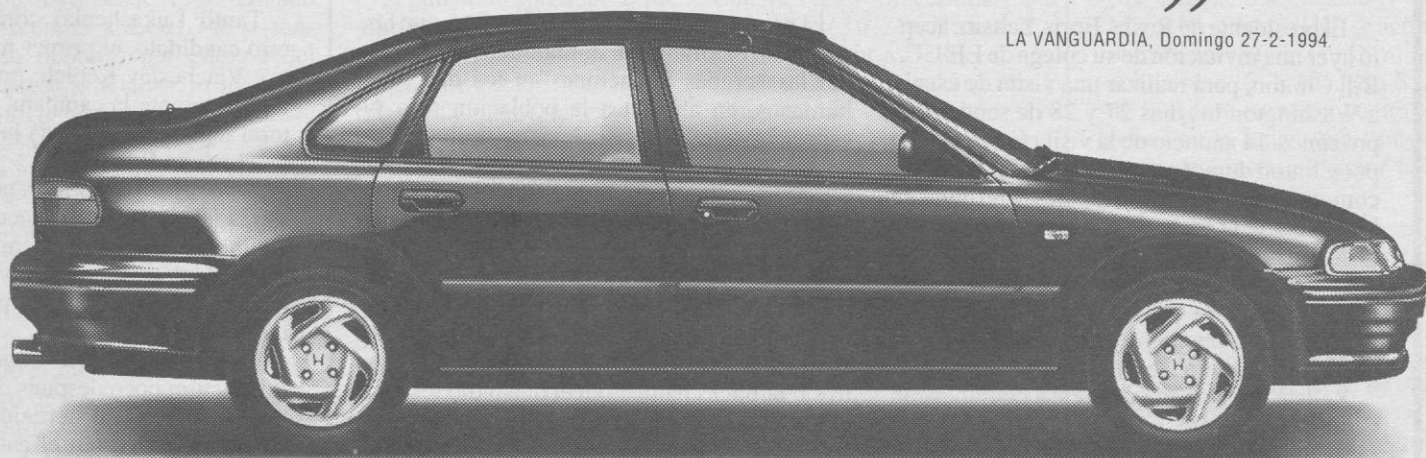
Honda, primera por calidad, según los ingleses.

De acuerdo con los resultados de una encuesta efectuada por el Canal 4 de la televisión inglesa, dentro del programa "Alto interés", los Honda son considerados por los ingleses como los coches de mayor calidad y los que proporcionan mayor satisfacción a sus usuarios.

... Honda logró un índice cuatro veces mejor que el segundo clasificado ...

”

LA VANGUARDIA, Domingo 27-2-1994.



Todo un 2 litros 16V Honda a partir de 2.490.000 ptas.

Una reciente encuesta efectuada por la televisión británica ha descubierto algo que los conductores del Honda Accord ya sabían desde hace mucho tiempo. De entre las 17 principales marcas de automóviles, los Honda son,



con mucho, los más fiables, están considerados "como los coches de mayor calidad y los que proporcionan mayor satisfacción a sus usuarios".

En efecto. El Honda Accord reúne la tecnología más sofisticada. Una suspensión nacida en los circuitos de Fórmula 1, la Double Wishbone, que aumenta enormemente la estabilidad y el

confort. Un Airbag que reacciona en menos tiempo del que usted ha tardado en parpadear. Y un sistema ABS exclusivo de Honda que bloquea y desbloquea los frenos a un vertiginoso ritmo de diez veces por segundo.

Su motor, de 2.000 ó 2.300 cc, 16 válvulas y hasta 158 CV, gestiona su inyección por ordenador, y es el único en el mundo que utiliza una aleación de aluminio y fibra de carbono. Pero por encima de todo, el Honda Accord es, como ahora ha demostrado esta encuesta, un coche de una fiabilidad extraordinaria. ¿Comprende por qué podemos garantizarlo durante 4 años?



Arafat abandona Túnez, donde ha permanecido 12 años, para instalarse en Gaza

Palestinos e israelíes inician hoy una nueva ronda de negociaciones

Palestinos e israelíes darán hoy un nuevo impulso al proceso de liberación de los territorios ocupados con el inicio de una nueva ronda de conversaciones bilaterales en la que se estudiará, entre otros asuntos, la futura transferencia de Cisjordania al poder palestino.

El Cairo (Efe).—Una vez más, la capital egipcia será escenario de las reuniones de los negociadores de Israel y la OLP, que, por parte palestina, estarán dirigidas por el "ministro" de Cooperación Internacional de la autonomía palestina, Nabil Chaat, que ha llevado gran parte del peso de todo el proceso de paz.

Esta nueva etapa fue acordada por el líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yaser Arafat, y el primer ministro israelí, Isaac Rabin, el pasado miércoles en París, donde los dos antiguos enemigos irreconciliables volvieron a estrecharse las manos como hicieran por primera vez al alcanzar el histórico acuerdo de Washington de septiembre pasado.

Las dos principales direcciones de esta nueva fase apuntarán, por un lado, a resolver los asuntos todavía pendientes de la autonomía de Gaza y Jericó, y, como objetivo más ambicioso, a analizar la posibilidad de extender las competencias palestinas al resto de Cisjordania, hasta ahora excluido de los acuerdos.

Tras el acuerdo firmado en El Cairo entre Arafat y Rabin,



El líder de la OLP, Yaser Arafat, en su despacho de Túnez.

TELEFOTO EFE

el pasado 4 de mayo, aún quedaron por resolver algunos puntos referentes al despliegue de la policía palestina y la superficie total de la autonomía de Jericó, que oscila entre los 325 kilómetros cuadrados que exigen los palestinos y los 155 que ofrece Israel.

Otro de los asuntos que tratarán las delegaciones en El Cairo, según medios palestinos en la capital egipcia, será la liberación de todos los presos palestinos en las prisiones israelíes.

En cuanto a la futura ampliación de las competencias de los dirigentes palestinos a la totalidad de Cisjordania, fue-

tes palestinas en Túnez han asegurado que Arafat obtuvo, en su reciente reunión con Rabin en París, la aprobación de éste para la transferencia de los poderes.

Salida de Túnez

El presidente de la OLP, Yaser Arafat, abandonará hoy Túnez donde pasó doce años exiliado, en el curso de una ceremonia organizada en el palacio presidencial de Cartago, a la que ha sido invitada la prensa y el cuerpo diplomático.

Arafat y su esposa, Suha, tienen "hechas las maletas y desmontada la casa" dijeron

ayer en medios de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), señalando que su salida se hará por la tarde desde el aeropuerto de Túnez.

La ceremonia de despedida consistirá en sendos discursos de Arafat y del presidente de Túnez, Zin al Abidin ben Ali, tras los cuales ambos intercambiarán condecoraciones y regalos, poniéndose así fin a la presencia oficial de la sede central de la OLP en este país magrebí. Su salida definitiva hacia Gaza se efectúa bajo una aureola de gloria muy diferente del cariz sombrío que tuvo su llegada a Túnez en 1982.

El presidente yemení ordena retirar las tropas de Aden

El Cairo (Efe).— El presidente yemení, Ali Abdullá Saleh, ordenó ayer, retirar las tropas de la ciudad de Adén después del fracaso de los intentos de separar el sur del país.

"Después de la derrota de los separatistas y el reestablecimiento de la seguridad en Yemen, las fuerzas de la legalidad y la unidad se retirarán de Adén", dijo el presidente yemení, informó Radio Saná, captada en El Cairo.

Saleh no precisó la fecha de la retirada de las fuerzas de Adén, aunque su ministro de Defensa, Abed Rabo Mansur Hadi, dijo que comenzaría ayer.

Las tropas de noryemeníes controlan la ciudad de Adén, capital del antiguo Yemen del Sur, desde el jueves pasado cuando los dirigentes nordistas anunciaron el término de la guerra civil iniciada el 5 de mayo.

Más de 7.000 personas resultaron muertas y otras miles heridas los dos meses de la guerra, según dijo el sábado el ministro de Planificación yemení, Abdel Karim al Iryani.

Por otro lado, el presidente Saleh comenzó ayer consultas para formar un nuevo gobierno y Consejo de Presidencia en los que el sudista Partido Socialista Yemení (PSY) estará representado.

Por otra parte, el primer ministro de Nepal, Girija Prasad Koirala, dimitió ayer tras perder el apoyo del Parlamento en una votación sobre su programa anual de gobierno.

Con la dimisión del primer ministro, el reino himalayense quedó sumergido en una crisis política, la más grave desde las elecciones generales celebradas en mayo de 1991.

Serbia presiona a los serbiobosnios para que acepten el plan de paz internacional

Belgrado (Efe).— Tras haberse quedado solos en la ONU y haber perdido hasta el apoyo directo de Rusia, los rebeldes serbiobosnios podrían ser repudiados por la Serbia que les alzó y sustentó durante la guerra, si no aceptan ahora el plan de paz.

Ha comenzado la reactivación de los hasta ahora enquistados "hombres de Serbia", entre militares y ministros serbiobosnios, que seguirán aireando casos de corrupción en el Gabinete de Radovan Karadzic si éste sigue negándose a firmar la paz.

El director del influyente diario "Politika", Hadzi Dragan Antic, uno de los puntales políticos del Presidente de Serbia, Slobodan Milosevic, exigió el sábado a Karadzic que no repita el error de hace 15 meses, cuando rechazó el plan de paz Vance-Owen.

Este plan otorga a los serbios el 49 por ciento de Bosnia, mientras que aquél les concedía el 45 por ciento (con la posibilidad de llegar al 48) y, lo más importante, les da el estratégico corredor

de Posavina, que aquél les negaba.

En Serbia, a la televisión la llaman "el vídeo de Milosevic", por su lealtad programática al presidente y, por eso, cuando se quiere realzar con seriedad un tema, se le confía a las columnas del "Politika", un diario menos incondicional del líder y respetado como institución histórica.

Corrupción

Opina el diario que más le valdría a Karadzic ordenar una encuesta sobre corrupción en sus filas que convocar a un falseable referendo sobre el plan de paz, como hizo para rechazar el Plan Vance-Owen.

De Velimir Lukic, presidente del Gobierno de la autoproclamada república de Serbia, toda la prensa de Serbia sospecha que se apropió indebidamente de unos 3 millones de dólares, unos 400 de pesetas.

"Tres millones de dólares se fueron al ex ranjero el pasado mayo para adquirir un petróleo

que todavía no hemos visto", declaró el 5 de julio Mico Stanic, ministro del Interior serbiobosnio, que culpa del fraude al jefe del Gobierno, Velimir Lukic.

Mientras, el presidente de Bosnia, el musulmán Alija Izetbegovic, felicitó ayer al V Cuerpo del Ejército bosnio por su victoria sobre las tropas secesionistas del líder musulmán local pro serbio, Fikret Abdic.

"Radio Sarajevo" anunció ayer la victoria del Ejército bosnio, en su mayoría musulmán, tras una jornada de noticias contradictorias sobre el desarrollo de la batalla de Bihac por el control de la autoproclamada Región Autónoma de Bosnia Occidental, que lidera Abdic.

La emisora, próxima al Gobierno de Izetbegovic, informó de que la IV Brigada de Choque de las fuerzas de Abdic se ha pasado en masa al V Cuerpo del Ejército bosnio. Hace unos días, empezaron a llegar noticias sobre el avance de las fuerzas de Abdic.

Dos diputados británicos, suspendidos por aceptar dinero

Londres (Efe).— Dos diputados conservadores británicos serán suspendidos como secretarios privados parlamentarios hasta que se lleve a cabo una investigación sobre las acusaciones de que recibieron dinero a cambio de formular preguntas, informó ayer un portavoz de "Downing Street".

En su edición de ayer, el dominical "The Sunday Times" publicaba un artículo en el que acusa a los diputados tories David Tredinnick y Graham Riddick de haber recibido 1.500 dólares cada uno por presentar preguntas escritas a la Cámara de los Comunes.

Según el portavoz de "Downing Street", Tredinnick y Riddick serán suspendidos hasta que el Comité de Privilegios de los Comunes lleve a cabo una investigación para determinar si las acusaciones son auténticas.

"The Sunday Times" señalaba que los diputados abusaron de sus privilegios parlamentarios al aceptar dinero de empresarios

que buscan información comercial importante del Gobierno.

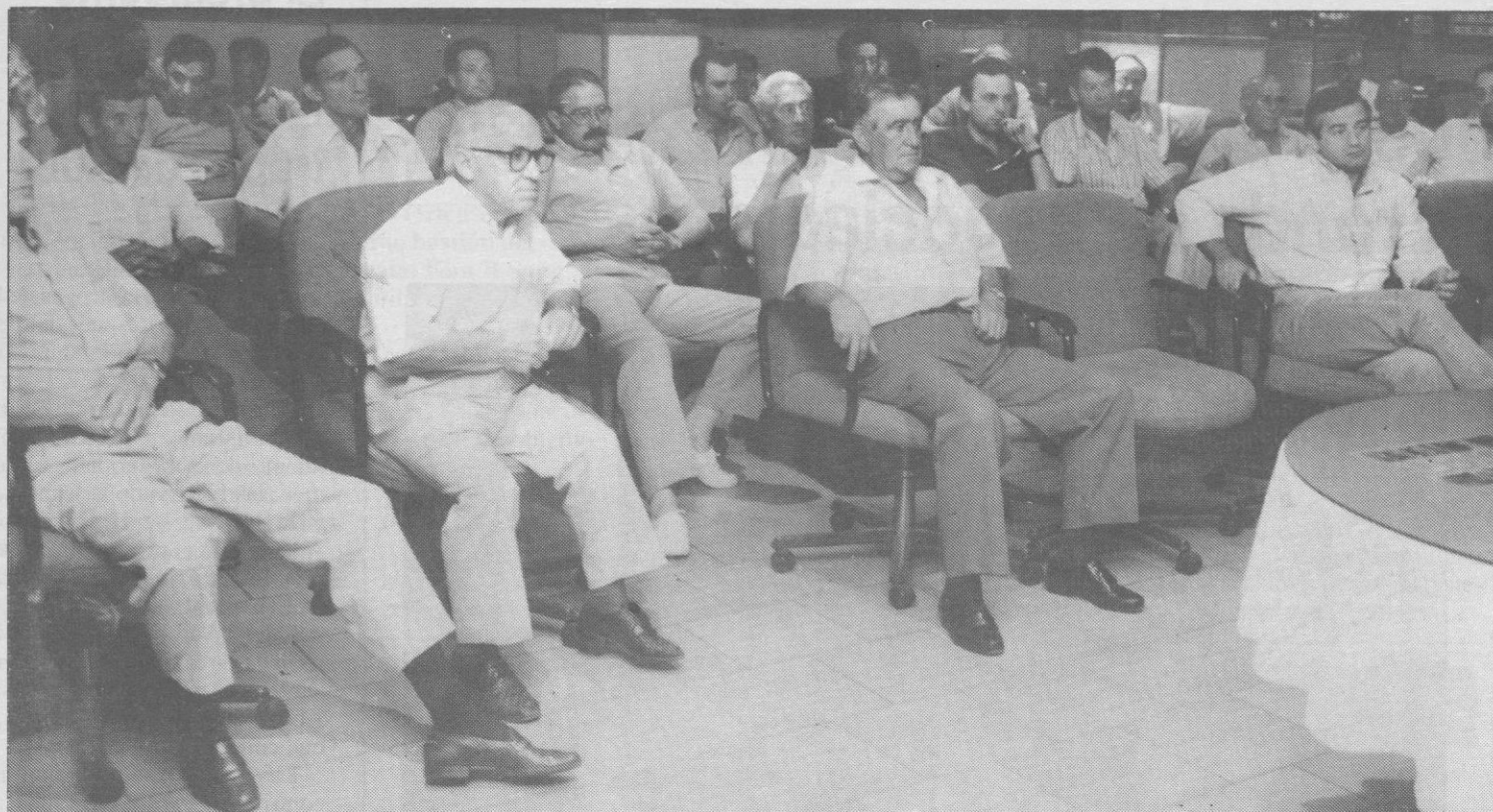
Tredinnick y Riddick son dos de los veinte diputados consultados por un periodista del dominical, que se hizo pasar por un empresario que requería información sobre temas comerciales.

Cheques

Esto confirma, añade el periódico, los rumores que han circulado en el Parlamento de que algunos diputados están dispuestos a "vender" sus servicios. Ambos diputados querían que los cheques, por los servicios prestados, fueran enviados a sus domicilios.

Por otra parte, Lord Jeffrey Archer, investigado por supuesto uso de información privilegiada en la compra de acciones, puede ser absuelto de toda culpa en los próximos días, indicaron a la prensa fuentes cercanas al ex vicepresidente del Conservador británico.

FUTBOL



Treinta socios en representación de 400.

PEÑALOSA

La G. Segoviana continuará en la Tercera División

“Voy hacer un equipo que va armar la de Dios”, dijo el presidente Baldomero Martín

Se vuelve a la anterior postura y habrá también en la plantilla jugadores no segovianos

Treinta socios acudieron a la asamblea extraordinaria convocada por la G. Segoviana que se celebró ayer domingo. Con tan exigua concurrencia —algo que por otra parte es habitual—, la reunión transcurrió en los mismos términos que cualquier otra, por más que en ésta se hubiera creado una falsa alarma.

JOSE M^a MARTÍN

No va a desaparecer la G. Segoviana, simplemente, el presidente había convocado la reunión sólo para dos cuestiones: no seguir adelante con el plan trazado de mantener cuatro equipos (tercera, preferente, ordinaria y juvenil), aprobado en la anterior asamblea extraordinaria del pasado mes de junio y dejar sólo un equipo: el de tercera división.

El presidente, eso lo quiso dejar muy claro, se apoyaba en los socios, de ahí la llamada, para cambiar de plan, “pero si vosotros estimáis que la nueva propuesta no se debe llevar adelante, se disuelve la Sociedad y terminamos”.

Expuestas así las cosas lo lógico es que los socios —no más de treinta los que acudieron—, manifestaran su deseo de continuidad, por más que las explicaciones del presidente fueran tan claras como éstas, “hablé con los jugadores y me pidieron para fichar tres condiciones, primera, recibir el dinero que se les adeuda de la temporada anterior (aproximadamente 150.000 pesetas por jugador); segunda, saber si existía o no una plantilla con garantías (con sólo jugadores segovianos no lo aceptan) y, tercera, saber el nombre del nuevo entrenador”.

Los jugadores, a lo que se ve, son realistas y los socios positivos y el dato que ofreció el se-



Escaso número de directivos en la reunión.

PEÑALOSA

cretario del club, Juan Manuel Gómez, fue elocuente: “el 60 por ciento de los socios de cuota anual (14.400 pesetas), no pagan sus tarjetas”.

Una vez expuesta la cuestión de fondo los socios —prácticamente los mismos que habían aprobado en el Salón de la Caja de Ahorros los proyectos de la sociedad—, accedieron a la propuesta del presidente y aceptaron que sólo se formara equipo en tercera división y el obligatorio de juveniles, “la economía no da para más y la mayoría de los socios lo que quieren es un buen equipo en tercera”.

Dado que la libertad que pedía para llevar a cabo un nuevo proyecto se la concedieron los socios de forma tácita, Baldomero Martín anunció que ficharía de nuevo jugadores de fuera y dado que Mario Marcos —como informó este diario la pasada semana—, no aceptó la propuesta

de dirigir un equipo de sólo futbolistas de Segovia, también se va a buscar entrenador, “si no cuento con vuestro apoyo para trabajar con libertad, no sigo. Estoy harto de aguantar presiones”.

Claro que hay que dejar las “cuentas” claras, ya que también se dijo desde la presidencia que con los medios económicos con que cuenta el club, “y si los socios permanecen en su idea de no pagar”, no hay dinero ni para formar un sólo equipo, “por lo que tendré que buscar colaboradores a título personal que avalen mi idea”, ya que hay que poner en duda el segovianismo de los jugadores que si no hay dinero no juegan”.

Pese a que el presidente fue criticado por uno de los socios sobre su forma de expresarse de cara a la masa social (“quién quiera divertirse que se compre un mono, etc.”), aquel mantuvo sus mismos planteamientos, ase-

gurando, pese a las dificultades que él mismo expuso, “si se refrenda mi postura voy a confeccionar una plantilla para armar la de Dios en la tercera división”. Para continuar asegurando que el club económicamente —una contradicción más—, no está tan mal “porque hay otros en tercera división que están peor. Lo que debemos no impide a nadie poder comer, si bien nosotros queremos pagar”.

En conclusión, que para hacer lo que se hizo sobraba la convocatoria de asamblea, por cuanto el presidente sabía de antemano —los socios que no pagan la cuota le habían marcado la pauta—, que lo que se quiere en el club es ver jugar al primer equipo y si es con jugadores de primera aún mejor. Y con respecto al equipo de preferente, ¿cuántos socios acudieron a La Albuera a presenciar sus encuentros en la pasada temporada?

Cuestión de realismo

J.M.M.

Uno de los socios del club y ex directivo, Ramón de Andrés Jubera, pasa por ser también el que con más realismo y mejores planteamientos expone las situaciones el relación directa con los problemas de la Sociedad.

En la segunda temporada que estuvo como directivo de la actual junta dejó clara su postura en materia económica: “yo seguiré en el club si éste asume trabajar sólo con los ingresos que obtenga. Los directivos no tienen porqué hacer frente a deudas”.

Esa postura de puro realismo la volvió a mantener en la asamblea de ayer, “si lo que vamos hacer de nuevo es hipotecar el futuro del club generando nuevas deudas, yo creo que se debe de pensar bien el paso que se va a dar. Si al empezar la temporada tenemos que hacer frente a la deuda de la pasada con los ingresos que pueda haber en esta, nunca se va a salir de esa situación”.

El presidente o no quiere entenderlo o tiene la convicción suficiente de que va a encontrar ingresos que palién esa grave situación. El socio Ramón de Andrés defiende —porque siempre lo hizo y en ello su trayectoria es extraordinaria—, el fútbol y los futbolistas segovianos. No es de extrañar por tanto que quiera mantener la llama de un equipo en la regional preferente y le duele la que haya socios, “para los que sólo tenga interés el fútbol de la tercera división. Si no damos tiempo a la cantera, siempre habremos de volver a situaciones como la que hoy estamos debatiendo”.

Fue, con mucho, lo más realista que se dijo en la asamblea, en la que también estuvo presente, aunque llegara con 25 minutos de retraso —seguro que justificado—, el delegado provincial de Fútbol. Ochenta minutos había durado la reunión.

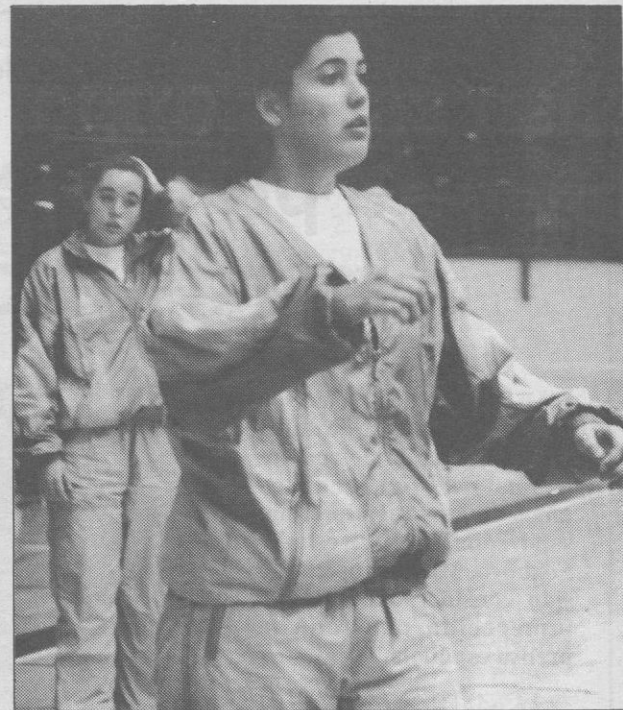


El presidente quiere volar alto.

BALONCESTO



Pudo ser el último equipo.



A.S. La base femenina se resentirá.

JUAN MARTIN

En más de una ocasión y desde estas mismas páginas, hemos escrito que la colaboración de Caja Segovia con el deporte se había tornado imprescindible. De tal forma que el día que cerrara el grifo de esa participación se terminarían también muchas de las actividades. Ello, pese a que pudiera parecerlo, no ha sucedido.

JOSE M^a MARTIN

Desde que Caja Segovia inició su colaboración con el deporte nunca había tenido tanto eco una noticia, como la que ya conoce el lector, en torno a Segobasquet y su equipo femenino de primera división. Desde la óptica del club ya recogimos e insertamos su opinión sobre lo acontecido. Ahora, cuestión normal desde el punto de vista informativo, hacemos lo propio con la versión desde la Caja a través de las palabras de Malaquías del Pozo.

Pregunta.—¿Cómo y por qué se ha llegado a esta situación de ruptura?

Respuesta.— El pasado año firmamos, tras muchas temporadas de colaboración, un contrato de sponsorización tan sólo por un año. Lo hicimos con la idea de ver la evolución que tenía el club en la temporada y para ello establecimos una serie de condiciones que a nosotros nos parecían imprescindibles y que no estábamos dispuestos a renunciar. Este año, dado que la temporada concluyó muy pronto, comenzamos las negociaciones en el mes de abril y terminamos en mayo. El pasado día 6 de junio a los planteamientos que la directiva de Segobasquet nos había hecho le dimos nuestra contestación por escrito.

P.—¿Qué se decía en ese escrito?

R.— Era una contestación sucinta y clara. Les decíamos que ante los planteamientos presentados la Caja no estaba dispuesta a seguir con la sponsorización al club, salvo que nos presentaran otro proyecto, ante del 30 de junio, que nosotros consideráramos viable. El día 29 nos presentaron otro proyecto que consideramos que no cambia en nada al

Las razones del no a la subvención a Segobásquet

Caja Segovia no encontró viabilidad en los proyectos presentados por el club

anterior; el día 4 de julio volvieron a presentar otro que no daba soluciones a los planteamientos que habíamos formulado desde un principio. Como se puede apreciar no es una decisión repentina ni algo que haya sucedido de la noche a la mañana.

P.—¿Considera la Caja que los directivos de Segobasquet han tratado el tema de la negociación con la entidad, con ligereza?

R.— Estoy absolutamente seguro, y eso no lo digo sólo ahora porque lo llevo diciendo mucho tiempo, que los directivos de Segobasquet han realizado un gran esfuerzo por intentar buscar soluciones y posiblemente no las tengan, pero de ello nosotros no tenemos ninguna culpa.

P.— Le pido una mayor concreción, ¿porqué no es viable el proyecto presentado?

R.— Hay que dejar constancia de que el proyecto no es viable no sólo por el tema económico, en cuyo apartado no hemos entrado, tampoco por el tema deportivo y de implantación social del club que nosotros consideramos importante, y que en virtud



Malaquías del Pozo.

A.S.

de los planteamientos que los directivos nos hicieron, no se iban a cumplir, por lo que la Caja no

está dispuesta a entrar en un proyecto que nos parece no tener viabilidad de futuro.

Sólo una gota de agua

J.M.M.

No se alarme el personal. No se alarme porque, mientras no se demuestre lo contrario, Caja Segovia va a continuar en su línea de apoyo a las iniciativas deportivas que le sean presentadas, viables y en la medida de sus posibilidades y disponibilidades económicas en ese capítulo.

Lo ocurrido con Segobasquet, que pudo haber sucedido igualmente en la pasada temporada, se veía llegar. En el club segoviano hubo ilusión a lo largo de muchas temporadas y un trabajo constante por intentar no quedarse solamente en el equipo de división de honor. Pero una planificación así necesita de un club con otras bases que las que ahora tiene. Su junta directiva, y nadie podrá decir —si es que no quiere faltar a la verdad—, que los que han estado no han dedicado horas, esfuerzo y... otras cosas al club. Pero eran demasiado pocos. Un esfuerzo tan grande necesi-

ta ser compartido y no se puede pedir a una o dos personas que se pongan sobre su espalda una catedral de problemas.

No se si compartirán conmigo esta opinión alguna persona de las que han vivido el club en las últimas temporadas, pero considero que había llegado el momento de pararse y pensar. En Segobasquet no se podía continuar de la misma forma, porque habría sido todo un gran despropósito económico y seguramente deportivo. Ello no significa que deseemos su desaparición, que al deporte segoviano en nada beneficia. Pero una cosa es el deseo y otra, como en este caso, la triste realidad.

Lo importante, creo yo, es que Caja Segovia continúe al lado del deporte. Incluso será bueno que lo haga con mayores exigencias cada día hacia los clubes con quienes colabora. Será una clara muestra de que se apoya aquello que tiene viabilidad.

P.—¿Es definitiva ya la contestación de Caja Segovia a Segobasquet?

R.—El club sabe que las puertas de la Caja las tiene abiertas, como las ha tenido siempre. No me gustaría que se tergiversaran las cosas. A nosotros no nos ha parecido viable su planteamiento. Nada más. Pero si mañana nos hacen un planteamiento de futuro, bien en división de honor o en otro tipo de actividad, nosotros no tendremos el menor problema para sentarnos de nuevo.

P.—¿Qué filosofía impera en Caja Segovia a la hora de conceder subvenciones y ayudas a los clubes?

R.—Nosotros hemos apostado por el deporte a determinados niveles y creemos que se deben cumplir unos requisitos. Hay muchos clubes que llegan a la Caja a solicitar colaboraciones y a los que cuando se pregunta por quienes componen la junta directiva, no saben que contestar o piensan que a nosotros eso no nos importa. Y nos importa. Eso y saber en que proyectos están trabajando. Siempre estamos abiertos a cualquier proyecto que nos puedan presentar, siempre, claro está, que dispongamos de medios para ello.

P.—Se comenta en determinados círculos deportivos que la subvención que no se va a dar a Segobasquet irá a incrementar la del equipo de Fútbol Sala.

R.— Estas cosas sólo las pueden decir aquellas mentes que conocen muy poco cuál es la filosofía de la Caja y cuál el planteamiento de quien está hablando. El fútbol sala o cualquier otro deporte tendrá más o menos subvención en relación con sus objetivos y el cumplimiento de los mismos. Me parece mezquino intentar distraer la atención de un problema propio, si es alguien que lo ha dicho en ese sentido, hacia terceros que no tienen ninguna culpa.

Los jugadores españoles, desolados tras ser eliminados del mundial

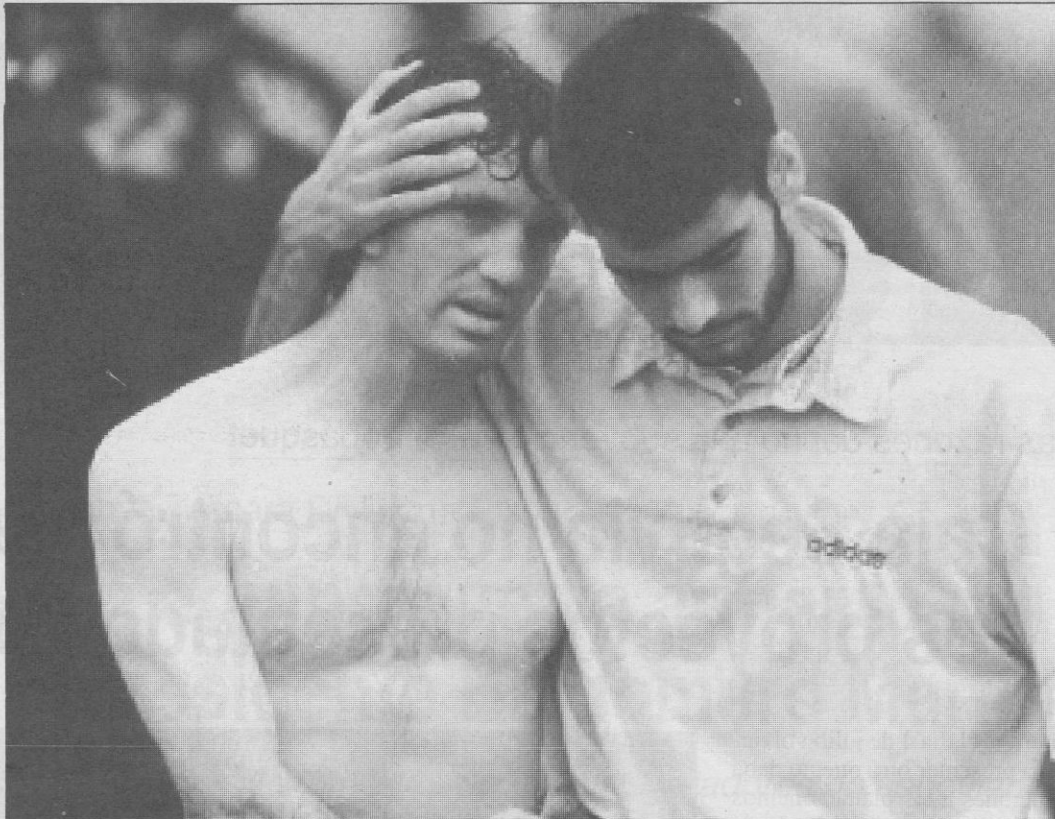
La prensa española considera injusta la derrota ante Italia

La derrota de la selección de España ante la de Italia (2-1), en partido de cuartos de final del Mundial de Estados Unidos jugado el pasado sábado en el estadio Foxboro, Massachusetts, ha sido considerada injusta e inmerecida por toda la prensa española.

Madrid (Efe).— "Cayeron con honor" (AS y Sport), "¡Porca miseria!" (Marca), "K.O." (El Mundo Deportivo), "La fortuna de Italia eliminó a España" (Diario 16), "España muere con grandeza" (El País), "La mala suerte venció a España" (YA), "Frustración colectiva al quedar eliminada España cuando tenía a Italia dominada" (El Mundo) y "España mereció ganar" (ABC), han sido titulares de portada con los que los periódicos destacan el dominio de la selección española, a pesar de su derrota.

El deportivo madrileño "AS", que publicaba en su primera página una fotografía del delantero Luis Enrique llorando y con la cara ensangrentada tras recibir un codazo de Tassotti, afirmaba que la selección fue eliminada del Mundial pero regresa a casa con la cabeza bien alta.

El mismo deportivo señaló que los jugadores hispanos dieron sangre, sudor y lágrimas por su camiseta ante una Italia que tuvo mucha suerte. "Marca" también opinó que España jugó mejor y dominó a Italia en un gran partido, pero un fallo de Julio Salinas y un



Goicoechea y Guardiola se abrazan desolados tras la derrota ante Italia.

TELEFOTO EFE

regalo a Baggio acabaron con el sueño español.

Clemente

Javier Clemente, seleccionador español, que analizaba la eliminación de España a manos de Italia, afirmaba en el citado deportivo: "Hemos perdido por ser demasiado ambiciosos en el segundo tiempo. El árbitro ha sido nefasto; ha estado intimidándonos casi todo el partido".

El diario catalán "Sport"

afirmaba que un codazo de Tassotti a Luis Enrique dentro del área en el último minuto debió ser penalti y expulsión del jugador italiano, "pero el árbitro se lavó las manos", mientras que el jugador español tuvo que abandonar el campo con el tabique nasal roto y estará un mes de baja.

"El País" afirmó: "Todo el honor para España en un partido memorable. Pero el último minuto siempre es italiano", y añadió: "Cada minuto del partido

sirvió para desmitificar el trabajo de Sacchi sobre su equipo. Italia se tapó como pudo, con pocos recursos, un catenaccio en toda regla, nada sofisticado".

"ABC" dijo que "Italia es la campeona del mundo de la fortuna" y "Diario 16" se muestra crítico con el seleccionador: "Los jugadores derrocharon fuerza, entrega, casta y coraje, pero no pudieron encontrar finalmente salida al laberinto táctico en el que acabó metiéndoles Clemente".

"Codino", la diferencia

Roma, (Efe).— La prensa italiana recoge con profusión la victoria de la selección italiana ante la de España por 2-1, que vale el pase a las semifinales de la Copa del Mundo, y destaca que "la diferencia estuvo en el codino" (coleta), en clara referencia al gol de Roberto Baggio y al fallo, minutos antes, del español Julio Salinas.

Los medios informativos italianos coinciden en apuntar los sufrimientos, en la segunda mitad, del equipo italiano ante el español, que estuvo a punto de dejarles "KO", pero, según indican, se debió más al cansancio de los jugadores de Sacchi (tres días menos de recuperación) que al buen juego de los de Clemente.

"Doble Baggio, bella Italia", "Triunfa Italia, explota la fiesta", "Pero qué bella es Italia!", "El milagro de Baggio y Baggio", "Ital-Baggio. Dinamita Dino y mágico Roby", "Baggiò, Baggio: y es semifinal. Los azzurri ahora sueñan",

"Italia se ha despertado. Primero un Baggio, después el otro, triunfo a tres minutos del final", son parte de los titulares de portada de los diversos diarios.

Para el diario deportivo milanés "La Gazzetta dello Sport", el triunfo fue "Al último respiro": "Un partido ganado en los últimos minutos, entre sufrimientos increíbles. España nos estaba poniendo en las cuerdas y había repetidamente rozado el segundo gol. Estábamos extenuados, pero nuestros adversarios no habían hecho las cuentas con Roberto Baggio".

En la crónica del partido, asimismo, se habla de "otra resurrección", mientras que de España se indica que en el primer tiempo estuvo "sin ardor y sin puntas" y que, después, "sin encantar se fue adelante y disfrutó de su mayor frescura física". "Un desafortunado autogol permitió a los españoles empatar, pero estaba claro que no lográbamos dominarlos".



Javier Clemente vivió tensamente las evoluciones del partido.

TELEFOTO

2-1. Bulgaria ganó a Alemania con goles de Stoichkov y Letchkov

Nueva York (EFE).—Hristo Stoichkov e Iordan Letchkov, en los momentos en que Alemania intentaba asegurarse su pase a la semifinal, dieron la enésima sorpresa del Mundial de EE.UU. '94 y clasificaron a la selección de su país para la penúltima ronda del torneo.

Los búlgaros justificaron su victoria en el buen juego que mostraron en la segunda parte, en la que la precisión de Stoichkov con el balón y en el aplastante contraataque que pusieron en práctica en los minutos finales del encuentro desarmaron a los alemanes.

Bulgaria se apropió de la pelota en la zona media, abrió el juego por medio del lateral Kiriaikov y superó a Wagner, Buchwald y Helmer y llegó con firmeza al área alemana a través de Kostadinov y Balakov. Alemania respondió ofensivamente con lanzamientos largos en busca de Klinsmann, quien permanentemente llegó exigido por la defensa rival, segura en los relevos.

Voeller por la derecha del ataque alemán y Stoichkov como lanzador desde el centro del campo se convirtieron en los creadores más lúcidos del partido, que desde los 20 minutos y hasta el final del primer tiempo fue equilibrado.

Bulgaria invitaba a los alemanes a salir de su zona defensiva con pases laterales cortos y en apariencia intrascendentes, y lo logró en varias ocasiones con lo que intentó aprovechar su salida en falso de Berthold y Kohler. Alemania, en cambio, se propuso llegar al campo rival a toda velocidad, abrir el juego hacia las bandas y descompensar a los zagueros búlgaros con centros al área pequeña, la mayoría de los cuales pasaron de largo sobre la cabeza de Mihaylov.

En el comienzo de la segunda parte, una falta involuntaria de Letchkov a Klinsmann fue sancionada por el colombiano Torres con la pena máxima, que a los 48 minutos le permitió a Alemania abrir el marcador.

En el momento en que el equipo de Berti Vogts quería asegurarse la victoria y tras un espectacular remate de Moeller que dio en un poste de la portería búlgara, Hristo Stoichkov dejó tieso a Illgner con un tiro libre soberbio y logró el empate. Bulgaria se entonó, creyó en sus propias fuerzas y en una veloz jugada por la derecha Iankov logró enviar un centro al área que Letchkov convirtió en gol con un remate de cabeza que hizo historia para Bulgaria.

El alemán Matthaeus igualó el récord de 22 partidos jugados en los mundiales, que comparte con su compatriota Uwe Seeler, el polaco Vladislav Zmuda y el argentino Diego Maradona.

CICLISMO.—TOUR'94

El belga Johan Museeuw conserva el liderato de la prueba

El danés Bo Hamburger gana la octava etapa tras una fuga en grupo

El danés Bo Hamburger, del TVM, se adjudicó la octava etapa del Tour de Francia, disputada entre Poitiers y Trelissac, con un recorrido de 218,5 kilómetros, en el que invirtió un tiempo de cinco horas, nueve minutos y 27 segundos, en una jornada en la que el belga Johan Museeuw (GB MG) mantuvo el liderato de la prueba.

Trelissac (Efe).— Hamburger ganó con un segundo de ventaja sobre el colombiano Angel Yesid Camargo, del Kelme, y con cinco respecto al alemán Rolf Aldag (Telekom) y al francés Luc Leblanc (Festina), corredores junto a los que saltó poco después del avituallamiento, alrededor del kilómetro 110.

El francés Emmanuel Magnien (Castorama) entró en quinta posición, a 2:16, dando tiempo al gran grupo.

El pelotón circuló con relativa calma durante los cien primeros kilómetros del recorrido, en los que tan sólo fueron reseñables los intentos del belga Peter De Clercq (Lotto)—en el 75—, del español Francisco Cabello (Kelme)—el ganador de la etapa que concluyó en Brighton— y poco después del australiano Neil Stephens (ONCE)—alrededor del kilómetro 108—. Todos ellos con idéntico resultado y sin validez.

La que sí fue buena fue la fuga de los cuatro hombres que llegaron destacados a meta. En dieciocho kilómetros, la ventaja de los fugados ya ascendía a tres minutos y medio, lo que convertía a Leblanc—que había tomado la salida a 3 minutos y veinte segundos de Museeuw— en líder provisional de la octogésima primera edición de la carrera francesa.

Máxima ventaja

En el punto kilométrico 155, el cuarteto alcanzó su ventaja máxima, de ocho minutos y diez segundos respecto al pelotón, del que empezó a tirar el Banesto de Miguel Induráin.

Al trabajo de los hombres de José Miguel Echávarri se unió el de los del Mapei y los del WordPerfect y a poco más de cuarenta kilómetros de la llegada, la diferencia había descendido hasta los seis minutos y medio. Y en el último de los esprints, el de Le Change—en el 206—, era de tres minutos y medio.

Las bonificaciones en la línea de meta podían dar lugar, siempre y cuando el pelotón no rebajase los tres minutos y medio de diferencia, a un liderato eventual de Aldag, si éste ganaba la etapa y superaba a Leblanc. Pero el alemán fue tercero y el pelotón entró a 2:16, por lo que ni el ciclista del Telekom ni el del Festina pasaron a ocupar el primer puesto de la general.

El primer puesto lo mantuvo el corredor belga Museeuw, a pesar de haber sufrido una caída junto a otros nueve corredores en el descenso del alto de Chez Yonnet—de cuarta categoría y con cima en el 146— y gracias

al esfuerzo en el tramo final de los hombres del GB MG. Posiblemente por último día, ya que tras la cronometrada de hoy cambiará por completo la configuración del Tour.

El colombiano Camargo, ganador de la etapa de la Vuelta a España que concluyó en la estación andorrana de Ordino Arcalís, que junto a Hamburger dejó atrás a Aldag y a Leblanc en los kilómetros finales, se equivocó y atacó demasiado pronto, con lo que perdió por los pelos la oportunidad de lograr un segundo triunfo parcial para el equipo del español Alvaro Pino.

Promesa

Hamburger, la gran promesa del ciclismo danés y que hasta la fecha sólo había ganado como profesional la Omloop Vlaamse, una pequeña carrera belga—el pasado 6 de marzo—, logró su triunfo más importante hasta la fecha y la séptima etapa para su país, Dinamarca, en la historia del Tour de Francia.

El navarro Miguel Induráin mantuvo su séptimo puesto en la clasificación general de la ronda francesa, a 30 segundos de Museeuw y hoy afronta la contrarreloj de 64 kilómetros—una crono dura y larga, que en principio le favorece— con salida en Périgueux y llegada en Bergerac, con 28 segundos de ventaja sobre su rival más directo, el suizo Toni Rominger, jefe de filas del Mapei-Clas, que ocupa la décima plaza.

Vuelta a Vizcaya

Por otra parte, Juan Carlos Domínguez, del equipo Kaiku Laiz, se ha impuesto en la clasificación general final de la Vuelta a Vizcaya-Bira 94 tras la disputa de la última etapa entre Basauri y Amorebieta, con 139 kms. de recorrido y en la que venció Ibon Ajuria, del Café Baque.

El corredor vallisoletano cimentó su triunfo en la crono-



Bo Hamburger, ganador de la etapa de ayer.

TELEFOTO EFE

calada al alto de Dima en la tarde del sábado, donde consiguió unas diferencias sustanciales sobre sus más directos rivales.

Tan solo dos intentos, uno del Banesto, Rafa Díaz, en el último paso por Montecalvo, y otro del CAI, Erkaitz Elcoroiribe, en la última subida a Autzagane, en los que el grupo de los mejores se quedaba en fila india, hubo que contabilizar como momentos de tensión para el líder.

Con todo decidido entre los favoritos, fueron los que ya no contaban los que lo intentaron. Así Ibon Ajuria aprovechó una escapada de cuatro corredores, en la que estaba acompañado por Julio López, Unai Etxebarria y Eduardo Hernández, para ade-

lantarse al grupo de cabeza y, después de quedarse solo, ganar la etapa. Lo hizo con 26 segundos de ventaja sobre un grupo de unos 25 corredores entre los que se encontraban los principales protagonistas de la prueba y que fué encabezado por David Etxebarria, del Café Baque, del propio líder, Juan Carlos Domínguez, y de Aitor Bugallo, del Café Fortaleza. En la principal dificultad montañosa de la jornada, el Alto de Urkiola, de la categoría, no ocurrió prácticamente nada, subiéndose a ritmo y en pelotón. Posiblemente la razón de ello la encontremos en su ubicación en el recorrido, solo a 39 kms. de la salida y a cien de la meta.

Hamburger: "ganar hoy ha sido un sueño

Trelissac (Efe).— El danés Bo Hamburger, del TVM, ganador de la octava etapa del Tour de Francia, disputada hoy entre Poitiers y Trelissac con un recorrido de 218,5 kilómetros, declaró tras su victoria que "ganar hoy ha sido como un sueño" para él.

"Creo que con esta victoria he cubierto el expediente, no sólo personal, sino de todo el equipo TVM en este Tour. Todo lo demás será ya miel sobre hojuelas", manifestó el corredor danés, de 24 años, que en sus tres años como profesional sólo se había impuesto en la Omloop Vlaamse, una pequeña carrera belga disputada el pasado 6 de marzo.

"Mi director, Cees Priem, ya me había advertido que estuviese atento a Camargo, ya que era el que más fresco iba de los cuatro, así que cuando saltó y luego le cogí,

supe que podía ganar la etapa", manifestó.

Hamburger tuvo un problema en el Tour del Porvenir del año pasado debido al consumo de un medicamento contra el asma prohibido en Francia, pero admitido en el resto de los países. En un principio, el corredor belga iba a ser sancionado, pero el jurado técnico de la carrera, después de revisar su caso, reconsideró su postura y decidió no sancionarlo.

"En realidad de los tres compañeros de fuga el que más respeto me imponía era Aldag, que para mí era el más fuerte. Hoy ha sido el día más feliz de mi carrera deportiva y quiero dedicarle este triunfo a mis familiares y amigos que siempre me han estado apoyando", concluyó el vencedor de la etapa.

CLASIFICACIONES

Etapa:

1. HAMBURGER, Bo (DIN/TVM) 5h.09:27
2. CAMARGO, Alberto (COL/Kelme) a 01.
3. ALDAG, Rolf (ALE/Telekom) a 05
4. LEBLANC, Luc (FRA/Festina) m.t.
5. MAGNIEN, Emmanuel (FRA/Castorama) a 2:16
6. SVORADA, Jan (SVK/Lampre) a 2:16
7. ABDOUJAPAROV, Djamolidine (UZB/Polti) m.t.
8. MARTINELLO, Silvio (ITA/Mercatone Uno) m.t.
9. MINALI, Nicola (ITA/Gewiss) m.t.
10. BORTOLAMI, Gianluca (ITA/Mapei Clas) m.t.

20. INDURAIN, Miguel (ESP/Banesto) m.t. General

1. MUSEEUW, Johan (BEL/GB-MG) 39.52:45
2. BORTOLAMI, Gianluca (ITA/Mapei Clas) a 05
3. YATES, Sean (GBR/Motorola) a 10
4. ANDREU, Frankie (USA/Motorola) 13
5. VANZELLA, Flavio (ITA/GB-MG) a 14
6. ABDOUJAPAROV, Djamolidine (UZB/Polti) a 23
7. INDURAIN, Miguel (ESP/Banesto) a 30
8. ARMSTRONG, Lance (USA/Motorola) a 42
9. DE LAS CUEVAS, Armand (FRA/Castorama) a 48
10. ROMINGER, Tony (SUI/Mapei Clas) a 58
12. MAURI, Melchor (ESP/Banesto) a 1:01
18. OLANO, Abraham (ESP/Mapei Clas) a 1:16
19. HAMBURGER, Bo (DIN/TVM) a 1:22

Regularidad

1. ABDOUJAPAROV, Djamolidine (UZB/Polti) 203 puntos
2. MARTINELLO, Silvio (ITA/Mercatone Uno) 157
3. LUDWIG, Olaf (ALE/TELEKOM) 131

Montaña:

1. DE CLERQ, Peter (BEL/Lotto) 51
2. CABELLO, Francisco (ESP/Kelme) 30
3. CHIAPPUCCI, Claudio (ITA/Carrera) 28

Por equipos:

1. Motorola, 119h.39:01
2. GB-MG, 119h.39:44
3. Castorama, 119h.40:37

TENIS

La de ayer fue la tercera victoria consecutiva del español en este torneo

El español Sergi Bruguera, campeón en el torneo de Gstaad

El español Sergi Bruguera conquistó ayer por tercer año consecutivo el torneo de Gstaad al vencer en la final al tenista francés Guy Forget, por 3-6, 7-5, 6-2 y 6-1.

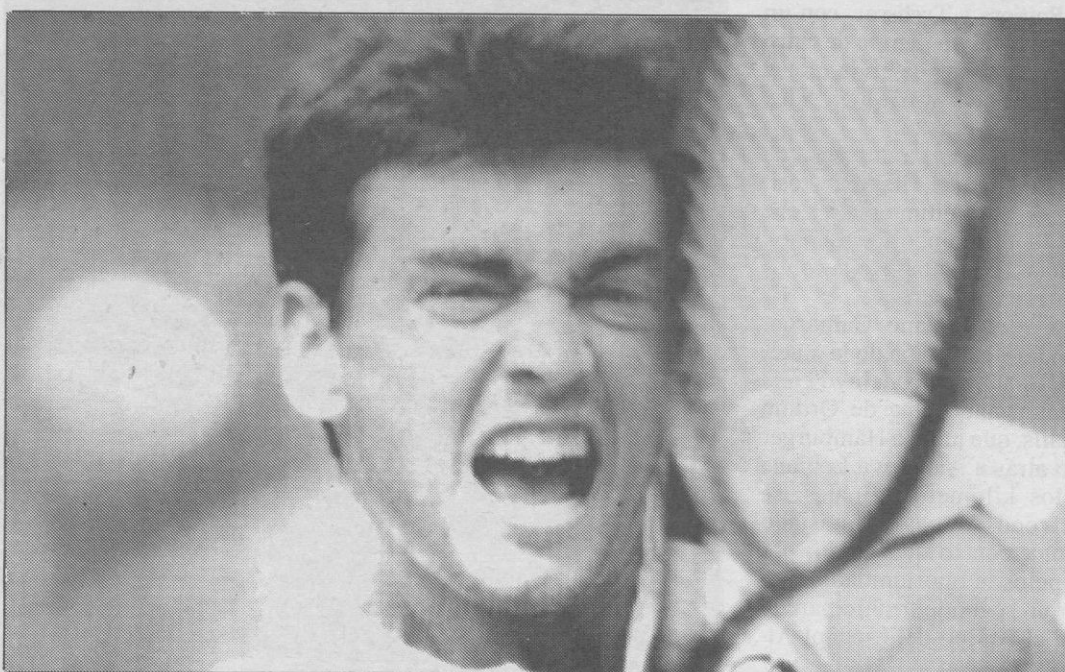
Gstaad (Efe).— "Nunca había ganado tres veces seguidas un mismo torneo por lo que estoy muy satisfecho. También estoy orgulloso de haber sido capaz de concentrarme tan bien durante esta semana tan particular", dijo Bruguera.

Forget comenzó el partido de forma impresionante atacando continuamente al español, que se defendió como pudo desde la línea de fondo. Forget logró apuntarse el primer parcial y mantuvo el ritmo en el segundo, pero Bruguera controló el final de esta manga y a partir de aquí impuso su juego.

"Estoy sorprendido de que jugase tan bien, pero al final parecía cansado", señaló el campeón de Roland Garros al referirse a su rival.

El jugador francés, que estuvo retirado del circuito durante casi un año debido a una lesión en la rodilla, continuó así su recuperación. La pasada semana fue cuartofinalista en Wimbledon, tras caer ante el croata Goran Ivanisevic, y con los puntos obtenidos en Londres saltó del puesto 1.130 de la clasificación mundial al 213. Tras el torneo de Gstaad, puede situarse muy cerca de los cien primeros.

"Tuve mis oportunidades en el segundo set, pero Bru-



Sergi Bruguera, ganador de las tres últimas ediciones del torneo de Gstaad.

TELEFOTO EFE

guera fue capaz de desarrollar su mejor tenis entonces. Jugar contra él es como hacerlo contra un muro", dijo Forget quien admitió que todavía le falta fuerza en sus piernas y precisión en sus movimientos.

Este es el decimotercer título de Bruguera. Por la victoria de ayer cobró un cheque de 65.000 dólares.

Bastad

Por otro lado, el tenista alemán Bernd Karbacher, 86 del mundo, se adjudicó ayer el torneo de Bastad, dotado con 313.750 dólares en premios, al imponerse en la final al defensor del título y sexto cabeza de serie, el austriaco Horst Skoff, por 6-4 y 6-3.

Karbacher, especialista sobre tierra batida, dominó claramente durante los 90 minutos del partido a un Skoff que en las primeras rondas había dejado 'huérfano' al torneo de su máximo favorito, el ruso Andrei Chesnokov.

En el primer set, el alemán se mostró algo nervioso en los puntos decisivos, pero aprovechó los errores de Skoff para anotárselo por 6-4, mientras que en el segundo lo tuvo más fácil debido al derroche físico del rival y lo ganó por 6-3.

"Este triunfo no ha sido nada fácil, pero he completado mi mejor partido de todo el torneo y he vencido. Al principio me sentí bastante nervioso,

ya que ésta era mi primera final en dos años", reconoció Karbacher, que en las semifinales eliminó al australiano Richard Fromberg, vencedor del torneo en 1990.

Karbacher, de 26 años, consiguió así el segundo título de su carrera deportiva tras su triunfo en Munich en 1992, también sobre tierra batida.

La nota anecdótica de esta edición fue que por primera vez desde 1977, no hubo ningún representante sueco en las semifinales de los individuales. En dobles, no obstante, Jan Apell y Jonas Bjorkman sí mantuvieron el título en el país nórdico al vencer en la final a los también suecos Mikael Tillstrom y Niclas Kult.

BALONCESTO

La selección continúa su preparación para el mundial de Canadá

Valencia (Efe).— Los torneos de Liria y Castellón que disputará la selección española de baloncesto en el transcurso de la próxima semana darán la primera medida del nivel de juego actual del combinado nacional, ante su participación en el mundial de baloncesto el próximo mes de agosto.

Tras dos primeras semanas en las que la selección realizó la preparación física y entrenamientos con balón, ahora se enfrentará a los primeros rivales en su preparación del Mundial de Toronto y Hamilton (Canadá), que se disputa el próximo mes de agosto.

La primera de las citas será el cuadrangular de la localidad valenciana de Liria, en el que España jugará el primer partido con Finlandia mientras que Croacia y Canadá disputarán la siguiente semifinal, ambos encuentros el día 12.

Los vencedores de ambos partidos disputarán la final del torneo el día 14.

Un día después la selección española se enfrentará a Canadá en Castellón, y concluirá el día 18 su estancia en Valencia, que se inició el pasado 26 de junio.

Lolo Saínz

Lolo Saínz, seleccionador nacional, está contento con la labor realizada por los jugadores en la concentración de Valencia, ya que "se han esforzado y han estado en todo momento al máximo nivel".

El técnico indicó que España gozará ahora de dos días de descanso en vez de uno, como estaba previsto, porque "no hay que forzar la marcha para evitar que los jugadores puedan llegar quemados a la cita mundialista".

En su estancia en la capital valenciana la nota negativa más destacada ha sido la confirmación de la baja del jugador del Real Madrid Antonio Martín, que no está recuperado de su lesión de tobillo y ha sido sustituido por el estudiante Rafael Vecina.

Otros problemas físicos padecidos por los jugadores del combinado español han sido por el momentos subsanados.

Así, Epi, del FC Barcelona, con problemas de lumbalgia, Alberto Hererros, de Estudiantes, con una falange dañada, y Andrés Jiménez, también del FC Barcelona, con molestias en su tobillo, han mejorado de sus dolencias y podrán estar en condiciones en los partidos amistosos.

El pivot del FC Barcelona Andreu no ha entrenado en la última sesión preparatoria ya que padece un estiramiento muscular en su pierna derecha y sobrecarga en la izquierda, lo que obligó al jugador barcelonista a someterse a un tratamiento para su recuperación.

AUTOMOVILISMO

Damon Hill consigue su quinta victoria esta temporada en el Gran Premio de Gran Bretaña

Silverstone (Efe).— El británico Damon Hill (Williams FW16 Renault) logró ayer lo que no pudo hacer su padre Graham, doble campeón del mundo de fórmula uno: vencer en el Gran Premio de la Gran Bretaña, y con ello ha acallado los rumores que lo acusaban de falta de combatividad y lo ponían fuera del equipo Williams Renault la próxima temporada.

Damon Hill, que ha sumado así la quinta victoria de su carrera y la segunda de la presente temporada, ha causado el delirio de los cerca de 100.000 espectadores que han acudido al renovado circuito de Silverstone y han vuelto a ver triunfar a un piloto británico, después de que en 1991 y 1992 lo hiciera Nigel Mansell.

La victoria de Damon Hill se ha visto facilitada por la penalización de cinco segundos en boxes impuesta al líder del mun-

dial, el alemán Michael Schumacher (Benetton B194 Ford Zetec), que se adelantó en la salida y al que el director de carrera le mostró la bandera negra en la vuelta en el transcurso de la vuelta vigésima primera.

Hasta que el director de carrera, el belga Roland Bruynse- raede, no habló con los responsables del equipo Benetton-Ford y éstos aceptaron la penalización, Schumacher no se detuvo a cumplir la misma, cinco vueltas más tarde.

Hill, que había realizado el mejor tiempo en los entrenamientos, no se dejó esta vez sorprender en la salida, como hace una semana en el Gran Premio de Francia, y se situó en primera posición conservando algo más de un segundo de ventaja sobre Schumacher, mientras que el austriaco Gerhard Berger (Ferrari 412T1B) se iba quedando paulatinamente descolgado.

El procedimiento de salida tuvo que ser repetido al pararse el motor del escocés David Coulthard, que tuvo que partir desde el último puesto de la formación de salida, y al darse la misma el británico Martin Brundle (McLaren MP4/9 Peugeot) rompía el motor de forma espectacular, arrancando con una bola de fuego tras de sí.

Tras la primera parada para repostar y cambiar neumáticos, Schumacher logró ponerse por delante de Damon Hill, y Berger se convirtió en efímero líder hasta su detención cuatro vueltas más tarde, momento que coincidió con la aparición de la bandera negra que señalaba la penalización del alemán.

Una vez que Schumacher cumplió los cinco segundos de sanción se incorporó a la pista en tercera posición a más de 22 segundos de Hill, con lo que la carrera, al cumplirse la mitad de

la misma, estaba prácticamente sentenciada.

Damon Hill se limitó a conservar su amplio margen de ventaja para cruzar la línea de meta ante el delirio de sus compatriotas en primera posición, seguido de Schumacher y del francés Jean Alesi (Ferrari F412 T1B), que heredó el tercer puesto de su compañero Berger, obligado a abandonar por un problema en el motor.

La lucha por el cuarto puesto duró hasta un centenar de metros de la línea de meta, cuando el finlandés Mika Hakkinen (McLaren MP4/9 Peugeot) y el brasileño Rubens Barrichello (Jordan 194 Hart) entraron en colisión, aunque finalmente cruzaron la llegada en el mismo orden.

La sexta posición, tras una carrera fantástica, fue para David Coulthard, tras remontar desde el último puesto.

Hilo directo con Julio Aparicio

"El toreo que yo practico, es fruto de la técnica y de la inspiración"

"El éxito segoviano lo valoro como un gran tesoro"

Las dos faenas realizadas por Julio Aparicio en Segovia, pasarán a los anales de lo más relevante, emotivo y artístico que se haya plasmado en el bicentenario ruedo de la plaza de toros de la carretera de La Granja, al menos para quienes hemos tenido la fortuna de admirar gestas y acontecimientos históricos de cincuenta años acá.

PABLO PASTOR

Siendo el triunfador de la feria taurina de San Isidro, la más importante del mundo y en la primera plaza del mundo, el éxito segoviano pudiera quedar un tanto disminuido comparativamente, pero el madrileño-sevillano no opina así.

-- Para mi gusto, las dos faenas que llevé a cabo en Segovia, tuvieron más calidad que las realizadas en Las Ventas en mis dos actuaciones, aunque bien es verdad que hay que valorar las circunstancias de que Madrid es plaza de máxima responsabilidad, y que los toros en cuanto a trapío y poderío, fueron más comprometidos los de la capital de España. Tuve suerte con el lote que me correspondió en Segovia, ya que se prestaron al toreo que a mí me gusta hacer. Mis órdenes dirigidas a los picadores y toreros de a pie, fueron cumplidas a rajatabla. Un trato correcto en la lidia, supone que los toros puedan llegar al último tercio con suficiente fuerza para que el matador logre confiarse y llevar a cabo la faena precisa y deseada.

-- Con "Litri" y "Jesulín de Ubrique" en el cartel, dos jóvenes compañeros y competidores, hay que "atarse los machos" para poder superarlos, Julio.

-- Yo no mido a los compañeros de cartel, más que por su condición de torero. Me da igual, exactamente igual con quien



Julio Aparicio.

PEÑALOSA

toree. Yo salgo a la plaza dispuesto a torear según mi entender, procurando hacerlo con gusto, entrega y aplicando la faena que cada toro lleva consigo. La tarde del 29 en Segovia, desde un principio me motivó. Observar una plaza tan bonita, con tanto ambiente en los tendidos, y con el recuerdo que tiene mi padre de algunas importantes actuaciones suyas en el mismo marco, más teniendo en cuenta que era mi debut y en una feria importante, fueron aspectos suficientes como para obligarme a lo máximo. Gracias a que los dos toros de Javier Pérez-Tabernero valieron, y a que yo atravesé un momento especial, de dulce, logré el triunfo que considero, al menos el más

artístico por ahora en la presente temporada taurina.

-- Dicen que el año sabático del pasado año, te ha venido perfectamente.

-- Yo opino exactamente igual. Durante la temporada que estuve apartado de los ruedos, medité mucho sobre cómo debía llevar a cabo mi carrera, con qué personas debería rodearme, formas de comportamiento, meditación que asumí sin prisas y casi en soledad. Eso, imprimió un nuevo carácter a mi persona y a mi toreo. Los resultados están a la vista.

-- José Luis Segura, los Choperita, y de nuevo con Segura. Un extraño recorrido, pero positivo sin duda alguna.

-- Son cosas que pasan en esta

profesión, que como sabes es diferente a todas las demás. José Luis y yo, no nos entendimos en la primera etapa. Después, las cosas no iban como yo quería con los Choperita, y ahora, hablando claramente, llegamos a un común entendimiento Segura y yo.

-- Te comunico que has sido designado triunfador de la feria, y que por lo tanto serás receptor de los trofeos a la mejor faena y al triunfador. "Elen-Disco" te entregará dos galardones y el joyero Revilla otro. Acaparador por lo tanto de los trofeos instituidos en este ciclo segoviano.

-- Transmite mi agradecimiento a ambos, así como el magnífico público segoviano que tanto me animó.

EL ALBERO

P.P.

La becerrada de los transportistas de Cantalejo

El próximo domingo a las seis de la tarde, los profesionales del transporte de la ciudad de los trillos, celebran su tradicional becerrada. Añojos de Trifino Vegas para aficionados prácticos, que cambiarán el volante por las telas toreras. Será director de lidia Jesús Muñoz.

Tres jóvenes figuras para Carbonero el Mayor

Dentro de muy poco tiempo, estaremos en disposición de ofrecerles la combinación de los dos carteles referidos a las dos corridas de toros del ciclo taurino de las fiestas patronales en honor de la Virgen del Bustar. De momento, se confirman los nombres de "Finito de Córdoba", Pedrito de Portugal y Vicente Barrera que, incluso podrían conformar uno de los carteles. En cuanto a ganaderías, se habla de la de Murube.

Jose I. de la Serna mata varios novillos a puerta cerrada

El nieto del que fuera insigne maestro del toreo Victoriano de la Serna, Nacho de la Serna, está llevando a cabo un entrenamiento práctico, matando varios novillos utreños de la ganadería de Sonsoles Aboín de Hernando. Hace unos días, en la plaza de toros de Avila, lidió superiormente dos ejemplares, uno de los cuales pesó a la canal 354 kilos. Tenía previsto matar otro par de ejemplares, pero una inoportuna lesión en un tobillo, le ha obligado a posponer este fuerte encuentro.

Próximos festejos para Alfredo Gómez y Oscar González

El torero del barrio de San Lorenzo, Alfredo Gómez, actúa el día 18 en Almodóvar del Campo, en novillada con picadores. Novillos de Isaías y Tulio Vázquez, para Alfredo Gómez, Carlos Pacheco y Rodolfo Núñez. Su palmarés hasta este momento, referido a la temporada 94, es de 11 novilladas con 17 orejas cortadas.

Por su parte, el de Cantimpalos, Oscar González, torea el próximo domingo en Navas del Marqués, igualmente con los del castoreño. Novillos de los Herederos de Hermanos Sanz Colmenarejo para Javier Rodríguez, Oscar González y Julián Guerra. Es festejo de feria. Lleva en su haber, 8 novilladas picadas con 10 apéndices logrados.

¿LES NEGAREMOS HOY
UN MUNDO MEJOR?

MISIONES SALESIANAS

UNA MISION PARA USTED

Envíe, por favor, su donativo a la cta. cte. nº 9612830 de la Caja Postal de Ahorros (suc. Marqués de Urquijo, Madrid.), o a MISIONES SALESIANAS: Madrid, 28008, Ferraz, 81, Tel. 91 / 543 85 65. Div. Difusión en: Barcelona, 08028, Gran Vía Carlos III, 53, 7º, 5ª, Tel. 93 / 491 49 34. Valencia, 46009, Sagunto, 203, 5ª, 13ª, Tel. 96 / 365 47 01.



07,45.- ENCIERROS DE SAN FERMIN
08,15.- ESTAMOS DE VACACIONES
11,15.- NOTICIAS
11,20.- VACACIONES DE CINE "La fuga de Tarzan" 1936 93' D.Richard Thorpel. Johnny Weissmuller, Maureen Osullivan
13,00.- MACGYBER
13,55.- NOTICIA
14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO-1
15,30.- TOUR DE FRANCIA (9 ETAPA)
17,00.- ALEJANDRA
18,00.- MARIELENA
18,55.- NOTICIAS
19,00.- BLOSSOM
20,30.- LOS PROBLEMAS CRECEN
21,00.- TELEDIARIO-2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- CODIGO UNO
23,00.- DOCTORA QUINN (Nueva Serie)
24,00.- LOS UNOS Y LOS OTROS
01,30.- TELEDIARIO-3
01,45.- CAMPEONATO DEL MUNDO DE FUTBOL. USA 1994 PROGRAMA PREVIO
02,00.- SOBRE MI CADAVER
02,50.- DIME LUNA
03,40.- DIGA 33
04,05.- DESPEDIDA Y CIERRE



07,30.- EURONEWS
09,10.- LOS DESAYUNOS DE RADIO 1
10,00.- LA PELICULA DE LA MANANA "Nana de Broadway 1951 88'26"D.: David Butler I.: Doris Day, Gene Nelson
11,30.- CLIP, CLIP !HURRA! (Nuevo en emisión)
13,00.- PINNIC
15,00.- TOUR DE FRANCIA (Etapa 9ª)
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
17,00.- CAMPEONATO DEL MUNDO DE FUTBOL. USA 1994 PROGRAMA PREVIO
17,30.- LA PELICULA DE LA TARDE "Fletch Revive" 1989 89'10"D.: Michael Ritchiel.: Chevy Chase, Hal Holbrook
19,00.- RUTA QUETZAL 1994
19,30.- PLANETA SUR
20,00.- HABITACION PARA DOS
20,30.- EL SUPERAGENTE 86
21,00.- TENDIDO CERO
21,30.- CAMPEONATO DEL MUNDO DE FUTBOL USA 1994 Programa Previo
22,00.- LA ESTRELLA ES... EL CINE
"Mash" 1970 109'15"D.: Robert Altmanl.: Donald Sutherland, Elliot Gould
00,10.- DUDAS RAZONABLES
01,05.- CINE CLUB. CICLO JIRI TRNKA "El Ruiseñor del Emperador" 1948 69'34"D.: Jiri Trnkal.: Jaromir Sobota, Helena Patrockova
02,10.- DESPEDIDA Y CIERRE



Antena 3 Televisión

07,00.- RODILLO DE PROGRAMACION
08,00.- TRAS 3 TRIS,
11,00.- PUNKY BREWSTER
11,30.- SOMOS DIEZ
12,00.- COLMILLO BLANCO
12,30.- AVENTURAS EN AFRICA
13,00.- EL EQUIPO A
14,00.- UN MUNDO DIFERENTE
14,30.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
17,30.- CATWALK
18,30.- SALVADOS POR LA CAMPANA
19,00.- PARADISE BEACH
19,30.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA
20,30.- LAS HISTORIAS DE AMOR DE ISABEL GEMIO
21,00.- NOTICIAS
21,30.- CINE
"Siete días solo en casa" Dir.: Chuck Vincentlnt.: James Davies, Heidi Paine
23,30.- CINE "Sex Appeal"
01,30.- NOTICIAS
02,00.- CINE DE MADRUGADA "Un asunto de hombres"
03,30.- TELEVENTA
05,00.- CINE DE MADRUGADA "Las manos de un asesino"



07,45.- LOS PERIODICOS
08,00.- LA TELE ES TUYA COLEGA
10,55.- WEBSTER
11,20.- GRANDULLON
11,45.- APARTAMENTO PARA TRES
12,15.- HOTEL
13,15.- LA RULETA DE LA FORTUNA
14,00.- VEREDICTO
14,30.- LAS NOTICIAS
15,00.- VEREDICTO
15,30.- SENSACION DE VIVIR
16,30.- MELROSE PLACE
17,30.- REMINGTON STEELE
18,30.- DEJATE QUERER
19,30.- SU MEDIA NARANJA
20,30.- LAS NOTICIAS
21,00.- TELEUPON
21,10.- KARAOKE
21,45.- COBRA
22,45.- LOS INMORTALES
23,45.- MISTERIOS PARA TRES
00,45.- LAS PESADILLAS DE FREDDY
01,40.- ENTRE HOY Y MAÑANA
02,10.- NOVEDADES INCREIBLES
02,40.- CINE "Una vez no basta" 1975- 120'D.: Guy Greenl.: Kirk Douglas, Alexis Smith
04,45.- LOS DIAS Y LAS NOCHES DE MOLLY DODD
05,10.- NOVEDADES INCREIBLES
05,40.- CINE "Regan" Dir.: Tom CleggInt.: John Thew, Dennis Waterman.

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.



08,05.- ABC WORLD NEWS, CON PETER JENNINGS
08,30.- DIBUJOS ANIMADOS: BLINKY BILL
08,55.- EL GRAN MUSICAL
09,52.- REDACCION. NOTICIAS
10,00.- CINE: LA TABERNA FANTASTICA
11,43.- CINE: GLENGARRY GLEN ROSS (EXITO A CUALQUIER PRECIO). I.V.O./
13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- TELESERIE: MI VIEJO ROCKERO (CAP.1)
14,30.- TELESERIE: KATE Y ALLIE
15,00.- CINE: HALCONES DE MAR
16,43.- CINE: OLIVIER, OLIVIER
18,28.- DOCUMENTAL: PAHA SAPA, TERRITORIO CHEYENNE
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: TAZ-MANIA
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- TELESERIE: SIGUE SONANDO
21,00.- TELESERIE: PRIMOS LEJANOS
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,53.- INFORMACION DEPORTIVA
21,57.- PRIMER PLANO
22,00.- ESTRENO CANAL + VAN GOGH
00,34.- SERIE: HOTEL ROOM
01,00.- CINE: SOBRE LA COLINA
02,38.- CINE: FALSA SEDUCCION
04,25.- TRANSWORLD SPORT (Multidifusión)



TELEMADRID

07,30.- LA LINEA ONEDIN
08,25.- A SABER
08,55.- HERMANAS
09,00.- GUARDANDO LAS APARIENCIAS
09,45.- TELE EMPLEO
10,00.- AVANCE INFORMATIVO
10,15.- STARK TREK LA NUEVA GENERACION
11,10.- ELENA Y LOS CHICOS
11,35.- EL GRAN SCOTT
12,00.- LA BANDA DE POPEYE
12,10.- LOS CAZAFANTASMAS
12,35.- JAMES BOND JUNIOR
13,00.- LA BANDA DE LOS PICAPIEDRA
13,30.- LA BANDA DE LA FAMILIA ADDAMS
14,00.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- ROSEANNE
15,30.- CINE DE TARDE
17,30.- OLE TUS VIDEOS
18,25.- MEDIAS DE SEDA
18,15.- TELE EMPLEO
19,30.- MADRID DIRECTO
20,30.- TELENOTICIAS
21,00.- FUTBOL: MUNDIAL'94
21,30.- CINE: LA NOCHE DE PELICULA
23,15.- DESAPARECIDOS
00,15.- TELENOTICIAS
00,20.- TELE EMPLEO
00,35.- CINE SALA DE MADRUGADA
02,40.- EN BUSCA DEL MISTERIO
03,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM

PEQUEÑA PANTALLA

SERIES

ESTRENO DE "LOS INMORTALES" Y "COBRA" (TELE 5. 21,45).

Seguidas una de otra, hoy comenzarán en Tele 5 las series norteamericanas "Cobra" y "Los inmortales", dos producciones llenas de acción trepidante, argumentos sinuosos pero meridianamente claros y héroes de los que ya no quedan.

"Cobra", todos los lunes a partir de las 21,45, se ha convertido, según la cadena privada, en uno de los productos más innovadores en su género de la televisión norteamericana.

Protagonizada por

Michael Dudikoff, el de "El guerrero americano", se basa en el poderío del superagente de la fuerza de élite "Serpiente", Scandall Jackson.

A continuación, los nostálgicos tendrán ocasión de deleitarse con las aventuras de "Los inmortales", aquella taquillera película que protagonizaron Sean Connery y Christopher Lamber hace ya algunos años y que ahora llega en forma de serie.

Durante 22 episodios, el protagonista, Duncan McClode, se enfrentará a otros inmortales que, por una u otra razón, han abandonado el buen camino.

COMEDIA

MASH *** (LA 2. 22,00).

El cirujano militar Hawkeye Pierce conoce a Trapper John McIntyre y a Duke Forrest. Los tres personajes se hacen buenos amigos en el hospital móvil de Corea en el que están

trabajando, a solo tres millas del frente de combate, y en el que viven continuamente atareados asistiendo a las víctimas de los continuos enfrentamientos que tiene los contendientes.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.



14,00.- CIENCIA Y TECNICA
14,30.- AVANCE INFORMATIVO

14,45.- SERVICIO SEGOTEXT
20,00.- DIBUJOS ANIMADOS
20,30.- REDACCION 21
21,15.- TELECONCURSO
21,30.- PELICULA "Remando al viento"
23,00.- REDACCION 21
23,45.- SERVICIO SEGOTEXT

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 8,00 y 10,00 noche:

"Pulgarcita"

Estreno a nivel nacional
SONIDO DOLBY STEREO

SALA 2

A las 8,00 y 11,00 noche:

"Libertad a Willy"

Estreno a nivel nacional
SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

A las 8,00 y 11,00 noche:

"Relámpago Jack"

Estreno a nivel nacional

SALA ZULOAGA

CERRADA POR VACACIONES

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

INCERTIDUMBRE

Los científicos y aficionados españoles esperan con incertidumbre y expectación el inminente choque de 21 fragmentos del cometa "P/Shoemaker-Levy 9", que colisionarán entre el día 16 de julio y el 22, con Júpiter, el planeta más grande del sistema solar. El presidente de la Agrupación Astronómica de Madrid, Pepe Prieto, dijo que "realmente no se sabe qué va a pasar", ya que existen varias teorías entre los científicos sobre los efectos del fenómeno y que apuntan desde "grandes explosiones" en Júpiter, un planeta mil veces más grande que la Tierra, a quienes aseguran que "no ocurrirá nada, como si chocara una mosca con una montaña". Estos impactos no podrán observarse directamente desde la Tierra debido a que sucederán en la cara oculta de Júpiter, pero la rápida rotación de este planeta permitirá que la zona afectada se haga visible unos minutos después de la explosión y se mantenga así durante cinco horas. Los astrónomos, quienes han previsto con un margen de error de 20 minutos el instante de las colisiones, no coinciden en el tamaño de los fragmentos, aunque se espera que el más grande, de aproximadamente un kilómetro de diámetro, colisione con Júpiter el día 20, a las 21 horas, 54 minutos, (hora peninsular).

MISCELANEA



El Príncipe entrega el premio al hijo de Francisco Ynduráin, quien no pudo asistir por motivos de salud.

Homenaje en el monasterio de Leyre a los Reyes de Navarra

Felipe de Borbón preside la entrega del premio "Príncipe de Viana"

El Príncipe Felipe presidió ayer en el monasterio de Leyre la entrega del premio "Príncipe de Viana" de la Cultura 1994, concedido por el Gobierno de Navarra al filólogo Francisco Ynduráin, de 84 años, quien no pudo estar presente en el acto por motivos de salud, por lo que le representó su hijo.

Yesa (Navarra) (Efe).— Don Felipe, quien llegó a Leyre en helicóptero, presidió también el homenaje que desde 1973 se rinde anualmente en este monasterio a los Reyes de Navarra, ante cuyo sepulcro hizo una ofrenda floral el heredero de la Corona, que como tal ostenta el título de Príncipe de Viana.

Este título fue ejercido por primera vez de forma oficial por el Príncipe de Asturias el 27 de junio de 1993 cuando, acompañado por sus padres, los Reyes

Juan Carlos y Sofía, entregó la anterior edición del mencionado galardón al arquitecto Rafael Moneo.

En su discurso, pronunciado ante las principales autoridades navarras, entre ellas los presidentes del Gobierno y del Parlamento, Juan Cruz Alli, y Javier Otano, el Príncipe destacó la proyección internacional de la "dilatada trayectoria" de Francisco Ynduráin, a quien atribuyó, entre otros méritos, "el del trabajo bien hecho y el rigor in-

telectual". Don Felipe de Borbón aludió a su título de Príncipe de Viana para resaltar "los lazos que a través de él me unen a esta Comunidad Foral y el interés con que sigo el generoso esfuerzo de todos los navarros para extraer provechosas lecciones del presente sin renunciar a lo que es propio y auténtico".

El hijo mayor del galardonado, Francisco José Ynduráin, leyó un escrito de su padre en el que el filólogo de Aoiz, residente en Madrid, aseguraba no poder expresar "la emoción que me produce haber obtenido el premio Príncipe de Viana, otorgado en un lugar que es síntesis de la geografía, la historia y el arte de Navarra".

● Un médico italiano de cirugía estética ha recomendado a las mujeres de su país que si quieren llegar a los sesenta años con una piel de melocotón el único camino que tienen que seguir es el de meterse a monjas. Roberto Bracaglia, profesor de cirugía estética de la Universidad Católica del Sacro Cuore, de Roma, no pierde ocasión de aconsejar a sus pacientes que eviten tomar el sol. Los rayos de sol, ha dicho, causan grandes desastres en la piel, a la que envejecen por lo menos diez años, "por ello —añadió— basta de tostarse en las playas y bajo las lámparas ultravioletas; si queréis estar bellas seguir el ejemplo de las religiosas, que huyen del sol durante toda una vida". "No encontraréis jamás una monja de 60 años con la piel llena de surcos como la de las mujeres que van con frecuencia a las playas o a los centros de estética. Más aún: la diferencia entre la piel de una monja y la de una mujer de la misma edad es de al menos diez años", subrayó el doctor.

● Funcionarios del Gobierno de Corea del Norte han pedido a Japón un ataúd de cristal, destinado al parecer al recién fallecido presidente Kim Il Sung, de 82 años, destaca la prensa dominical surcoreana en Tokio. Según la agencia Yonhap, "Corea del Norte proyecta quizás poner el cadáver de Kim en un ataúd de cristal, como el del líder soviético Stalin, para exponerlo al público".

HOY NO ES FIESTA

Un millón de niños mexicanos se dedican al narcotráfico

México DF (Efe).— Al menos un millón de niños mexicanos han sido seducidos hacia las redes del narcotráfico como única solución a la extrema pobreza que padecen, dijo Andrea Bárcena, directora del Centro Mexicano para los Derechos de la Infancia (CEMEDIN). El millón de niños, de entre ocho y 16 años, se distribuye entre los que siembran, cosechan, empaquetan, transportan, distribuyen, venden o consumen la droga, en las principales rutas del narcotráfico de México.

Los niños que consumen las drogas son la menor proporción del citado millón, y los narcóticos que usan son solventes inhalables y en menor proporción la marihuana, que obtienen de otros niños narcotraficantes. "Las

cifras, por sí solas, dan cuenta de la desesperación de la niñez y juventud mexicanas por encontrar los factores (de satisfacción) económicos a los que no tienen acceso por su pobreza", señaló Bárcena. Además comentó que en la dirección de derechos humanos de la Procuraduría General de la República (PGR) hay un archivo en donde se informa de una gran cantidad de menores que son detenidos durante los operativos de decomiso de drogas, y que son remitidos diariamente a los Consejos Tutelares de los Estados en los que fueron sorprendidos. Los Consejos de la meridional ciudad de Oaxaca, y de Tijuana, fronteriza con EE.UU., dos de las principales rutas de la droga "están saturadas de niños" dedicados al narcotráfico.

VISTO Y NO VISTO



EL SEGURO MAS ECONOMICO.— Miles de conductores lavaron sus automóviles para someterlos ayer a la bendición que con motivo de la festividad de San Cristóbal se ha oficiado en varias parroquias de toda la provincia. En actos como éste queda de manifiesto que los segovianos continúan conservando su fe en la Iglesia y no escatiman esfuerzos para acercarse, con la comodidad que ofrece el automóvil, al lanzamiento del líquido esparcido por los sacerdotes con sus hisopos.— (Foto: F. Peñalosa).